

MF
 QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 téléfax: (027) 221 906
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

ÉPARGNE 75''
 LE COMPTE-ÉPARGNE
GÉNÉREUX
 Banque Cantonale

combustibles,
 carburants, lubrifiants,
 révision de citernes
piota
 martigny (026) 22 31 17
 monthey (025) 71 38 66
 aigle (025) 26 54 11

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Kaspar Villiger veut convaincre



Kaspar Villiger était l'invité du comité pour une défense crédible, animé par M. Jean-Marc Roduit.

Le chef du Département militaire fédéral était hier à Sion.

Le chef du DMF a décidé de regarder le pays dans le fond des yeux pour empêcher que l'on démantèle notre défense nationale. Il se rendra dans chaque canton pour une campagne contre les initiatives antiarmée du 6 juin. Alternant convivialité et conviction, Kaspar Villiger joue de sa persuasion, dans une grande simplicité de langage, pour convaincre à force d'arguments raisonnables. Il l'a dit hier soir à Sion, la partie n'est pas facile: il va falloir expliquer, dans sa globalité, toute une politique de sécurité fondée sur une nouvelle conception de la défense. Moins coûteuse globalement, mais plus dissuasive. Le F/A-18 n'en est qu'un élément. La partie n'est pas gagnée, le conseiller fédéral en est conscient, mais il est optimiste: «Le seul sondage auquel je crois, c'est celui du 6 juin.»

Voir page **19**

Tous derrière!



Lehmann: une manière qui dérange.

Stefan Lehmann est au centre des conversations. Ecarté de la première équipe du FC Sion par l'entraîneur Didi Andrey, il reçoit néanmoins le soutien de tous ses coéquipiers. Début de crise...

Voir page **25**

Editorial

Ce qui est étonnant dans les résultats du référendum serbe en Bosnie, c'est que l'on puisse encore s'en étonner.

En effet, comment et pourquoi des Serbes auraient-ils accepté un projet de partage qui les coupait de la Serbie, malgré la perspective d'un corridor? Si des Croates ou des musulmans, en situation comparable, avaient organisé pareille consultation, ils auraient obtenu de l'égalité réponse.

La paix d'à côté

En l'occurrence et en Bosnie, les Croates et les musulmans, connaissant la détermination des Serbes, signèrent bientôt un traité de paix qu'ils savaient d'emblée inopérant, tant ce traité heurtait l'ensemble des communautés. Si les Serbes, plus subtils et moins sûrs de leur domination, avaient accepté ce traité, les musulmans ou les Croates l'auraient alors refusé. Et les résultats d'un autre référendum auraient été de semblable nature. Ce n'est donc pas le référendum serbe qu'il faut dénoncer, mais la cause de ce référendum.

Des six républiques de l'ancienne Yougoslavie du maréchal Tito, seule la Bosnie-Herzégovine ne comportait aucune majorité nationale. Malgré cette évidence de recensement, le plan de paix élaboré par Cyrus Vance et David Owen procéda à une sorte de «dépeçage ethnique» qui ne pouvait satisfaire que des étrangers à l'affaire. Dix provinces, des enclaves, des couloirs, des zones protégées, un statut spécial pour Sarajevo... et quoi encore! Et sur la base de quoi? Sur la base d'une opinion internationale diversement manipulée.

Le plan de paix découpé par les médiateurs de l'ONU oublié, par exemple, les élections en Bosnie de novembre 1990. Alors, un quart des suffrages refusait toute étiquette ethnique, et un quart des électeurs choisissait l'abstention. Le plan de paix - un imbroglio ubuesque - a constamment négligé l'avis d'une large part de la population qui ne voulait pas d'une Bosnie construite sur des critères ethniques ou sur des références nationalistes. Le plan de paix a ainsi exacerbé d'ancestrales passions. En ce sens, il a été destructeur.

En Bosnie, il y a aussi des Bosniaques. Or, le plan de paix n'a vu que des musulmans, des Croates et des Serbes. S'il n'est pas trop tard, le plan de paix est peut-être celui d'à côté, celui des Bosniaques. Roger Germanier

Deux projets antiarmée

Le 6 juin prochain, le peuple et les cantons doivent se prononcer sur l'initiative populaire «pour une Suisse sans nouveaux avions de combat» du Groupe pour une Suisse sans armée, ainsi que sur l'initiative populaire «40 places d'armes ça suffit! - L'armée doit aussi se soumettre à la législation sur la protection de

l'environnement». Notre dossier analyse les tenants et les aboutissants de ces deux projets qui visent plus ou moins ouvertement à affaiblir l'instrument dont dispose la Suisse pour se défendre...

Voir pages **9 19**

L'Ascension

«Après son apparition aux onze apôtres, Jésus se sépara de ses disciples et fut élevé au ciel.» C'est ainsi que saint Luc atteste l'Ascension. Bien sèche mention mais dont les artistes ont su très tôt tirer parti.

XIVe siècle (archives du chapitre cathédral de Sion), les apôtres assistent à l'Ascension du Christ. Les personnages comprimés du premier plan cachent les autres à peine reconnaissables à leur tête. La

Vierge semble être absente de la scène. Au sommet de l'image, on n'aperçoit que la frange de la tunique du Christ et ses pieds nus, la partie supérieure de son corps est déjà cachée derrière un ourlet de nuages. Belle lettrine historiée à l'intérieur de laquelle on identifie cette scène sur fond d'or et au dessin à l'encre qui en précise les contours. Les visages uniformément blancs reçoivent une touche de rougeur sur les joues.

Sans recherche d'illusion spatiale, le peintre ne nous donne aucune indication sur le lieu où la scène se passe, mais, telle quelle, l'action est parfaitement claire.

Jean-Marc Biner

Voir page **3**



Bibliothèque du chapitre - lettrine historiée d'un bréviaire du XIVe siècle.



Une rame du Glacier-Express toute pimpante.

Le boom du Glacier-Express

Sur quelque 300 kilomètres, entre Rhône et Rhin, il se faufile à travers les vallées profondes, franchit 291 ponts et 91 tunnels dont celui de la Furka s'avère le plus long du

monde à voie étroite, traverse les Alpes du groupe du Cervin et du Mont-Rose à celui de la Bernina par le massif du Saint-Gothard, le Glacier-Express redessiné est sur le

point de réaliser un véritable tabac. A partir du 23 mai prochain, avec des voitures à l'image de la Testa Rossa.

Voir page **13**

Élévateurs neufs et occasions
 VENTE - LOCATION - ENTRETIEN
 Dépannage rapide toutes marques
KOMATSU

NEUWIRTH & Cie SA
 1957 ARDON - Tél. (027) 86 33 44

★ MONDE
 ★ VALAIS
 ★ SPORT
 ★ MAGAZINE

Un oui de raison danois 12

Vissigen dans le panneau 19

«Crevé» mais heureux 28

L'éducation d'un roi 37

ANNONCES DIVERSES

GRANDE VENTE D'OCCASIONS

Grand choix d'appareils d'occasion TV, vidéo, caméscope, Hi-fi à Sion chez:

RADIO STEINER Place du Midi 27 (sous-sol)

Appareils révisés, provenant de retours de location.

A vendre

ardoises de Kalpetran

pour couverture 210 m² ou dallage environ 300 m², en très bon état, et

bloc de cuisine

4 éléments, largeur 228 cm, dessus inox.

Tél. (027) 38 24 21, le soir.

036-091484

Alpina, Café-Restaurant Van-d'en-Haut

ouvert

☎ (026) 61 14 86.

036-091384

SEAT TOLEDO CLASS

- + SERVODIRECTION
+ PROTECTIONS LATÉRALES ANTICHOCS
+ PARE-CHOCS DE LA COULEUR DE LA VOITURE
+ ENJOLIVEURS DE ROUES
+ ANTENNE
+ DÉCORATION CLASS ET PLUS ENCORE

18'900.- NET



Glis/Brig: Walter Seematter, 028/32 28 07 • Martigny: Garage Facchinetti, 026/22 69 94 • Muraz/Collombey: Oppliger Frères SA, 025/71 77 66 • Sion: Auto-Pôle, R.Valtagio, 027/23 75 12 • Veyras/Sierre: Autoval SA, 027/55 26 16 • Chamoson: Garage de Chamoson, 027/86 25 85 • Crans-Lens: Garage «La Dellege», 027/43 27 37 • Pont de la Morge: Garage Mont d'Orge, 027/36 63 20 • Saxon: Garage Zodiac, 026/44 31 91 • Sierre: Victor De Guglielmo, 027/55 08 86

SEAT GROUPE VOLKSWAGEN

FUST Bains

Pas de rénovation de salle de bains sans offre FUST!

■ Demandez-nous une offre sans frais. Cela vaut toujours la peine de comparer les prix. Nous vous conseillons à domicile ou dans notre exposition de salles de bains.

FUST propose toutes les marques à des prix avantageux ■ Par ex: KWC, Similor, Hans-Grohe, Dombrecht, Laufen, Duravit, Ideal-Standard, Kaldewei, Duscholux, Rothalux, Hueppe, Inda, Hösch, Keuco, Chic, Zierath, Villeroy & Boch.

Planification FUST ■ Notre programme varié de meubles et de sanitaires permet à nos spécialistes de planifier sur mesure votre salle de bains ou sa rénovation.

Organisation des travaux FUST ■ Nos spécialistes se chargent pour vous de la rénovation, de A jusqu'à Z. Et cela comprend la maçonnerie, les sanitaires, l'électricité, le carrelage et la peinture, à des prix fixes garantis à 100 %.

Venez visiter notre exposition de salles de bains. Sans oublier les dimensions!

FUST BAINS/CUISINES, ELECTROMENAGERS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 23 13 44 Villeneuve, Centre Riviera 021/960 25 11

027 29 51 51

A vendre bureau-commode

en sapin, décapé, à restaurer. Fr. 1100.-

beau Voltaire

Fr 1100.- à discuter. Tél. (025) 81 80 90 (soir)

036-090338

INES

Voyance par téléphone

10 ans d'expérience

Consulte également au cabinet sur rendez-vous de 9 h à 23 h.

☎ 021/963 89 30

Professionnel de la construction

exécute mandat

comme surveillant de chantier à temps partiel, région Suisse romande.

Ecrire sous chiffre E 243-12367, à Ofa Orel Fussli Publicité S.A., case postale 791, 1920 Martigny.

243-012367

Notre SUPER OFFRE à saisir!

Lave-linge «éco» Bauknecht WA 9430

Essorage à 1000/600 t/min. 5 kg. 14 programmes, température réglable en continu du froid à 95°C. Consommation réduite à 43 l d'eau et 1,2 kWh d'électricité en programme rapide. H x l x p cm: 85 x 59,5 x 60.

Prix à l'emporter Fr. 1590.-

Votre spécialiste:

CVEM

CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER

Sortie autoroute Sion-Ouest (bâtiment Transelectro)

Tél. 027 / 23 65 56

Fax 027 / 23 65 58

Le CVEM c'est 80 installateurs-électriciens valaisans diplômés qui sont à votre disposition quel que soit votre domicile.

Bauknecht Revendeur officiel

Voyance par téléphone

8 h 30 à 23 h (Fr. 2.-/min).

Tél. 156 73 19

Astrotel, c.p. 67 1219 Aire.

22-110100

027 29 51 51

PINS TEL.027/31 67 17 - FAX.027/31 61 76

RTE DU SIMPLON-1968 ST-LEONARD

ARTICLES PUBLICITAIRES

IMPRESSIONS SUR T-SHIRTS

HERISSON

SERIGRAPHIE

LE BOXER DES CHEMINS DIFFICILES. LA BMW R 80 GS/PARIS-DAKAR.



Système de recyclage des gaz d'échappement (SLS) en série. Venez l'essayer maintenant chez:

Libero-Motos Jean-Marc Pannatier, Sion

Agence officielle moto BMW

Av. de France 65, Tél. 027/23 46 41



LE PLAISIR DE CONDUIRE.

Votre activité

est en rapport avec tout ce qui touche

LA BEAUTÉ LE BIEN-ÊTRE?

OUI! Alors pourquoi ne pas profiter de notre rubrique mensuelle consacrée à ces différents thèmes.

Prochaine parution: mardi 1er juin 1993

Ultime délai: mardi 25 mai 1993

Appelez sans tarder Sion, (027) 295 220, Mme J. Huttenlocher est à votre service

BIENTÔT LES VACANCES! Nos lectrices et lecteurs attendent vos conseils et suggestions



AVIS A NOS ANNONCEURS VACANCES

Mercredi 2 juin 1993

Nous proposerons à nos 117 000 lecteurs des pages consacrées aux vacances dans notre édition du mercredi 2 juin.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 211.

PAGES SPECIALES

PERMIS MOTO

Programme minimum pour la préparation à l'examen

les vendredis 4 et 18 juin

Fr. 350.- avec CASCO Renseignements et inscriptions par téléphone Tél. (027) 22 15 58



aider SION Av. de la Gare 6 Le leader de la moto-école

LA BULLE

Av. de la Gare 35 Bâtiment bleu

Planta

1950 SION Tél. (027) 23 51 96

et

GEORGES POP

de la radio suisse romande vous invitent à une séance de

DÉDICACES DE MARINI

auteur de Les dossiers d'Olivier Varese (tome 1-2-3)

NOUVEAU LE PARFUM DU MAGNOLIA (tome 4) et de GIPSY L'Etoile du Gitan

VENDREDI 21 MAI dès 14 heures

36-091356

L'alternance à Radio Rhône

La radio locale valaisanne à un tournant financier.

L'assemblée générale des actionnaires de Radio Rhône S.A. s'est tenue lundi 17 mai à l'hôtel de ville de Martigny sous la présidence de M. Adolphe Ribordy. Sur les 5200 actions qui composent le capital, 3778 étaient présentes à l'assemblée à travers 87 actionnaires. Au terme de son deuxième exercice à la fin 1992, la société Radio Rhône se trouve à un tournant sur le



François Dayer.

plan financier. Les pertes reportées des exercices 1991 et 1992 dépassent les 200 000 francs (96 660 francs en 1991 et 106 660 francs en 1992). Ces déficits étaient prévus dans le plan de lancement de la radio locale valaisanne. En revanche, le troisième exercice, celui de 1993, doit éviter d'aggraver cette situation et boucler, sinon avec du profit, du moins en limitant très sérieusement la perte. La pérennité de Radio Rhône ne peut en effet se fonder que sur l'équilibre des finances, une fois la période de mise en place terminée. Rappelons que Radio Rhône est une société commerciale dont les principales ressources sont assurées par la publicité et que, si les villes valaisannes de Sion, Martigny et Sierre, ont apporté une précieuse contribution lors de la création de la station, la société n'émarge à aucune subvention. La nécessité d'équilibrer les comptes a amené la réorganisation que l'on sait au début 1993, avec réduction des coûts administratifs.

En dehors de ces préoccupations financières immédiate-

tes, Radio Rhône va de l'avant avec optimisme. La publicité - 1,2 million brut en 1992 - a dépassé les prévisions budgétaires initiales. Malgré un marché très serré, Radio Rhône Publicité poursuit une progression remarquable, cela surtout grâce au marché local et régional qui a trouvé là un support complémentaire efficace. Sur le plan de l'écoute, Radio Rhône n'a cessé d'améliorer ses parts de marché depuis les premières émissions de la fin 1990. L'audience générale approche aujourd'hui les 60%. Les échos enregistrés dans le public donnent un indice de satisfaction flatteur. Radio Rhône, par sa rédaction et son animation, joue un rôle déterminant dans le paysage médiatique valaisan.

Comme le veulent les statuts, l'alternance régit les rapports entre les principaux partenaires de Radio Rhône, pour ce qui est de la présidence des organes. M. Adolphe Ribordy, qui a présidé la société depuis sa fondation au nom de l'association Radio Martigny, cède la présidence du conseil d'administration à un représentant

de l'autre partenaire principal, le «Nouvelliste». Sur la proposition de M. André Luisier, président de Rhône Médias, c'est M. François Dayer qui prendra cette présidence pour les trois prochains exercices. D'autres changements sont intervenus au sein du conseil d'administration. Au terme de son mandat de responsable technique, M. Jean-Luc Ballestraz sera appelé à succéder à M. Jean Emonet, pour l'association Radio Martigny. La ville de Sierre a délégué Mme Evelynne Gard pour remplacer M. Jean-Pierre Guidoux. Pour Sion, c'est M. Alain Cottagnoud qui représentera la capitale, après le départ de M. Gérard Follonier.

Les administrateurs sortants ont été vivement remerciés pour leur soutien actif durant les premiers pas de la radio. Quant à la présidence du conseil de direction, l'organe exécutif de la société, elle est confiée à M. Adolphe Ribordy.

La poursuite de la collaboration avec la SSR et la ristourne d'une part de la taxe radio constitueront les préoccupations prioritaires pour les prochains mois.

Drogue: mise en garde

Les foyers Rives-du-Rhône disent non à la soirée du Mirabilis.

Les foyers Rives-du-Rhône et le juge des mineurs, Jean Zermatten, prennent une nette distance avec une soirée organisée au dancing Mirabilis à Châteauneuf-Conthey. La raison en est simple: dans son édition d'hier, le «Nouvelliste» annonçait que les organisateurs de la soirée du 19 mai envisageaient de verser une partie de la recette aux foyers d'anciens toxicomanes, annonce faite sur la base d'une déclaration unilatérale des organisateurs. Les foyers Rives-du-Rhône refusent et dénoncent: voici leur communiqué.

«Les foyers Rives-du-Rhône et l'Association des amis de Rives-du-Rhône ont lu avec étonnement que leur nom était mêlé à l'organisation d'une «dance party» au dancing Mirabilis à Châteauneuf-Conthey, le 19 mai 1993 et qu'une partie de la recette leur serait remise. Il va sans dire qu'en aucun cas Rives-du-Rhône n'est concerné par cette soirée et n'entend tirer profit d'une telle manifestation qu'elle désapprouve énergiquement. Il s'agit d'une utilisation abusive et sans droit du

nom et de l'action de Rives-du-Rhône.

Par ailleurs, il convient de mettre très sérieusement en garde jeunes et parents sur ce genre de «rave» ou «space parties» où l'on sait bien que de nombreux participants ont recours à des produits stupéfiants. Dans l'optique d'une prévention de l'usage de drogues, il a été demandé à la police d'effectuer de sérieux contrôles.»

Pour Rives-du-Rhône, Jean Zermatten, juge des mineurs

Ascension

Absence-présence

Quand nous pensons au mystère de l'Ascension, il nous vient spontanément à l'esprit l'image d'un homme qui nous quitte en s'élevant dans les nuages.

Derrière cette réalité matérielle rapportée par le témoignage des apôtres, il faut deviner la raison finale de la venue de Jésus sur la terre: Dieu devenu homme pour que l'homme soit divinisé.

A Noël, nous affirmons avec force «qu'il devient tellement l'un de nous que nous devenons éternels». A l'Ascension, la plénitude de sa nature humaine, unie à sa divinité, s'élève et nous élève jusqu'à Dieu. Comment cela? Puisque nous sommes le corps du Christ et que la tête est déjà dans le ciel, les membres reçoivent la promesse de l'y rejoindre un jour. C'est le déjà-pas encore de notre foi.

En attendant, forts d'une autre promesse, celle qui termine l'évangile de la fête: «Je suis avec vous tous les jours jusqu'à la fin du monde», nous avons à vivre dans ce monde le mystère de l'absence-présence de Jésus. L'absence va devenir une plus grande présence. L'effort de foi qui nous est demandé c'est d'unifier deux relations avec Jésus apparemment fort différentes: le chercher dans le ciel et travailler avec lui sur la terre.

Et s'il faut reprocher aux apôtres de rester là à regarder vers le ciel, il pourrait nous être reproché de ne pas assez regarder vers le ciel. Nous avons tellement les yeux rivés sur les réalités terrestres que nous en oublions que, comme dit saint Paul, notre patrie est dans le ciel et que nous vivons comme des exilés sur cette terre. Le but de notre vie est en haut et non pas sur la terre.

Changer le monde: oui. Désirer le ciel: plus encore. Concilier les deux? Pourquoi pas puisque grâce à l'amour donné et reçu on peut vivre au paradis dès maintenant!

Bonne fête à tous!

Chanoine Calixte Dubosson

Lauréats romands

BERNE. - La fondation Schiller a récompensé pour l'année 1993 huit écrivains suisses. Les Romands Horia Liman de Neuchâtel, pour l'ensemble de son œuvre, et Albert Py, de Vesenz (GE) pour son recueil de poèmes «Tessons gravés» figurent sur la liste des lauréats. Leurs prix sont dotés, respectivement de 10 000 et 6000 francs, a communiqué hier la fondation Schiller. Le journaliste et écrivain saint-gallois Niklaus Meienberg reçoit également un prix de 10 000 francs pour l'ensemble de son œuvre. (ats)

L'aviation en Valais

L'aventure a débuté il y a huitante ans.

L'histoire de l'aviation valaisanne a débuté à Sion il y a exactement huitante ans. Après quelques vols de ballons à la fin du siècle dernier, la capitale valaisanne doit attendre jusqu'au 18 mai 1913 pour partager les frissons de ces «merveilleux fous volants» lors d'un meeting aérien organisé par l'armée suisse dans le but de récolter des fonds pour créer la future armée de l'air.

Initialement prévue le 11 mai, la manifestation est reportée au 18 en raison d'un

foehn violent qui balaie la vallée du Rhône. Trois pionniers de l'aviation suisse se sont donné rendez-vous en Valais, le Luganais Attilio Maffei, le Genevois Emilio Taddeoli et le Bâlois Oscar Bider.

Si les appareils des deux premiers, un Blériot et un Morane, sont acheminés à Sion par le chemin de fer, Oscar Bider préfère emprunter directement la voie des airs. Cette traversée des Alpes bernoises à bord d'un Blériot entre Berne et Sion contribue à

le rendre célèbre. Quelques mois auparavant, il avait déjà survolé les Pyrénées pour relier Pau à Madrid.

Ces premiers pas de l'aviation en Valais ne débouchent toutefois pas immédiatement sur la création d'un aérodrome. Si la question de l'implantation d'un aérodrome civil et militaire en Valais est alors envisagée avec sérieux, les autorités militaires suisses, l'Office aérien suisse et le gouvernement valaisan penchent pour Montana. La station est en effet considérée comme le seul endroit où puisse prendre place un terrain d'aviation en Valais.

La promotion de l'aviation fait néanmoins l'objet de pourparlers incessants à Sion. Les projets se succèdent, parfois de manière anarchique. Sous l'impulsion de la Société de développement de Sion, les travaux peuvent finalement commencer en 1932. L'aérodrome est inauguré en 1935 et déjà les militaires s'y intéressent. Deux ans plus tard, un contrat de servitude est conclu avec le Département militaire fédéral. (ats)



Une image d'aujourd'hui.

Des femmes pilotes

Une première à l'ER de Magadino.

MAGADINO. - Pour la première fois dans l'histoire de l'armée suisse, des femmes sont entrées, lundi, à l'école de recrues de pilote à Magadino près de Locarno, a annoncé hier le Département militaire fédéral (DMF). Au nombre de neuf, les nouvelles élèves sont entrées en service en même temps que 14 collègues masculins.

Le DMF précise que cette date du 17 mai est «historique» tant pour le département concerné que pour le commandement des troupes d'aviation et de défense contre avions (CADCA) et pour le service féminin de l'armée (SFA). Le DMF entend «offrir aux femmes de nouvelles possibilités d'engagement» au sein de l'armée.

Les huit premières semaines de l'école de recrues sont exclusivement consacrées à la sélection des candidates et candidats aptes à suivre la formation de pilote: au terme de cette phase de sélection, seule la moitié des élèves passera le cap de la qualification.

Pas de combat

Le DMF souligne par ailleurs que les jeunes femmes qui ont commencé l'école de recrues à l'aérodrome de Magadino seront uniquement formées pour piloter des hélicoptères et qu'en cas de guerre elles ne participeraient pas à des engagements de combat. Le DMF ajoute qu'il «sera décidé plus tard si les femmes seront aussi formées, au besoin, comme pilotes d'avion à réaction et engagées comme monitrices de vol».

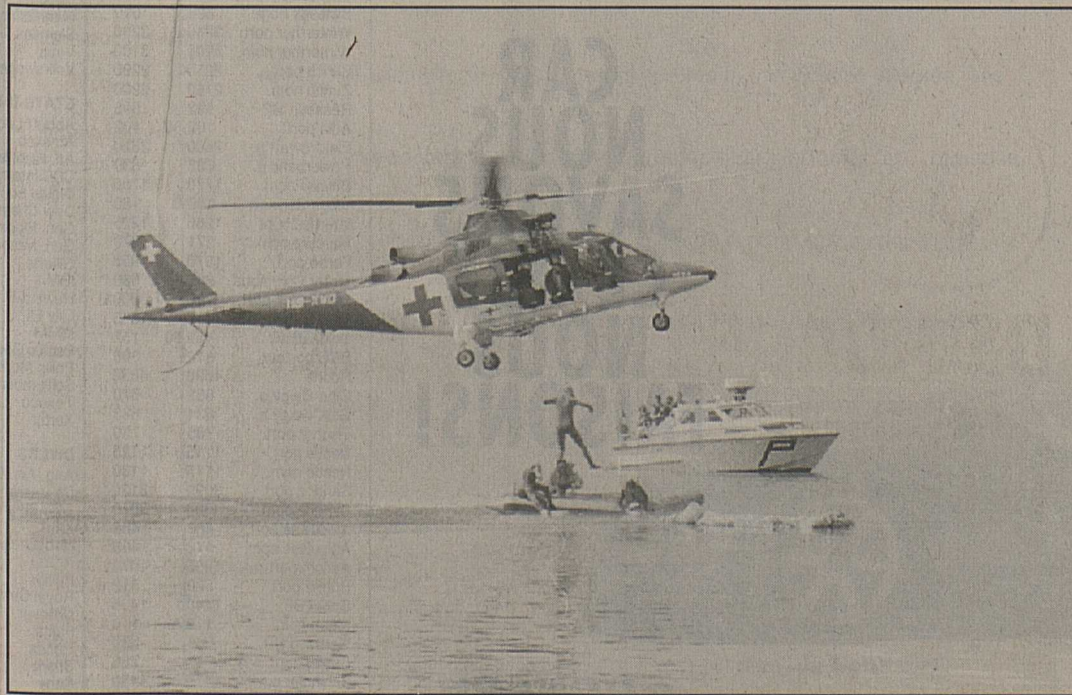
La formation de pilote d'hélicoptère dure au total soixante-huit semaines et se répartit sur deux ans, école de recrues comprise. Pour y être admis il faut avoir réussi la formation aéronautique de base, effectuée entre 18 et 19 ans, dans le cadre de l'instruction aéronautique préparatoire. Les candidates et candidats doivent également avoir passé avec succès les examens médicaux et psychologiques de l'Institut de médecine aéronautique à Dübendorf. (ats)

Sauvetage hélicoptère lacustre

CLARENS. - Dans la zone du Pierrier, à Clarens, la police cantonale vaudoise et la Garde aérienne suisse de sauvetage (REGA) effectuaient hier leur traditionnel entraînement au sauvetage hélicoptère sur le lac. Avec une nouveauté d'importance, l'engagement du nouvel hélicoptère Agusta de la base Rega

lausannoise. Plus puissante, la machine devait également se montrer plus stable que la précédente Alouette III au moment d'aborder la vedette de la police cantonale pour y déposer les «naufragés» de l'exercice. De plus, les conditions de visibilité (réduites vers le bas par rapport à l'Alouette III), modifient quel-

que peu l'approche du pilote, qui a néanmoins maintenant le treuil du côté du poste de pilotage. Quelques menus changements qui n'affectent cependant pas le déroulement d'exercices qui restent toujours spectaculaires; entraînements nécessaires pour les interventions réelles sur le Léman. (pal)



Une première pour l'Agusta de la Rega.

Banque Migros

ZURICH. - La Banque Migros a augmenté la somme de son bilan de 5,4% à 7,82 milliards de francs en 1992.

Selon le rapport annuel diffusé hier, la croissance a été de 2,2% dans le secteur des crédits privés.

Les dépôts d'épargne ont progressé de 14,4%. Les moyens propres atteignent 439,5 millions (+0,9%).

L'effectif du personnel a été réduit de 2,1% à 715 collaborateurs.

Les recettes nettes provenant des marges d'intérêt ont progressé de 2,9% à 94,9 millions de francs.

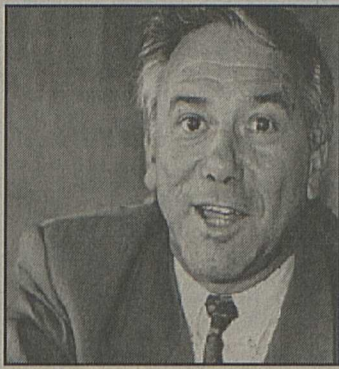
Publicitas casse son spi

Les résultats étrangers font plonger la régie publicitaire.



M. François Milliet, président du conseil d'administration.

LAUSANNE. - Le groupe Publicitas a annoncé hier une perte consolidée de 42,12 millions de francs pour l'exercice 1992.



M. Jean-Jacques Zaugg, directeur général.

Plus en détail, la marge brute d'autofinancement passe de 25,8 millions de francs à moins 22,2 millions.

En conséquence, le groupe proposera notamment à ses actionnaires de renoncer à la distribution d'un dividende.

Tensions latines

Outre une conjoncture générale défavorable, les mauvais résultats des sociétés étrangères du groupe en Italie (SPI, Società per la pubblicità in Italia) et en Espagne (Distribuidora Publicitas S.A.) prennent tout leur poids.

Recul helvétique

Sur le plan suisse, Publicitas

S.A. annonce un chiffre d'affaires en recul de 4,7% à 983 millions de francs. Quant à Ofa, son chiffre d'affaires régresse de 8,5% à 421,3 millions de francs.

Et le premier trimestre 1993 ne se porte guère mieux, la baisse du volume publicitaire étant toujours de l'ordre de 10%.

Restructuration accélérée?

Engagé dans une profonde restructuration, incluant l'intégration de Ofa et de Assa (Annonces suisses S.A.) - cette dernière entrera dans les comptes consolidés à partir de cette année - le groupe Publicitas n'exclut pas d'accélérer

le rythme des changements. En terme de postes de travail, 90 ont déjà été supprimés.

«Nos plans sont un peu perturbés et, en quelque sorte, nous naviguons un peu à vue», souligne François Milliet.

Une façon de dire que la situation immédiate dictera la flexibilité recherchée et, éventuellement, des développements de l'activité du groupe, notamment vers les Etats-Unis, un projet dans ce sens étant à l'étude.

Bobst frappé par la récession

Le groupe vaudois n'a pas bénéficié de la reprise escomptée.

En bref

Pilatus-Piper

MIAMI. - La lutte pour la reprise de Piper que se livrent Pilatus et ses concurrents a connu un nouvel épisode devant un tribunal fédéral de Miami (Floride).

Association

ÉTOY. - Un nouveau numéro un va émerger sur le marché romand des formulaires de bureautique et d'informatique.

PRILLY. - 1991 avait permis au groupe vaudois Bobst d'obtenir des résultats meilleurs que l'industrie suisse des machines en général.

Le chiffre d'affaires consolidé a baissé de 10,3% à 1013 millions de francs. Les résultats sont retombés au niveau de 1990.

De 1990 à 1992, les entrées de commandes ont reculé. Deux marchés importants ont été particulièrement touchés par la récession: l'Allemagne, où les investisseurs sont méfiants, et le Japon, qui connaît à son tour les difficultés financières.

1993 sera difficile

«Dans le passé, à deux reprises déjà, la relance de l'économie mondiale était venue des Etats-Unis, rappelle le président du groupe Bobst.

Etats et le drame soviétique et yougoslave sont des éléments freinant pour les économies de l'Ouest.»

L'entreprise affirme cependant que sa capacité concurrentielle reste solide avec des finances saines.

Pas de délocalisation

Même s'il n'y a pas encore d'ennuis majeurs dans l'exportation de machines en Communauté européenne, «notre isolationnisme ne peut que nous créer des difficultés

à moyen terme». Néanmoins, Bobst ne pense pas déplacer sa production à l'étranger.

L'assemblée des actionnaires du 25 mai sera appelée à augmenter le capital-actions de Bobst S.A. de 42 à 56 millions de francs.

Elle devra en outre procéder à la division des 105000 actions au porteur de 200 francs en 210000 actions au porteur de 100 francs.

MM. Bruno de Kalbermatten (à gauche), président du conseil d'administration, et Pierre Barroffio, administrateur délégué.



BOURSES ET TENDANCES

Table with multiple columns: Dollar 1.4795, Mark 91.02, Dow Jones 3444.4, Swissindex 1386.1, Bourse de Zurich, Actions étrangères cotées en Suisse, Bourse de New York, Swissindex, ECU 1.78055, OR 368.30, Change des billets, Cours des devises. Includes various stock indices and exchange rates.

COMMENTAIRE

Alors que le sort de l'Europe se trouve en mains danoises, le dollar et nos indices profitent pleinement des incertitudes quant à l'issue de ce deuxième référendum sur le Traité de Maastricht.

CAR NOUS SAVONS CE QUE NOUS FAISONS!



DUNLOP DRIVING TO THE FUTURE

ANNONCES DIVERSES



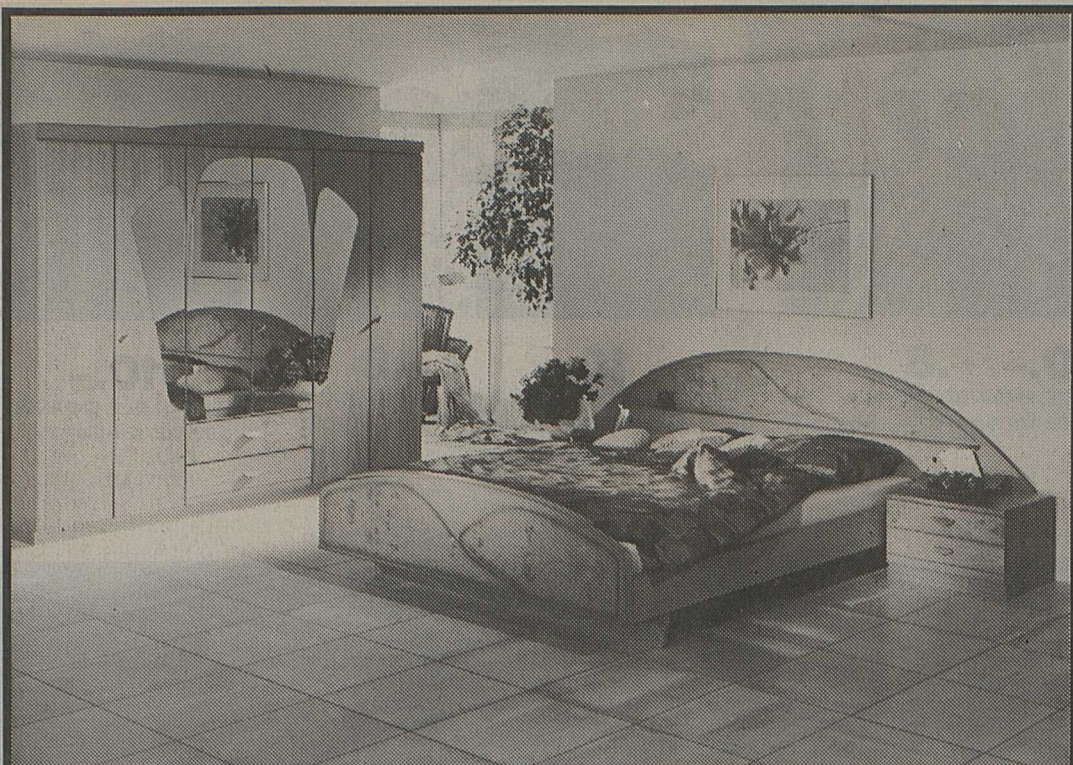
TRANSPORTS INTERNATIONAUX
Dubuis-Fournier-Sion
 DÉMÉNAGEMENTS
 Tél. (027) 31 44 44

POÊLES SCANDINAVES À LA CARTE



EXCLUSIVITÉ VALAISANNE
 ABC 12 MODÈLES WESTMINSTER 10 MODÈLES

Michel Métrailler
 Imporphyre SA
 Ardon
 Exposition - 200 m. de la gare - Tél. 027/86 33 73
 Projets-conseils-échantillons



PRIX DÈS Fr. 3470.-
**MEUBLEZ-VOUS A LONG TERME
 MEUBLEZ-VOUS PAS CHER
 MEUBLEZ-VOUS CHEZ BENDER**
 Nous avons plus de 20 modèles de chambres à coucher exposées pour vous le prouver

MEUBLES BENDER S.A. 1906 CHARRAT
 Tél. (026) 46 13 42 **PRESTOLIT** Fax (026) 46 35 55


OUVERT LE JEUDI DE L'ASCENSION DE 14 A 18 HEURES

Formation professionnelle

Assistantes médicales
 L'Ecole-club Migros est reconnue par la Fédération des médecins suisses pour la formation des apprenties assistantes médicales.
 Les cours professionnels ont lieu à raison d'un jour par semaine à Sion ou à Brigue durant les 3 ans d'apprentissage dans un cabinet médical.

Ecole de secrétariat et de commerce
 (Martigny)
 La meilleure formation de base pour jeunes gens et jeunes filles souhaitant travailler dans un bureau. Formation pratique complète avec branches commerciales, traitement de texte, gestion de fichiers, orientation vers le monde du travail, correspondance, français, allemand, anglais, pratique de bureau et développement personnel. Cours à plein temps de septembre 93 à juin 94. Programme sur demande.

Cours accéléré de bureau
 Pour reprendre le travail après une interruption ou changer de job.
 Ce cours de 12 semaines vous introduit par modules à l'informatique: traitement de texte, gestion de fichiers, tableur. Il vous exerce en correspondance, comptabilité et techniques de secrétariat actuelles et vous donne l'assurance personnelle dont vous avez besoin pour affronter, avec enthousiasme et sans crainte, un nouveau travail de bureau. Formation avec certificat.
 Cours à Martigny du 20 septembre au 9 décembre 1993, à raison de 2 jours par semaine.



école-club migros

SIION Pl. de la Gare Tél. 027/22 13 81
 MARTIGNY Pl. du Manoir Tél. 026/22 72 71



24.50

Quand il fait chaud, on se met au frais. Par exemple dans un maillot de bain, une pièce qui souligne la silhouette pour un prix plus que raisonnable. Comme celui-ci. Dans votre couleur préférée bien entendu.

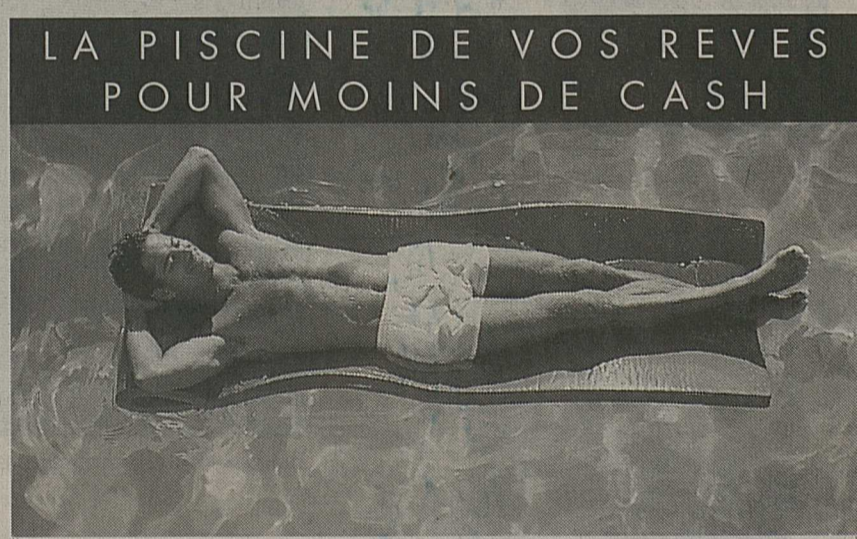


Passez d'abord à l'EPA

Angela votre voyante conseils
 pour vos affaires privées et professionnelles
 Thèmes prévisionnels
 Fr. 2.-/min.
156 76 34
 ou
156 85 48
 du lundi au vendredi de 8 h à 21 h

RENCONTRES
 90 000 célibataires en Valais!
Pourquoi rester seul(e)?
 Amicitas ☪
 (077) 28 72 33.
 036-091578

ANNONCES DIVERSES



CAPRI

Une offre exceptionnelle pour de futurs propriétaires qui souhaiteraient une magnifique piscine. Avec CAPRI fini le bassin ordinaire. CAPRI vous offre des extras. Par exemple, un superbe escalier romain, une douche intégrée, une nage à contre-courant et un massage de bulles d'air pétillantes. Et... quand le soleil se couche sur CAPRI, l'éclairage immergé répand automatiquement une ambiance de charme. CAPRI est un bassin Fitness unique, de première qualité, qui éveille vraiment votre curiosité. Information gratuite.

Envoyez-moi sans engagement votre documentation sur le nouveau bassin Fitness CAPRI.

Nom _____
 Adresse _____
 Lieu _____

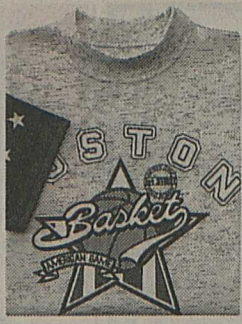
Avec nous, vous nagez dans le bonheur!

Coupon à: Piscines et Accessoires S.A., Rue du Léman 29
 1920 Martigny. Ou tél. 026/22 22 45



8.-

T-SHIRT AVEC BRODERIE. BÉBÉ.
62-86.



10.-

T-SHIRT. MÉLÉ. ENFANTS.
128-152, 158-176, 12.-



10.-

T-SHIRT. PUR COTON. ENFANTS.
3 PIÈCES. = 1 PRIX. 86-182.



10.-

T-SHIRT. MÉLÉ. ENFANTS.
92-122, 128-134. 12.-



6.-

T-SHIRT. PUR COTON. ENFANTS.
92-122, 128-152, 7.-



20.-

T-SHIRT. À CÔTES.
PUR COTON. MÉLÉ. DAMES.



22.-

T-SHIRT-CARDIGAN. AVEC APPLICATION.
DAMES.



35.-

T-SHIRT. IMPRIMÉ. PUR COTON.
DAMES.



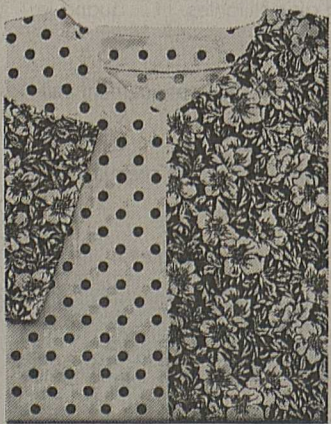
30.-

TOP. VISCOSE ET LYCRA.
DAMES.



C&A SION, CENTRE MÉTROPOLE, TÉL. 027/22 93 33. ÉGALEMENT DISPONIBLE DANS TOUS LES AUTRES MAGASINS C&A. AUCH IN ALLEN ANDERN C&A MODEGESCHÄFTEN ERHÄLTICH.

ENCORE PLUS PO



8.-

T-SHIRT. IMPRIMÉ. PUR COTON.
DAMES.



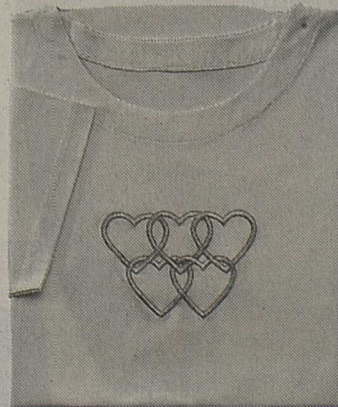
25.-

T-SHIRT. PUR COTON.
MÉLÉ. DAMES.



20.-

T-SHIRT. MARINE-BLANC.
PUR COTON. DAMES.



30.-

T-SHIRT AVEC BRODERIE.
PUR COTON MERCERISÉ. DAMES.



4.-

T-SHIRT. PUR COTON.
DAMES.



8.-

T-SHIRT AVEC APPLICATION.
ENFANTS. 92-122.



6.-

T-SHIRT-CARDIGAN. PUR COTON.
ENFANTS. 92-176.



8.-

T-SHIRT. IMPRIMÉ-PHOTO. PUR COTON.
ENFANTS. 128-152, 158-182, 9.-



7.-

T-SHIRT-DÉBARDEUR. PUR COTON.
ENFANTS. 128-152, 158-182, 8.-

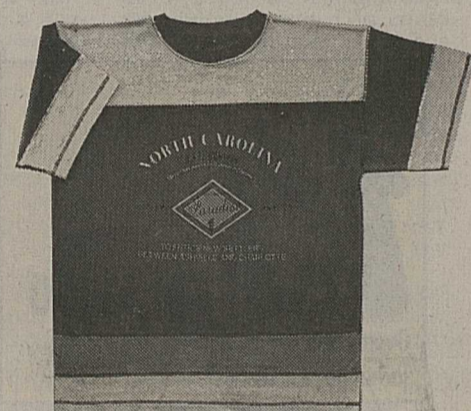


C&A, ÇA VOUS VA!



15.-

T-SHIRT À CAPUCHE. PUR COTON.
HOMMES.



9.-

T-SHIRT. PUR COTON.
HOMMES.



25.-

POLOSHIRT. PUR COTON.
HOMMES.

UR VOTRE ARGENT.



7.-

T-SHIRT-DÉBARDEUR.
PUR COTON. HOMMES.



12.-

T-SHIRT. PUR COTON. HOMMES.
3 PIÈCES = 1 PRIX.



9.-

POLOSHIRT. PUR COTON PIQUÉ.
HOMMES.



18.-

POLOSHIRT. SINGLE JERSEY.
HOMMES.



35.-

T-SHIRT. SINGLE JERSEY.
HOMMES.

Coop Valais informe :

Du mercredi 19 au samedi 22 mai 1993

Viande hachée de boeuf
 kg **8.90** au lieu de 15.-
Escalope de dinde
 kg **14.90** au lieu de 23.-



kg
16.50 ~~19.-~~
 Tilsit à la crème, suisse

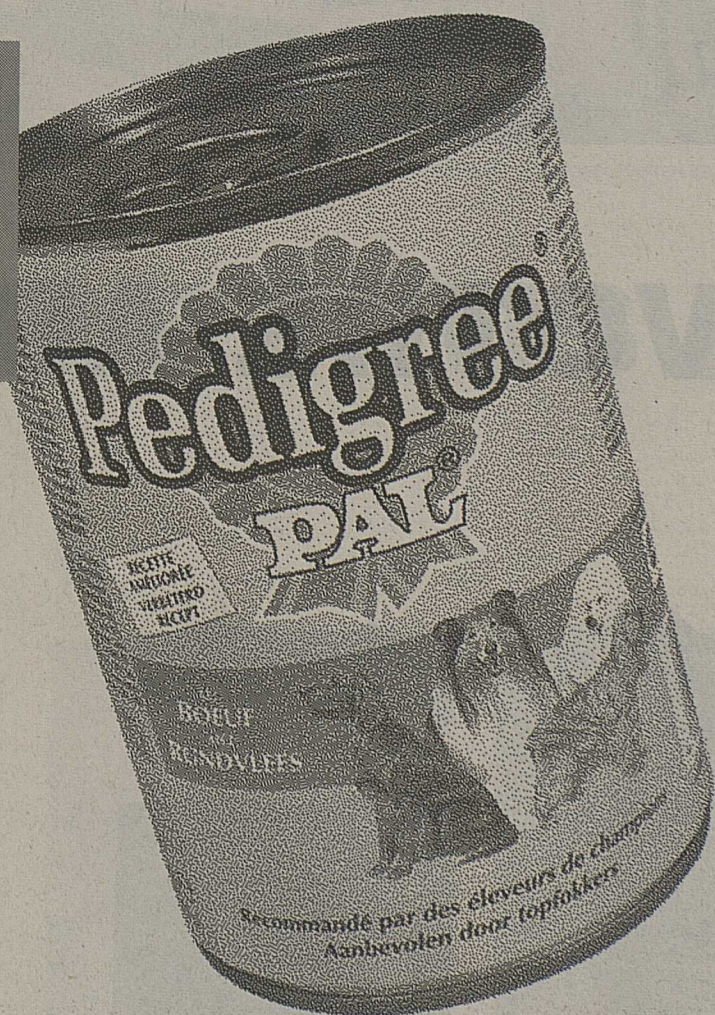
1kg
10.- ~~12.50~~
 Ovomaltine
 sachet de remplissage



pce
0.60
 Salade pommée du pays



4 X 405g
5.20 ~~7.-~~
 Pedigree PAL pour chiens



300g
1.45 ~~1.95~~
 Pain Soleil



Coop Valais

Votations fédérales

Deux initiatives antimilitaristes

Nouvelle offensive des pacifistes contre la défense nationale...

Le 6 juin prochain, le peuple et les cantons doivent se prononcer sur l'initiative «pour une Suisse sans nouveaux avions de combat» et sur l'initiative «40 places

d'armes ça suffit - L'armée doit aussi se soumettre à la législation sur la protection de l'environnement».

Notre dossier...

Sus au bouclier aérien!

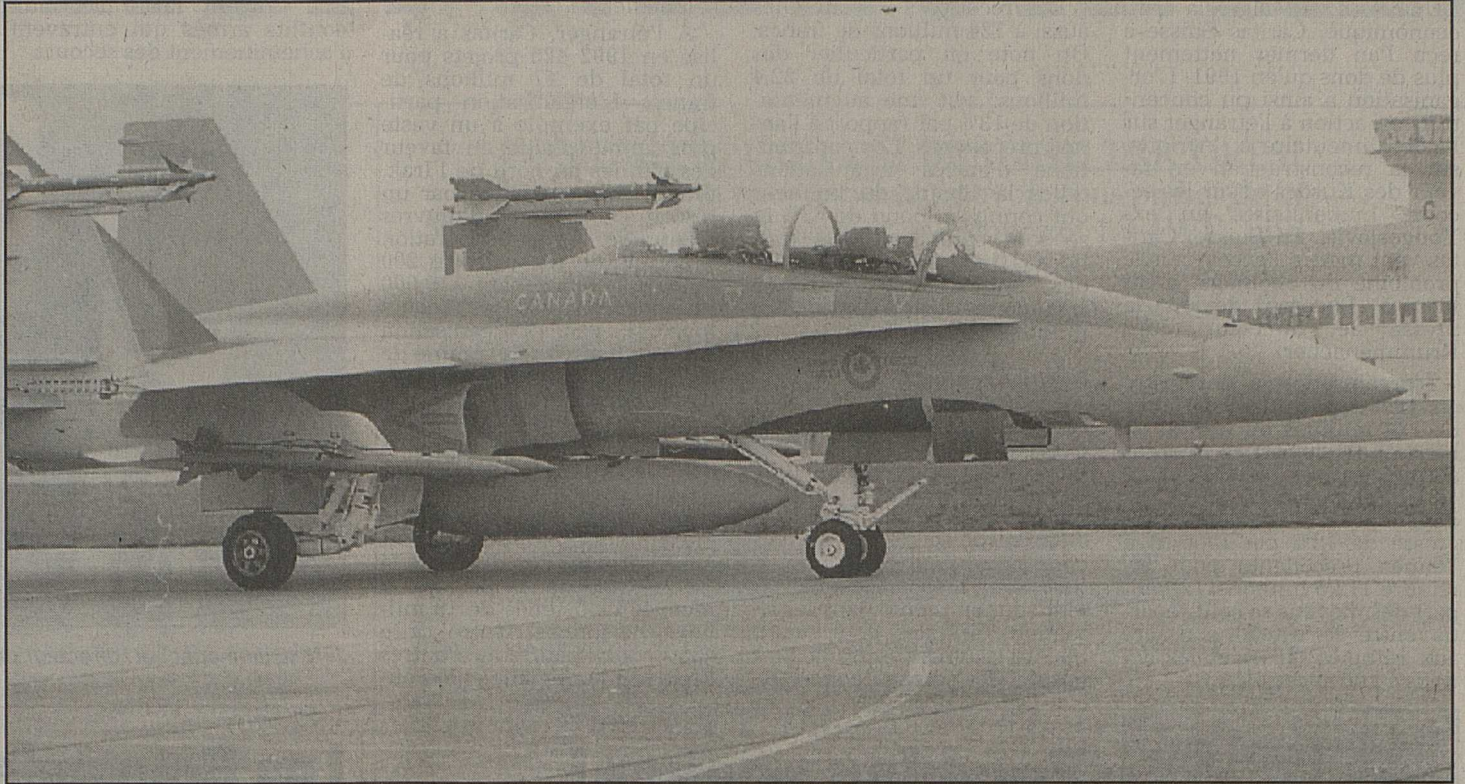
BERNE. - Le premier des deux projets antimilitaristes - sans conteste celui qui occupe le haut de l'affiche du 6 juin, l'initiative populaire «pour une Suisse sans nouveaux avions de combat» - a été déposé par le Groupe pour une Suisse sans armée le 1er juin 1992.

Elle a recueilli 181707 signatures valables, ce qui la classe à la 101e place parmi les 235 initiatives et référendums populaires déposés depuis l'entrée en vigueur de la Constitution fédérale de 1874.

L'initiative exige l'inscription dans cette constitution d'un article 20 nouveau dont le texte est le suivant:

1. Jusqu'en l'an 2000, la Confédération ne peut acquérir de nouveaux avions de combat.
2. Sont réputés nouveaux les avions de combat dont l'acquisition est décidée par l'Assemblée fédérale entre le 1er juin 1992 et le 31 décembre 1999.

Ainsi, les auteurs de l'initiative n'entendent pas seulement empêcher l'achat pour quelque 3,5 milliards de nos francs de trente-quatre avions de combat de type F/A-18. De facto et de jure, ils visent à obliger la Suisse à renoncer à la modernisation de son aviation militaire - donc de son bouclier aérien - jusqu'à la fin du siècle.



Les arguments des adversaires

BERNE. - Les adversaires de l'initiative anti-avions estiment que nous vivons dans un monde peu sûr, bourré de grands et de petits tyrans, dont nul ne peut prévoir l'évolution ou les réactions. Personne ne sait trop de quoi demain sera fait, a fortiori à quoi ressemblera notre environnement immédiat - l'Europe, le Maghreb, le Proche-Orient - dans dix ans. Au surplus, une Europe unie de la défense ne fonctionnera pas avant longtemps. Dans ces conditions, ils estiment que la plus élémentaire des pruden-ces nous dicte la préservation d'une armée susceptible de protéger efficacement le pays au cas où, capable aussi de dissuader un agresseur de passer à l'attaque.

Les adversaires de l'initiative - le Conseil fédéral, le Parlement, tous les partis gouvernementaux sauf les socialistes - observent qu'il n'existe aucun pays au monde dont la conception de la défense ne s'appuie pas sur la notion de bouclier aérien, car

son absence rend très difficile voire impossible la mobilité et le déploiement des troupes terrestres et expose les civils à de graves dangers (comme le prouve le conflit yougoslave.)

Or notre aviation militaire a pris un coup de vieux. En témoigne le fait que quatre appareils de type Mirage IIIS (les nôtres) seraient abattus par un avion de la génération F/A-18 sans même avoir établi le moindre contact radar! Bref, moderniser n'a rien d'un luxe. Et il vaut mieux effectuer cette modernisation aujourd'hui que dans dix ans: cela nous coûtera bien moins cher.

Pourquoi le F/A-18? Selon les spécialistes qui ont procédé aux évaluations, il s'agit de l'appareil qui répond au mieux à nos besoins. C'est un appareil qui a fait ses preuves: les Etats-Unis en ont construit plus de mille. La marine américaine, le Canada, l'Espagne, la Finlande, le Koweït et l'Australie ont porté leur choix sur cet avion.

Si le non l'emporte...

BERNE. - Si, le 6 juin prochain, le peuple et les cantons rejettent l'initiative anti-avions, ils donnent le feu vert à l'achat de trente-quatre F/A-18 pour un montant de 3395 millions de francs (basés sur un taux de change du dollar de 1.50).

L'acquisition et le paiement s'étendent sur sept ans, la première escadrille de F/A-18 est opérationnelle début 1998.

La totalité de l'achat a lieu dans le cadre du budget ordinaire du DMF, donc ne met pas en danger l'AVS ou l'assurance chômage, par exemple.

Cet achat vaut aux entreprises suisses directement impli-

quées dans le projet du travail et l'accès au «high tech US». Par ailleurs, toute notre économie bénéficie de commandes américaines de compensation pour un montant d'au moins 2,5 milliards de francs, soit au total une activité de quelque 20000 hommes année.

La modernisation de la flotte aérienne permet de réaliser celle de l'ensemble de notre milice, soit Armée 95. La Suisse pourra ainsi disposer d'un instrument de défense multifonctionnel de taille réduite, mais plus souple et plus efficace qu'aujourd'hui.

Utopies et réalité!

Le 6 juin prochain, le peuple et les cantons se prononceront entre autres sur une initiative du Groupe pour une Suisse sans armée visant à interdire non seulement l'achat de trente-quatre avions de combat F/A-18, mais également la modernisation de notre aviation militaire d'ici à l'an 2000. Les initiateurs déploient tous azimuts une pleine panoplie d'arguments pour tenter d'arracher la décision. Une fois encore, l'émotion menace de submerger la raison, tant et si bien qu'il faut vraiment garder la tête froide pour y voir un peu clair. Serrons-les de près, ces arguments...

Premier point: selon certains partisans de l'initiative, toute guerre est une absurdité, notamment parce qu'elle ne produit en fait que des vaincus; l'homme de cette fin de XXe siècle est suffisamment mûr pour s'en apercevoir et trouver d'autres moyens pour régler un conflit.

Dans le pré carré de la théorie, ils ont raison. Du moins en partie, car on peut sérieusement se demander à quel sauce nous serions présentement croqués si l'on avait déroulé le tapis rouge aux disciples d'Hitler ou de Staline.

Dans le concret, cette ligne philosophique frise l'inconscience. Une anecdote. Il y a peu, une mission de femmes suisses, animée des meilleures intentions pacifistes du monde, s'était rendue en ex-Yougoslavie. Ce que leur ont dit les femmes de là-bas vaut son pesant de bon sens: en substance, «Stop avec les discours, envoyez-nous des soldats!»

Deuxième point: certains adversaires du F/A-18 prétendent que renoncer à l'achat permettrait à l'Etat de renflouer la caisse AVS ou la caisse chômage. Voilà un gros mensonge. Les 3,5 milliards requis émergent au budget du DMF. S'ils ne sont pas utilisés pour un avion, ce département les utilisera pour acquérir d'autres moyens de défense.

Troisième point: d'après les initiateurs, plus d'un million de Suisses ont voté pour une Helvétie sans armée en 1989, plus de 100000 ont signé l'initiative anti-avions; ergo, nos autorités ne respectent pas la minorité en s'engageant en faveur du F/A-18.

Et pour cause: la démocratie a ses règles. L'une d'elles prévoit que la majorité emporte le gâteau: cf la votation sur l'EEE...

Bernard-Olivier Schneider



Les arguments des initiateurs

BERNE. - Selon les initiateurs, la chute du mur de Berlin il y a quatre ans marque un tournant dans la politique de sécurité. Le danger d'une troisième guerre mondiale a quasiment disparu. La guerre qui fait rage en ex-Yougoslavie montre que dans les ex-pays communistes, c'est l'armée qui s'attaque au peuple.

Ils ajoutent que l'armée a évalué le F/A-18 en 1985. Or aujourd'hui, à cause de la nouvelle donne sur le plan international, «le Conseil fédéral est bien en peine de nous dire s'il lui faut acheter le F/A-18 pour défendre l'indépendance de la Suisse ou pour s'acquitter du prix de l'entrée dans une alliance militaire». Tant et si bien qu'il est raisonnable d'interdire toute modernisation de notre aviation militaire jusqu'au siècle prochain.

Selon les initiateurs, l'achat de trente-quatre F/A-18 est incompatible avec la politique sociale. «150000 personnes sont au chômage, plus de 200000 cherchent un emploi. Il est question de porter à 64

ans l'âge de l'AVS pour les femmes. Et l'existence de l'AVS elle-même semble n'être garantie que jusqu'en 2010. Dans ces conditions, il est choquant que l'on consacre 3,5 milliards à l'achat d'avions militaires. Si cet argent était investi de manière plus sensée, nous pourrions mieux répondre aux défis, l'argent investi dans les secteurs civils de l'économie créant sensiblement plus d'emplois que les aides fournies par l'Etat aux usines d'armement.»

Enfin, les initiateurs appellent au respect des minorités. Ils rappellent que quelque 35% des votants ont dit oui à une Suisse sans armée le 26 novembre 1989. Et que plus de 100000 citoyens ont signé l'initiative anti-avions. D'où leur conclusion: «Le DMF et le Conseil fédéral refusent d'en tirer les leçons et de respecter la minorité. Voter oui à l'initiative, ce n'est rien d'autre que mettre en pratique le respect des minorités, resté jusqu'ici lettre morte.»

Si le oui l'emporte...

BERNE. - Si, le 6 juin prochain, le peuple et les cantons acceptent l'initiative anti-avions, aucun projet d'acquisition d'avions de combat ne pourra être présenté avant le programme d'armement 2000, ce qui signifie que la Suisse sera privée d'un bouclier aérien, donc d'une armée efficace jusqu'aux alentours de l'an 2005.

D'ici là, l'Helvétie ne peut prétendre maîtriser son espace aérien. Et en cas d'événement grave, le pays et sa population seraient exposés à de grands dangers. Concrètement, notre souveraineté et notre neutralité deviennent des «tigres en papier», tandis

que Armée 95 prend un sérieux coup dans l'aile. Au point que l'entier du concept serait probablement à revoir.

Sur le plan économique, nous perdons et l'accès au «high tech US» et 2,5 milliards de commandes de compensation. Ainsi que des emplois, notamment dans des petites et moyennes entreprises.

Et que gagnons-nous? Rien. En particulier pas une politique sociale «dopée» par une économie d'argent: car le DMF, dont la mission constitutionnelle demeure inchangée, devrait présenter un autre programme de défense, de deuxième zone, mais pas moins coûteux!

Haro sur l'instruction!

BERNE. - Sur le plan médiatique, l'initiative contre les places d'armes ne fait pas recette, celle contre les avions lui volant par trop la vedette.

Examinons-la point par point. Son titre est trompeur: «40 places d'armes ça suffit» est une exigence visant à berner les gens pressés. Car s'il ne s'agissait que de cela, il n'y aurait point besoin d'une initiative, vu que le DMF lui-même partage pleinement ce slogan.

«L'armée doit aussi se soumettre à la législation sur la protection de l'environnement», seconde partie du titre, ressort également de la stratégie «viens que je te dupe»... Notre armée a été la première du monde à rouler catalysée. L'an dernier, premier des dé-

partements fédéraux, le DMF s'est donné une ordonnance très sévère sur la protection de l'environnement.

Passons au texte. Les exigences de l'initiative peuvent se résumer en trois chapitres.

1. Des places d'exercice et de tir ainsi que des aérodromes militaires ne peuvent être ni nouvellement créés, ni agrandis.

Concrètement, cela signifie que les installations qui ne sont plus conformes aux exigences ne peuvent être remplacées ni modernisées.

2. Les installations militaires sont soumises au même régime que les installations civiles.

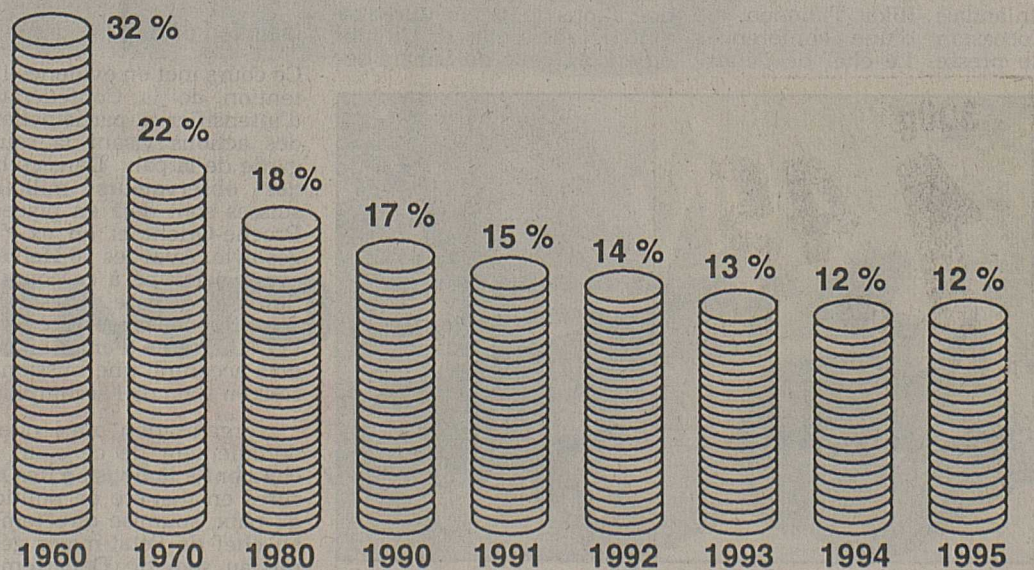
Concrètement, cela signifie que toute construction militaire devrait être soumise à la

procédure d'autorisation ordinaire, d'où il en résulte que le maintien du secret militaire deviendrait hautement problématique.

3. Si la place d'armes de Herisau-Gossau était aménagée après le 1er avril 1990, la situation antérieure devrait être rétablie. Concrètement, cela signifie que tous les travaux d'assainissement déjà réalisés devraient être démolis, malgré le fait que les Chambres ont approuvé ce projet il y a plus de trois ans.

Conclusion: cette initiative veut empêcher la modernisation de l'instruction. Le Conseil fédéral et le Parlement ne sauraient souscrire à un tel objectif. C'est pourquoi, ils recommandent de voter non.

PART DMF AU BUDGET DE LA CONFÉDÉRATION



L'ATTRACTION INTÉGRALE.



Subaru Impreza 1.6 CompactWagon 4WD, Fr. 22 790.-

Comme toutes les Subaru, la gamme Impreza dispose d'avantages

décisifs par rapport aux autres compactes de sa catégorie.

TRACTION INTÉGRALE PERMANENTE, SANS SUPPLÉMENT DE PRIX.

Les Impreza, qu'elles aient 4 ou 5 portes, un moteur de 1,6 ou 1,8l, disposent ainsi du 4x4 de série, un atout majeur face à la concurrence. Mais Subaru ne s'arrête pas en si bon chemin: l'Impreza 1.6 Compact-



Wagon 4WD offre en outre, pour Fr. 22 790.-, direction assistée, autoradio avec lecteur de cassettes, 5 portes, 16 soupapes et 90 ch, le tout avec une transmission à 5 vitesses, ou même à 10 vitesses compte tenu de la boîte de réduction pour les routes

les plus escarpées. Et pour faire bonne mesure, l'intérieur est des plus généreux: siège arrière rabattu, le volume du coffre atteint même 1294 litres!

UN CONFORT DANS LA TRADITION SUBARU.

L'Impreza 1.8 CompactWagon 4WD fait mieux encore: en plus des atouts de sa cadette, elle affiche 103 fringants chevaux et un équipement très complet: verrouillage central, volant réglable, siège du conducteur et points d'ancrage des ceintures de sécurité ajustables en hauteur, lève-glaces et rétroviseurs extérieurs électriques.

4WDMATIC ÉLECTRONIQUE POUR LES IMPREZA 1.8.

Mais si vous craignez d'être débordé par les 10 vitesses de la boîte Dual Range de la CompactWagon 1.8, n'hésitez pas à opter pour la boîte automatique à gestion électronique qui règle en continu la répartition du couple entre le train avant et arrière.



Dans cette version, l'ABS est installé d'office, tout comme le toit ouvrant électrique, ces deux équipements étant en option pour la CompactWagon 1.8 avec boîte mécanique.

NEW

COMPACTWAGON OU BERLINE TRICORPS?

En revanche, si vous estimez pouvoir vous passer de la 5^e porte, Subaru a créé pour vous l'Impreza 1.8 4WD, une 4-portes attrayante qui offre autant d'atouts que sa sœur presque jumelle, à une exception près: cette berline fait l'économie de quelques engrenages.

Sa trans-

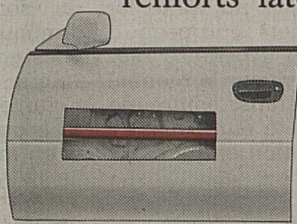


Subaru Impreza 1.8 4WD, dès Fr. 25 300.-

mission manuelle ne comprend en effet que 5 vitesses! L'ABS et le toit ouvrant électrique, de série avec la boîte automatique, sont en option pour la version à boîte mécanique.

UNE FIABILITÉ À TOUTE ÉPREUVE.

Toutes les Impreza, à l'instar des autres modèles de la gamme Subaru, sont des championnes de la sécurité. La conception même de la carrosserie calculée par ordinateur et les renforts latéraux dans les portières transforment l'habitacle en véritable cellule de survie en cas d'impact.



Quant aux chocs provenant de la route, ils sont absorbés par la suspension indépendante, confortable mais ferme.

La stabilité de l'Impreza témoigne bien de sa parenté avec la Legacy dont la fiabilité a été éprouvée dans les rallyes les plus rudes du monde, avec des voitures proches de la série.

DES GARANTIES PAYANTES.

Subaru a une telle confiance en la qualité de l'Impreza qu'elle accorde une garantie de 6 ans contre la corrosion. Les Subaru sont d'ailleurs si résistantes que depuis des années, les patrouilleurs du TCS ne font que les entrevoir. Et comme tout se sait, la cote des Subaru sur le marché des occasions est très haute. Elevée dans le sérail, l'Impreza ne fera pas exception à la règle.



Mais trêve de longs discours: venez essayer une CompactWagon 1.6 ou 1.8, ou la berline 1.8, de préférence quand les éléments se déchaînent. C'est là que l'Impreza donne le meilleur d'elle-même.



Subaru Impreza 1.8 CompactWagon 4WD, dès Fr. 25 800.-

IMPREZA
SUBARU 4WD
CHAMPION SUISSE DU 4x4

Pour de plus amples informations, contactez l'importateur: Subaru Switzerland, Streag AG, 5745 Safenwil, 062/99 9411 ou l'un des quelque 300 concessionnaires. Subaru Super-Leasing 4x4 à des conditions avantageuses: 01/495 2 495.

Nouvelliste**VALAIS****CHABLAIS****MARTIGNY****SION****HAUT-VALAIS****SIERRE**

Marché du vin analysé	15
Téléverbier: beau fixe	16
Le rire des Valaisans	18
Le miroir de Loèche	20
Une volée exceptionnelle	21

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Avec les «testa rossa» du rail

On appréciait déjà les qualités de son prédécesseur. Mais, quel fabuleux train que ce Glacier-Express nouvelle vague! Composé de voitures panoramiques dernier cri, le convoi entrera officiellement en service le 23 mai prochain, pour assurer la liaison entre Zermatt et Saint-Moritz.

Par Louis Tissonnier

La presse internationale, nationale et régionale, a eu les honneurs d'une avant-première laissant bien augurer de l'avenir de ce captivant convoi. Dans lequel sécurité et confort se conjuguent avec spectacle naturel et gastronomie du terroir. Et ce, en rapport direct avec les merveilleuses régions que ce «bateau des mers de glace» traverse sur une distance de quelque 300 kilomètres, en battant pa-

villon de l'amitié intercantonale existant depuis toujours entre les gens de la montagne des Grisons, d'Uri et du Valais.

Trois chemins de fer: un seul produit

Associés en l'occasion pour fournir un seul et unique produit, le BVZ (Zermatt-Brigue), le FO (Brigue-Disentis) et le RHB (Disentis-Saint-Moritz) relient le réseau de chemins de fer à voie étroite le plus long d'Europe. Et réalisent du même coup un véritable tabac destiné à faire date dans les annales ferroviaires de ce bas monde. Du point de vue de la promotion touristique, au niveau mondial, le Glacier-Express a déjà dépassé le pourtant imbattable champion toutes catégories qu'est S.M. le Cervin?

Le directeur du FO, M. Alfred Gasser, a certainement raison lorsqu'il affirme qu'un voyage en Glacier-Express est

un événement sortant de l'ordinaire. Effectivement, on ne cherche pas seulement à atteindre une destination, mais à apprécier le voyage, pour la beauté des paysages. Et, ce qui ne gêne rien, pour apprécier l'une ou l'autre des spécialités culinaires issues du terroir des différentes vallées concernées. A ce propos, connaissez-vous le «choléra» de la haute vallée de Conches, ce «Wurst» d'Uri ou ce succulent mélange de viande et légumes en forme de saucisson des Grisons?

Selon des statistiques, un voyage standard s'étend sur trois à cinq jours. Sur cette base, le Glacier-Express, qui transporte quelque 250 000 passagers par an, laisse un chiffre d'affaires annuel de 60 à 80 millions de francs dans les différentes régions qu'il parcourt.

Entre Rhône et Rhin

Sur l'ensemble de son parcours, le légendaire Glacier-Express franchit 291 ponts et 91 tunnels dont le plus long à voie étroite du monde (Furka), à travers les Alpes du groupe du Cervin-Mont-Rose à celui de la Bernina par le massif du Saint-Gothard. Les sommets les plus hauts et les glaciers les plus imposants dominent une grande partie de son trajet, dans le sud du Valais et le sud des Grisons. Le Glacier-Express, enfin, se faufile dans les vallées du Rhin et du Rhône

En aluminium de Chippis

Conçues en 1989, les nouvelles voitures panoramiques sont le fruit d'une collaboration italo-suisse: l'entreprise Breda et la firme de design Pininfarina d'une part, la participation helvétique d'autre part à raison de plus de 60%. Soit Aluminium Chippis et ABB Suisse pour la climatisa-

tion. Une commande commune a été passée par le BVZ (4 voitures), le FO (10) et le MOB (6). Coût global des 20 véhicules: 30 millions de francs.

Nouvelle impulsion

Nul ne saurait contester que le tourisme dans les régions de montagne est un pilier important pour l'économie de ces contrées, où le Glacier-Express apporte une nouvelle impulsion dans tout le secteur économique en général.

Grâce au tunnel ferroviaire de base sous la Furka surtout, cette impulsion est devenue réalité depuis une décennie maintenant et ne cesse de se conforter. Dieu merci! Ne serait-ce déjà que pour donner raison aux courageux promoteurs valaisans, MM. Roger Bonvin et Albert Imsand en tête, qui - voici plus de vingt ans - ont vu en cette galerie une véritable planche de salut pour l'économie régionale concernée.

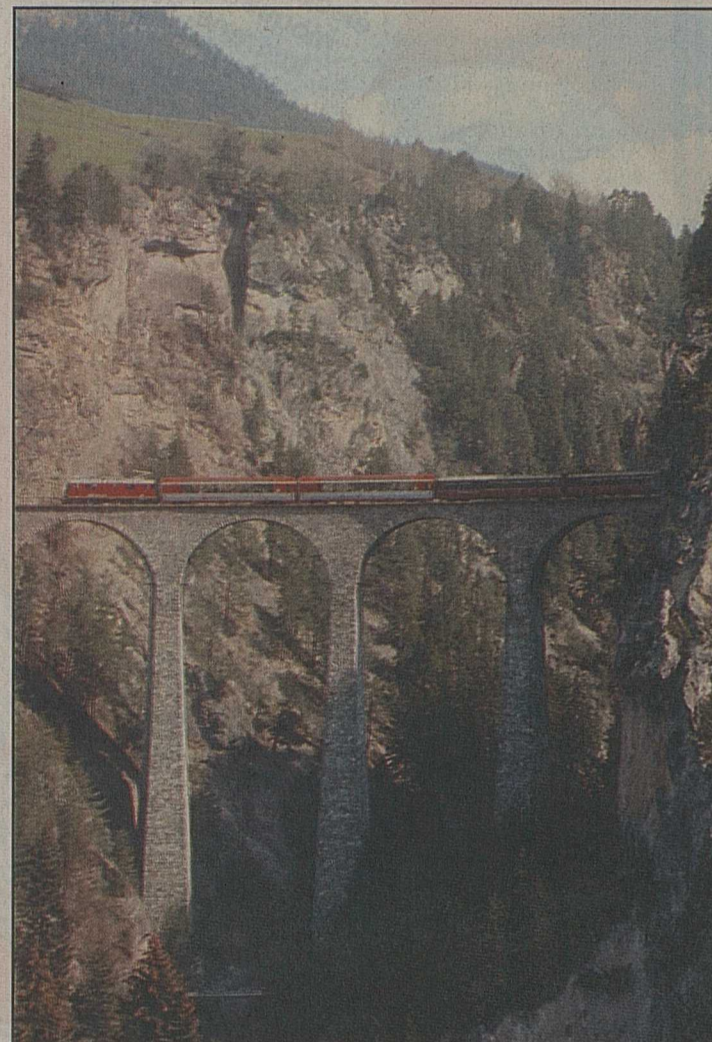
Ce qu'ils en disent

Au terme de ce voyage, le résultat d'une enquête effectuée parmi les participants s'avère pour le moins significatif. M. Peter Härtli, chef du service de presse à la direction des Chemins de fer réthiques: «Outre ses indéniables effets économiques extrêmement positifs, le Glacier-Express est aussi un symbole de qualité.»

M. Guy, envoyé du «Monde» de Paris: «Ce train est formidable. Il incite à prendre son temps. La beauté des paysages fait tout oublier. Même les côtés négatifs. S'il en a...»

M. Aurelio Bernasconi du journal suisse «Touring»: «C'est tout simplement fantastique...»

Mme Kryssia Binet, de la Télévision suisse italienne: «1,5 million pour une voiture! Cele



Le légendaire Glacier-Express franchit 291 ponts et 91 tunnels.

me paraît assez cher. Mais comme le paysage est inestimable, il y a certainement valable compensation...»

Les trois envoyés transalpins de Tutto Treno: «Bello. Bellissimo!...»

M. Bernard Delaloye, Valaisan d'Ardon, représentant à Paris de l'ONST: «Le Glacier-Express? Un produit formida-

ble, assez mal connu par les Français, jusqu'à l'an dernier, lorsque l'ONST a participé à l'émission produite par France 3, intitulée «Faut pas rêver», au cours de laquelle nous avons «mis le paquet» pour mettre en évidence cet incomparable «bateau». Je suis convaincu que cette campagne de promotion portera ses fruits...»



Le Glacier-Express transporte quelque 250 000 passagers par an.

FORUM

Trente ans de festival revisités

Le Festival Tibor Varga fête cet été son 30e anniversaire. Tibor Varga se souvient et explique ce qui a toujours fait de ce rendez-vous musical un phénomène bien particulier dans le monde des festivals.

Par Vincent Pellegrini

SION. - L'idée du festival n'a pas commencé dans la tête de Tibor Varga. Ce dernier s'explique: «Je suis venu en Valais en 1956. L'on m'a rapidement contacté pour donner des cours et des concerts en Valais. J'ai alors refusé en disant qu'on ne pouvait faire un festival basé sur un nom et de l'argent, sans liaison avec une région. De tels festivals ne durent en effet jamais longtemps. Je pensais qu'il fallait un enracinement local du festival. A cette époque, je ne voulais absolument pas me mêler de la vie musicale d'ici. Mon premier concert en Valais, je l'ai donné en 1958 avec Ernest Ansermet et l'Orchestre de la Suisse romande. J'avais interprété le concerto pour violon de Mendelssohn. Quand je suis arrivé en Valais je ne pensais pas y rester. J'y étais venu en effet uniquement pour la guérison de mon fils qui est d'ailleurs intervenue beaucoup plus rapidement que prévu grâce au bon climat de ce canton. Après avoir refusé sept ans le festival, je me suis laissé influencer

et j'ai senti que je pouvais dire oui parce qu'il y avait ici des gens d'une générosité incroyable. Mais j'avais donné mes conditions: je voulais qu'il y ait surtout des cours de violon et de musique de chambre et seulement après des concerts, pour donner de l'ambiance et attirer les jeunes.

Bien des jeunes Valaisans ont été amenés à faire de la musique après avoir écouté nos répétitions. Il y avait une magnifique ambiance durant ces premières années de festival.»

Mais à qui doit-on vraiment le festival? Tibor Varga répond: «A l'origine, c'est surtout M. Georges Haenni, directeur du conservatoire, qui m'a demandé de lancer le festival. Après deux ans, nous avons vu que la structure du conservatoire ne suffisait pas à gérer le festival et les cours d'interprétation. Ensuite, il y a eu notamment M. Bernard de Torrenté qui m'a encouragé à continuer et qui a donné l'idée de créer une association. Il a d'ailleurs été longtemps notre président. Puis est venu un autre président, M. Charles de Preux, qui a eu le grand instinct d'impliquer le plus tôt possible son adjoint, M. Joseph Pellegrini, qui est depuis plus de vingt ans la colonne vertébrale de l'organisation du festival.»

Dures étapes

«Nous avons eu chaque année au festival de grands artistes. Des chefs d'orchestre aussi réputés que Franco Ferrara ou des violoncellistes comme André Navarra sont venus donner des cours à l'académie de musique. Cette dernière faisait à l'époque partie intégrante du festival.»

Les débuts ne furent pas toujours faciles. Le premier concert symphonique du festival dut être annulé parce que le chef d'orchestre était mort. Et Tibor Varga d'évoquer un autre moment difficile: «A la dixième édition, il y a eu cet Américain qui voulait pratiquement acheter le festival pour le remplacer par une haute école et qui me proposait un cachet incroyable pour y être professeur. Il y a eu des séances dramatiques, mais la Municipalité de Sion a alors pris une décision courageuse et l'Américain a fini par faire faillite ailleurs avec son école.

J'ai alors compris que même avec de l'argent, on ne pouvait pas tuer un festival.»

Philosophie originale

Pour Tibor Varga, il y a une philosophie originale du festival qui lui a permis de passer à travers les ans. Il explique: «On peut dire que le festival est connu partout. Il y a même beaucoup de demandes

des radios étrangères pour rediffuser nos concerts. Je n'ai d'ailleurs jamais essayé de refus de la part d'un grand artiste. Tout le monde vient jouer en Valais avec plaisir, même si nos moyens sont limités par rapport aux autres festivals. Et les artistes reviennent jouer à cause du sérieux des programmes du festival et du niveau des artistes invités.

S'il y a bien une chose qui ne m'a jamais intéressé, c'est d'avoir une succursale des festivals internationaux à Sion. Notre festival a son style à lui et garde un caractère indépendant. S'il conserve sa notoriété, c'est que les gens savent ce qu'ils vont trouver ici. Nous voulons faire de la musique plutôt que d'attirer les déçolletés. Le festival a toujours été un lieu avec une vie musicale entière. Il y a la diversité de la musique, les jeunes qui peuvent travailler avec les grands maîtres internationaux et surtout une atmosphère de rencontre où l'on retrouve une certaine jeunesse musicale... Lorsque j'ai commencé l'académie de musique, j'ai tout de suite dit: «On ne doit pas entendre que Varga, ni trouver seulement le style Varga. Il faut au contraire inviter les artistes aux styles les plus variés pour lancer des ponts, établir des convergences. C'est cela que le festival cherche aujourd'hui encore.»



Tibor Varga: «Le but du festival n'a jamais été d'imposer un style Varga, mais au contraire d'établir des convergences entre des styles très différents.»

MIGROS

BRICO LOISIRS

Outils, machines, électricité, peinture, tapis, moquettes, tapisserie, lustrerie, auto-shop, vélos et accessoires, débitage de bois, listerie, garden-centre

NON ALIMENTAIRE

Articles de ménage, papeterie, lessive, cosmétiques, TV - Hi-Fi, CD, jouets, linge de maison, Meubles de jardin

ALIMENTATION

Un assortiment complet. Viande - charcuterie - traiteur poissonnerie et fromage en vente TRADITIONNELLE à des prix MIGROS

GARDEN CENTRE

MICASA

L'ameublement de MIGROS. Tout pour votre intérieur à des prix sans concurrence

CONFORT D'ACHAT

570



places de parc
GRATUITES



CAFETERIA
60 places
assises



le magasin est
OUVERT
TOUT LES VENDREDIS JUSQU'À
19h30

Facilités de paiement:
EC Direct - Postcard - M-Card

Brico-Loisirs ALIMENTATION CHATEAUNEUF-CONTHEY

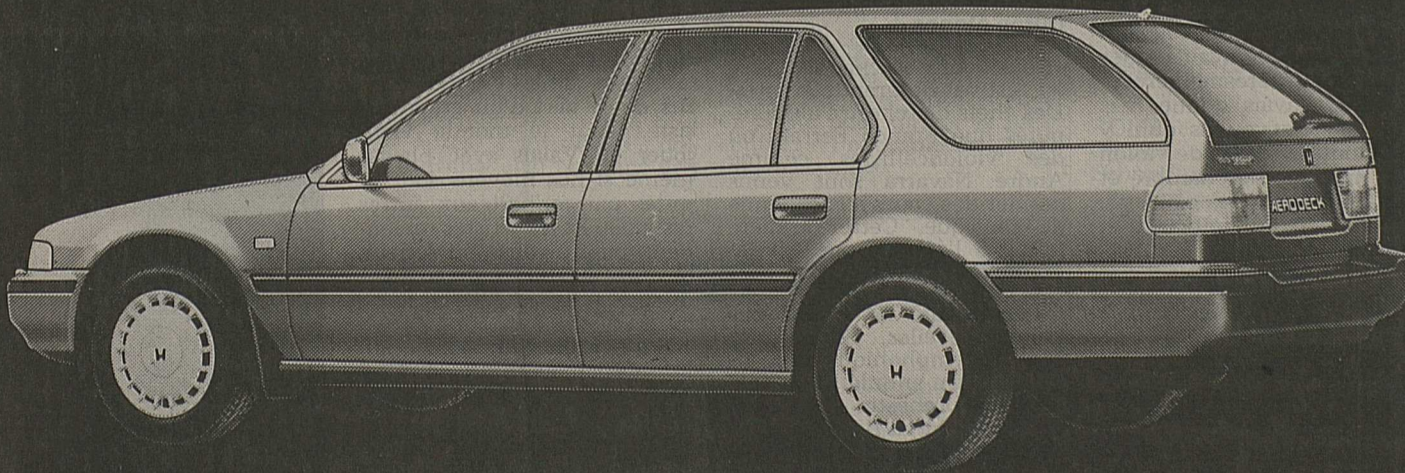
Chargez, chargez, quand il n'y a plus de place, il y en a encore! L'espace disponible atteignant allègrement les 730 litres, les familles nombreuses n'ont ja-

mais fait peur à l'Accord Aerodeck 2.2i! A l'arrière, sa cinquième porte fait ainsi preuve de vraie grandeur. Pourtant, l'Accord Aerodeck n'est pas une

bête de somme, tant s'en faut. A la fois luxueuse et sportive, elle est en effet dotée d'un puissant 16 soupapes de 150 ch et d'une suspension haute sécurité à

double triangulation, directement inspirée de la Formule 1. Quant au riche équipement, il comprend notamment un airbag, des instruments ergonomiques,

un toit ouvrant électrique et des sièges arrière rabattables séparément. Alors, rendez-vous sans plus tarder chez votre agent Honda pour une course d'essai!



Chargez!

Accord Aerodeck.  **Une Honda.**

Vos agents Honda: Aigle: Honda Automobiles Aigle, Garage du Golf SA, Sous le Grand Pré, Z.I., Tél. 025/26 44 42/43. Martigny: Garage du Centre, Rue du Simplon 57, Tél. 026/23 26 00. Sierre: Bruttin Frères SA, Rte de Sion 79, Tél. 027/55 07 20. Sion: Garage T. Micheloud, Rte de Riddes 54, Tél. 027/31 36 68. Collombey-le-Grand: Garage-Carrosserie du Rovra, Boverly C., Tél. 025/71 17 82.

Panasonic photocopie avec Neuro-Fuzzy-Logic.

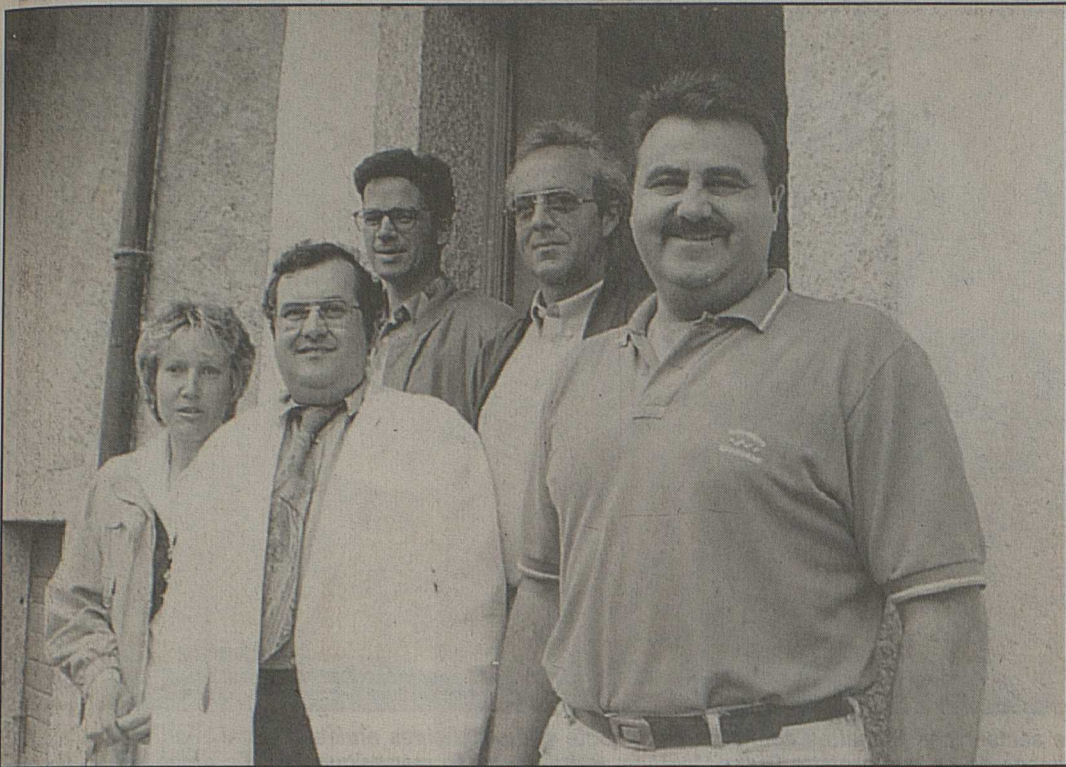
Les copieurs Panasonic sont devenus meilleurs, plus rapides, plus avantageux et plus écologiques grâce à la Neuro-Fuzzy-Logic!

Votre spécialiste Panasonic:

office moderne

RUDAZ/ELSIG & CIE
Rue de Lausanne 8 • 1951 SION
Tél. 027-22 17 33/22 01 96 • Fax 027-22 98 97

L'ANAV analyse le marché du vin



Le comité de l'ANAV du Haut-Lac.

MONTHEY. - «La qualité des vins valaisans s'améliore constamment, mais les problèmes n'en sont pas pour autant tous résolus», a estimé vendredi à Monthey Jean-Maurice Delasoie lors de l'assemblée de la section du Haut-Lac de l'ANAV, qu'il préside actuellement.

Le but des membres de la section bas-valaisanne de l'ANAV est, bien entendu, de grouper les amis, de mieux faire connaître, respecter et aimer le vin comme noble et saine boisson, mais aussi - et c'est important - de maintenir et de propager sa renommée et en particulier celle des vins du pays. Ainsi, le monde viticole trouve en l'ANAV un allié, un partenaire qui conserve un regard critique.

Vignerons abusés

Ainsi, la section note avec satisfaction que les Valaisans ont produit l'an passé seulement 45,5 millions de litres, contre 70 en 1989, et que pour la première fois le canton a donné plus de raisins rouges que de blancs. Une diminution de production bienvenue

en regard des stocks encore trop importants.

«Toutefois, un problème épineux n'est toujours pas résolu dans notre canton, note M. Delasoie. Le prix de la vendange est resté identique à celui de 1991, soit 2 fr. 80 le kilo, mais pour seulement 1,2 kilo au mètre carré, et non 1,4 comme prévu dans les AOC. Les vignerons se sentent une fois de plus abusés. On leur demande des efforts et on ne leur garantit pas le salaire qu'ils méritent.»

Réaliste, le président précise «qu'il est très difficile de trouver une ligne de conduite qui satisfasse le monde très disparate de la viticulture valaisanne, de concilier les intérêts de 22000 vignerons, des coopératives, des 200 négociants et des 750 propriétaires-encaveurs».

AOC: pas la panacée

Evoquant le nouvel arrêté fédéral sur la viticulture, adopté en juin 1992, l'ANAV note que si l'appellation d'origine est une protection tant pour les producteurs que pour les

consommateurs, «l'AOC n'est pas toujours le garant d'une excellente qualité. Elle est un compromis helvétique avec les défauts et les qualités inhérentes à une telle formule. A chaque canton de légiférer dans le cadre cette AOC et d'édicter ses propres règles, parfois plus contraignantes que l'arrêté pour certains critères.»

Au programme

Visites de caves, marche des cépages, cours sur les rouges, sortie dans le Lavaux et j'en passe, la saison écoulée fut riche pour la section du Haut-Lac des amis du vin, un groupement régional fondé il y a plus de douze ans déjà. Pour l'avenir, une sortie en Bourgogne est déjà prévue, et une à la fête des vendanges de Neuchâtel, ainsi que les traditionnels apéritifs de dégustation.

Rappelons que le comité de la section se compose, outre son président, de Jean-Pierre Dayer, Catherine Schönbein, Bernard Stübenvoll, Freddy Forny, Gaby Duc et Jean-Claude Avanthay. (gib)

Avec Led Zep' et Metallica

Rendez-vous à tous les Ugly Kid's chablaisiens ce soir à Monthey.

MONTHEY. - Le centre d'études musicales monthey-san a choisi la veille de l'Ascension pour placer son concert de rock annuel. La salle de la Gare verra revivre des légendes telles que Led Zepelin, Queen, Who, mais aussi des grands du moment, à savoir Guns and Roses, Metallica ou encore les Bon Jovi, sans oublier les étoiles montantes que sont Extrême, Ugly Kid Joe, Pearl Jam ou encore l'anachronique Kravitz. Leurs meilleurs titres seront interprétés par les guitaristes, bassistes et batteurs du centre d'études.

40 musiciens

Au total, une quarantaine de «bruiteurs» (c'est ainsi qu'on nous les présente), préparent une compilation des genres, sans oublier l'innovation.

Avec comme fil conducteur le blues rock et ses dérivés sur-vitaminés. Les vocalistes de

cette soirée seront Carmelo Rolli, Pierrot Häberli, Bertrand Jaquier, Cédric Carron,

Greg Delaloye, Mimsy. Le concert de ce soir débute à 20 heures. (clgib)



Les voisins n'ont qu'à bien se tenir avec les émules d'Ugly Kid.

Le Rhône fait le plein

MONTHEY. - Fondé à l'occasion du 75^e anniversaire de Ciba-Geigy Monthey, l'orchestre Rhône River Band a fêté en beauté ses quinze ans d'existence vendredi dans le foyer du théâtre du Crochetan. La soirée cabaret prévue à cet effet a permis de faire salle comble. On a même refusé du

monde! Voilà quinze ans que ces jeunes garçons cultivent ce grain de folie communicative que l'on désigne communément sous l'appellation de jazz traditionnel. Concerts en Valais, en Suisse, mais aussi en Grande-Bretagne, en Allemagne, le succès est au ren-

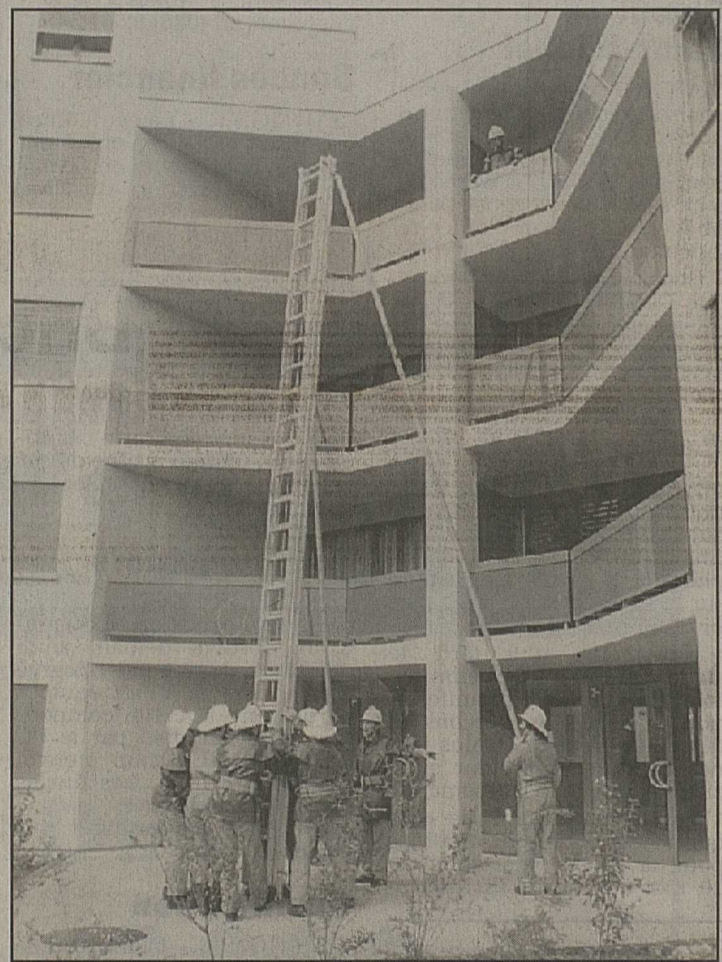
dez-vous pour la formation actuelle, composée de Michel Bernard, Jacques Perrin, Roland Pellet, Daniel Roulet, Gérald Guldenmann, Jean-Claude Bernard, Bernard Claivaz et Raymond Vouilloz. Notre objectif les a saisis en début de concert vendredi. (gib)



Le Rhône River Band.

Fin de cours

Les pompiers de Saint-Maurice en exercice.



Les pompiers agaunois à l'assaut de l'Artisane.

SAINT-MAURICE. - Victime du mauvais sort, le bâtiment L'Artisane de Saint-Maurice tout récemment mis à disposition des personnes âgées? Les pompiers de Saint-Maurice y sont intervenus samedi lors d'un exercice qui a conclu le cours de répétition annuel supervisé par le commandant Mario Zaro. L'occasion était bonne en effet d'entraîner la compagnie à des interventions particulières, tel le sauvetage de personnes handicapées, d'où une motivation supplémentaire à l'heure de la démonstration.

pour les vingt «bleus» qui parachevaient par cette journée leur école de recrues. Sous l'œil attentif du directeur d'exercice Mario Zaro, l'intervention a permis de tester principalement les échelles mécaniques et la section masques à gaz. La journée s'est finalement terminée par une critique qui a relevé le bon engagement de la formation, des félicitations étant spécialement adressées à Mlle Christine Vignon, fille du plit Vugnon et premier sapeur-pompier féminin de la cité d'Agauge. (elem)

Après le cours de cadres du matin, les pompiers ont joué l'intervention sous le signe de la continuité pour la majorité de l'effectif et de la nouveauté

En chansons

TROISTORRENTS. - Le chœur mixte de Troistorrents Chante-Vieze donnera ce soir sa soirée annuelle à la salle polyvalente de Troistorrents. Sous la direction de Pascal Joris, la société chorale, forte d'une quarantaine de chanteurs, agrémente les première et troisième parties de la soirée, le concert de gala du milieu de programme donnant l'occasion de découvrir le Chœur d'hommes de Lens.

P

Observez bien ce jeune homme, il se prénomme Olivier. Aujourd'hui, il est encore insouciant et... célibataire mais dans trois jours... ce ne sera plus le cas! Alors si vous le rencontrez, soyez chics, offrez-lui une bière! Ses amis

En bref

Les gardes-fortifications en concert

SAINT-MAURICE. - Créée l'an passé à l'occasion du jubilé du corps des gardes-fortifications, la fanfare des GF de Saint-Maurice donnera son concert annuel ce soir à 20 h 30 à la grande salle du collège de Saint-Maurice sous l'expertise direction d'Elie Fumeaux et de Didier Moret. L'intermède verra la présentation des patrouilleurs de l'ar fort 13. Entrée libre.

Toboggan nautique

LE BOUVERET. - L'ouverture de la piscine et plage du Bouveret Le Rivage-Bleue s'effectuera demain, jeudi de l'Ascension. Les responsables de l'établissement annoncent pour la saison estivale 1993 une nouveauté intéressante sous la forme d'un toboggan nautique de 75 mètres de longueur pour une hauteur de départ de 8 mètres. Le point de chute final est situé dans un bassin spécialement aménagé à cet effet.

Fanfare militaire

CHAMPÉRY. - Les musiciens de la fanfare ER inf mont 10/210 donneront un concert ce soir à 20 h 30 à la halle de curling du centre sportif de Champéry. Invitation à tous et entrée libre.

Téléverbier: temps au beau fixe!

Plus de douze millions de personnes transportées en 1992.

MARTIGNY. - Du jamais vu dans le ciel bagnard dont l'entreprise phare, Téléverbier, annonce un cash-flow record, en même temps qu'une fréquentation des installations jamais égalée, ni même approchée. Sachez simplement que d'un exercice à l'autre, la marge d'autofinancement de la société, déjà très confortable, a connu une croissance de 25% pour atteindre dix millions et demi de francs l'an dernier.

La progression sur le front des transports est également très importante. Elle passe la barre des douze millions contre onze millions en 1991, jusqu'ici année de référence.

Directeur de l'entreprise, Louis Moix nuance l'enthousiasme qui pourrait être légitime. «La clientèle est plus nombreuse certes. Une projection pour 1993 laisse d'ailleurs à penser que nous atteindrons de nouveaux sommets. Reste que nos hôtes opèrent des choix, donnent à leurs dépenses d'autres orientations. Ils calculent davantage et investissent moins. En d'autres termes, le prix moyen baisse.»

Seuil à respecter

Le récent rapport de gestion de Téléverbier, le premier sous l'ère du président Jacques-Louis Ribordy, fait état - vous l'aurez sans doute deviné - de recettes records (37 millions) et de charges que les stratèges de l'entreprise s'accordent à dire maîtrisées, du moins pour le dernier exercice comptable. Conséquence directe, l'écart entre les fonds propres (31,3%) et les fonds étrangers (68,7%) se réduit conformément aux objectifs définis à la fin des années huitante. En l'espace de trois ans, la distance séparant les deux «pôles» a diminué de plus de 10 points pour passer de 21,1% à 31,3% d'un côté, et de 78,9% à 68,7% de l'autre. Commentaire du directeur Moix: «L'excellent exercice 1992 nous a permis de constituer d'importantes réserves. Il provoque également une amélioration de ce rapport comptable entre fonds propres et fonds étrangers. A l'avenir, les premiers ne devraient pas être inférieurs à 30%, malgré de gros investissements en perspective.»

Première suisse

Qui n'avance pas recule. Téléverbier entend bien appliquer ce «principe» à la lettre. Plusieurs gros dossiers sont à l'étude. Tous visent à l'amélioration du confort et la sécurité des passagers. A commencer, chronologiquement, par le remplacement du téléphérique Attelas I, à bout de souffle, par un funitel qui risque bien de constituer une première helvétique. En fait, il s'agit de doter l'installation d'une vingtaine de cabines d'une capacité de trente places chacune. La société doit encore obtenir le feu vert de la Confédération, avant l'échéance de la concession prévue pour 1994. C'est à partir de cette date, vraisemblablement pour l'hiver 1995, que le nouveau funitel des Attelas pourrait fonctionner.

Autre investissement très important à l'horizon, celui qui passe par la création d'une liaison à l'année entre Le Châble, Bruson et ses Mayens. Devisé à quelque dix-huit millions, le projet doit encore franchir quelques obstacles, avant de voir le jour. Les res-



Le secteur des Ruinettes connaîtra sans doute ces prochaines années l'installation d'un funitel, à l'image de ce que projette Crans-Montana. Cette remontée mécanique équipée d'une série de cabines à trente places pourrait constituer une première helvétique.

ponsables de Téléverbier et avec eux la commune de Bagnes, partie prenante, espèrent bien que la télécabine sera opérationnelle en 1997.

En attendant, plus modestement, l'entreprise a d'ores et déjà inscrit à son calendrier 1993 quelques réalisations comme l'amélioration du ré-

seau électrique ou encore la réfection des guichets de la gare de Médran, à Verbier, afin d'améliorer l'accueil de la clientèle. Michel Gratzl

EN BREF

Chœur Saint-Michel

MARTIGNY. - Petit rappel pour signaler le concert annuel donné ce soir mercredi par le chœur Saint-Michel de Martigny-Bourg. La soirée débute à 20 h 30, à l'église Saint-Michel, à l'issue de l'office religieux de 19 h 30.

Sous la conduite de Dominique Delaloye, le chœur mixte interprétera des œuvres de musique sacrée et profane. Une quinzaine de chants figurent au programme.

Course à pied

MARTIGNY. - Le Club athlétique du Bas-Valais organise aujourd'hui mercredi la demi-finale de l'écolier le plus rapide. Cette course se dispute sur le stade d'Octodure, à partir de 17 heures.

Une heure plus tard, le stade fera place à l'éliminatoire du kilomètre, manifestation ouverte aux garçons et filles nés en 1978 et plus jeunes habitant le secteur situé entre Ardon et le lac Léman.

Les cinq premiers de chaque catégorie seront qualifiés pour la finale valaisanne du 29 mai à Viège. Les inscrip-

tions sont gratuites. Renseignements au (026) 22 61 34.

Succès financier

MARTIGNY. - La conférence organisée par l'Université populaire de Martigny en faveur de la béatification du chanoine Maurice Tornay a remporté un grand succès. En effet, plus de deux cents personnes se sont rendues à l'hôtel de ville pour écouter l'historien Frédéric Giroud. La collecte organisée à l'issue de la soirée a rapporté 2000 francs qui ont été intégralement versés pour les frais occasionnés lors de cette béatification. L'unipop profite de ces colonnes pour remercier les généreux donateurs.

Tournoi juniors

MARTIGNY-CROIX. - Le stade Espérance de Martigny-Croix abritera demain jeudi un tournoi romand réservé aux juniors E. Vingt équipes participent à cette compétition mise sur pied par le FC La Combe. Le coup d'envoi est fixé à 8 h 45. Les finales débutent à 16 heures.

On peut se restaurer sur place.

Qualification

MARTIGNY. - D'une équipe à l'autre, d'un club à un autre. Pour mentionner du côté de Martigny-Sports le succès des juniors A. Entraînée par Gaston Raymond, la formation s'est qualifiée pour la finale de la coupe valaisanne qui a lieu demain jeudi, jour de l'Ascension, sur le terrain des Agettes. Les Martignerains seront opposés aux joueurs de Naters.

Les réminiscences de Blancpain

Grande dame de la peinture, Muriel Blancpain expose à la fondation Louis-Moret. A 89 ans...

MARTIGNY. - Jusqu'au 6 juin prochain, c'est une grande dame de la peinture romande qui tient l'affiche à la fondation Louis-Moret. Aujourd'hui âgée de 89 ans, Muriel Blancpain a su marquer son temps, grâce à sa sensibilité, sa faculté de coucher sur la toile des impressions, des sensations fortes.

L'espace culturel des bords de la Dranse a la chance de pouvoir présenter une trentaine d'œuvres qui retracent l'essentiel de la carrière de cette Genevoise d'adoption. De ses premiers coups de pinceau - «Ischia chapelle» et «Ischia paysage» (1945) - à ses toiles les plus récentes - «Rêvé à Santorin» (1989), «Les carrés s'organisent» (1988) - chaque tableau accroché aux cimaises de la fondation Louis-Moret se veut une étape dans le formidable parcours artistique de Muriel Blancpain, une artiste importante qui a tenu à assister, à 89 ans, au vernissage de cette exposition en compagnie de son fils, Alain Du Bois, qui reviendra en ces murs le vendredi 4 juin prochain. Bassiste de talent, il jouera alors avec le Trio Henri Chaix pour une soirée jazz, «from blues to swing».

Nature morte et paysage

Chez Muriel Blancpain, les titres sont importants et évocateurs, «Message», «Concilia-



Muriel Blancpain en compagnie de son fils Alain Du Bois, bassiste réputé, qui reviendra le 4 juin prochain à la fondation Louis-Moret, avec le Trio Henri Chaix, pour une soirée jazz très attendue.

bule», «Mélancolie» ou «Turbulences». «Ils confirment et précisent la suggestion générée par les tableaux.» Ses toiles marient l'abstrait et le figuratif, des données qui deviennent de moins en moins évidentes au fur et à mesure que l'artiste a évolué. Muriel Blancpain a choisi d'exprimer son talent au travers de deux genres, la nature morte et le

paysage. Certains y ont découvert des portraits intérieurs, illustrant «les sentiments, les méditations, les rêves du peintre, du spectateur, de l'être humain en général».

Même si elle n'est venue qu'assez tardivement à la peinture, Muriel Blancpain a beaucoup travaillé et laissé une trace indélébile dans le paysage culturel romand. La

rétrospective que lui consacre la fondation Louis-Moret illustre parfaitement la formidable richesse de l'œuvre de cette Fribourgeoise, devenue Genevoise sur le tard.

L'exposition Blancpain est visible jusqu'au 6 juin prochain à la fondation Louis-Moret qui est ouverte du mardi au dimanche de 14 à 18 heures. (pag)

RÉDACTION DE MARTIGNY ET ENTREMONT

Avenue de la Gare 8
☎ (026) 22 42 96/97

Pascal Guex (pag)
☎ (026) 22 56 76

Michel Gratzl (gram)
☎ (026) 22 45 79

Eric Felley (ric)
☎ (026) 44 23 89

Marcel Gay (gay)
☎ (026) 22 06 29

La fête du cheval

Deux concours hippiques pour le nouveau manège des Ilots.

MARTIGNY. - Manifestations hippiques en cascade, cette semaine, au manège des Ilots de Martigny qui abrite deux concours: une épreuve amicale de saut, demain jeudi; une autre de dressage, samedi et dimanche. Au total, pas moins de quatre cents départs sont annoncés.

La première compétition se déroule le jour de l'Ascension. Classique du calendrier printanier, le concours hippique amical des Ilots est ouvert aux licenciés comme aux débutants. Six épreuves constituent ce menu de plein air proposé par Michel Darioly et son état-major. Deux d'entre

elles sont réservées aux concurrents de niveau régional et national.

Premières foulées dès 8 heures, dans le paddock installé devant la nouvelle halle couverte.

Le public est cordialement invité à se joindre à cette grande fête du cheval.

A couvert

Même cadre, mais autre rendez-vous équestre, le concours officiel de dressage mis sur pied par le Club hippique de Martigny. Six épreuves également sont prévues, deux samedi, quatre dimanche.

La compétition se dispute à couvert, dans la halle édifiée voici quelques mois. La joute tiendra lieu de «baptême du feu» pour le nouveau manège des Ilots. Une centaine de départs sont prévus tout au long du week-end pour la bonne trentaine de cavaliers et leurs montures en lice.

A noter, clou de la manifestation, les deux épreuves dominicales réservées aux juniors. Annoncées l'une à 15 h 15, l'autre à 16 h 15, elles serviront de manche qualificative pour le championnat suisse de la spécialité. Huit juniors se battront pour décrocher la victoire. (gram)



Le concours amical de saut des Ilots se dispute traditionnellement le jeudi de l'Ascension. 1993 n'échappe pas à la règle.



1993: jusqu'à 16% de ristourne*

*en fonction du dixième et des cultures

Case postale, 8023 Zurich
Tél. (01) 251 71 72
Fax (01) 261 10 21



Suisse Gréle

Parisiennne Medium.*



11^{mg}
Goudrons/Teer
1.0^{mg}
Nicotine

NEW

Parisiennne
MEDIUM

* **La nouvelle dimension du goût**

LIQUIDATION TOTALE

Pour cause de cessation d'activité et de remise de commerce nous liquidons totalement notre grand stock de tapis orientaux et notre mobilier.
Autorisation du 14.4 au 14.10.93

PLUS DE **1 000 TAPIS** DÈS **150.-**

1500.-

- BACHTIAR 200x300 PERSE
- TABRIZ 200x300 PERSE
- MUD 200x300 PERSE
- MESHAD 200x300 PERSE
- NEPAL 200x300 TIBET
- GHOM soie 120x90

A
50-80%
DE RABAIS

Garantis: noues à la main
vendus avec leur certificat

TOUT DOIT DISPARAÎTRE

3000.-

- NAIN laine et soie 200x300 PERSE
- KASHEMIR 200x300
- ABADEN 200x300 PERSE
- KESHAN 200x300 PERSE
- TABRIZ 300x400 PERSE
- GHOM soie fin 160x100 PERSE



GALERIES SEDUNOISES
AVENUE DE LA GARE 15 - 17
1950 SION - Tel. 027/23 22 50



Pour amuser les Valaisans

Un nouveau journal humoristique, baptisé «Valais rit», se propose d'amuser et de distraire les Valaisans. Le premier numéro, tiré à 7000 exemplaires, devrait sortir de presse le 1er août prochain.

SION. - On connaissait «La Terreur», aujourd'hui disparue de l'étalage des kiosques... Ou d'autres petits journaux satiriques, publiés localement au temps de carnaval. Pas toujours drôles d'ailleurs, et souvent incompréhensibles pour la majorité des lecteurs...

Aujourd'hui, c'est un journal humoristique plus général que deux compères veulent lancer sur le marché valaisan. Publier des histoires drôles basées sur des faits d'actualité, des photos insolites, un memento des spectacles d'hu-

mour, en veillant à éviter toute méchanceté ou attaque gratuite personnelle, c'est l'objectif de «Valais rit», qui veut étaler l'esprit carnavalesque sur l'ensemble de l'année, de Finges au Bouveret...

Avec l'aide des lecteurs

«Valais rit» sera édité par l'agence Fotex, dont le rédacteur responsable est Alain de Preux. La régie publicitaire sera assumée par M. Michel Martenet. Quant à la réalisation technique, elle sera confiée au Centre d'impression des Ronquoz à Sion.

Le journal aura un minimum de vingt-quatre pages, dont une dizaine de publicité. Le fond rédactionnel sera assuré par l'éditeur, mais une large place sera accordée aux histoires des lecteurs jugées suffisamment drôles ou insolites pour faire rire une majorité de Valaisans. Les photos



Alain de Preux et Michel Martenet, initiateurs du futur «Valais rit».

ou textes publiés seront d'ailleurs rémunérés. Le rythme de parution n'est pas encore défini. Le numéro du 1er août

sera en fait un «numero test», qui permettra de juger l'intérêt des lecteurs pour une telle publication.

La course de l'entraide

Sport-Handicap et la Société des sourds du Valais lauréats de la Liennoise.



Remise du bénéfice de la course par Mme Pralong à M. Pascal Lambiel, président de la Société des sourds du Valais, et à Mme Janine Cotter, représentant Sport-Handicap de Sion.

SAINT-LÉONARD. - La septième édition de la course Liennoise avait vu quelque 350 personnes revêtir le dossard de la générosité, le dimanche 18 avril dernier. Vendredi soir à Saint-Léonard, les organisateurs ont pu faire le bilan de cette épreuve particulière, et remettre le bénéfice de la fête, soit la coquette somme de 6400 francs, à deux organisations d'entraide: la Société des sourds du Valais (80% de la somme), et Sport-Handicap Valais (20%).

On apprenait le même soir que M. Félix Pralong, principal initiateur de cette course Liennoise, se retirait du comité d'organisation. Hommage lui a été rendu pour sept années de dévouement exemplaire en faveur de cette épreuve originale, qui permet à chacun, handicapé ou bien portant, d'effectuer un peu d'exercice au profit d'une œuvre de bienfaisance définie chaque année par les organisateurs.

«Les hommes passent, l'esprit demeure...», rappelait M. Pralong. Alors rendez-vous l'an prochain sur les bords de la Lienne, pour la Liennoise, 8e édition!

Valais bien mouillé

Le swimathlon a rapporté plus de 300000 francs.

SION. - Le swimathlon mis sur pied au niveau suisse par les Soroptimists a rapporté gros: sur le plan national, plus d'un million a pu être récolté pour la lutte contre la sclérose en plaques.

En Valais, quatre piscines ont accueilli tous ceux qui, dans un formidable élan de solidarité, avaient décidé de se mouiller. Les gains enregistrés ont largement dépassé les espérances des organisatrices,

puisqu'ils se montent à plus de 300000 francs.

Dans le détail, le swimathlon a rapporté du côté du Reposieux à Monthey quelque 45000 francs. Le même résultat a été atteint à la piscine du centre sportif de Saint-Maurice. La contribution de la capitale se chiffre à plus de 70000 francs tandis que celle de Crans-Montana avoisine les 120000 francs.

Liens Valais-Jura

SION. - La section valaisanne de la Société jurassienne d'émulation a tenu dernièrement sa cinquième assemblée générale. Les débats ont été dirigés par M. Jean-Marie Aubry de Vétroz. Le but de la société est de créer des contacts entre les Jurassiens «exilés» en Valais tout en s'efforçant de maintenir des liens avec le pays natal.

Du côté des finances tout va

bien pour la caissière Françoise Jobé-Karlen, dont le décompte annuel boucle par un léger excédent de dépenses malgré des recettes de l'ordre de 1500 francs. Pour ce qui est de l'activité future, relevons que des visites seront organisées à la fondation Gianadda et au festival de l'orgue ancien ainsi que la présentation audiovisuelle d'un collectionneur d'horloges.

Arolas expose

Le peintre Santiago Arolas présente actuellement une trentaine de ses œuvres à la galerie des Vergers à Sion jusqu'au 14 juin.

Des huiles de format moyen qui nous donnent à découvrir, dans des couleurs franches et vives, un univers de personnages typiques qui se trouvent en situation dans des paysages d'Amérique du Sud. Une atmosphère particulière se dégage de cette peinture parfois un peu statique qui, dans sa construction géométrique et rigide, nous fait penser un peu aux émaux cloisonnés des vitraux, à leur architecture solide et charpentée, à leurs lumières suggestives. Des plans nets et précis, qui, dans une écriture concise nous font traverser les mille et un visages d'une région. Univers de reflets, d'échos, de prolongements dans une composition très rigoureuse, la peinture d'Arolas offre toujours des visages neufs et inédits.

Les personnages typiques d'Arolas.



La poste récompense...



Remise de prix particulière au foyer Valais de Cœur, pour féliciter M. Georges Mayensson, l'un des pensionnaires de la maison (2e prix).

SION. - Le visage de la poste change, ses prestations se diversifient... Et pour améliorer le contact avec la clientèle, le géant jaune descend à l'occasion dans la rue. C'était notamment le cas à Sion-Expo, où la poste de Sion tenait un stand d'informations.

Dans le but de vérifier si le public connaît suffisamment les prestations de la poste, un

jeu questions-réponses était organisé durant la foire séduisante. Au dépouillement, ce ne sont pas moins de 1800 réponses exactes qui ont dû être tirées au sort pour désigner les lauréats.

Une main innocente de la direction générale a désigné les gagnants suivants: 1er prix: Mme Anne-Lise Praz, Conthey (gagne une bicy-

clette); 2e au 4e prix: MM. Georges Mayensson, Sion, Stéphane Solliard, Conthey, et Mme Brigitte Luciani, Granges (gagnent une montre PTT); 5e prix: Mme Anne-Françoise Métrailler, Evolène (gagne un sac PTT); 6e prix: M. Félix Jollien, Savièse (gagne un sac de plage PTT).

Nos félicitations aux heureux gagnants!

Ouchy - LAUSANNE

PLACE BELLERIVE

LUNA PARK

S.A.F.F. A.F.S.R.

OUVERT TOUTS LES JOURS! Nombreuses attractions.
Confiserie, cantine, saucisses, etc.

Le mercredi descendez à Bellerive, prix réduits!

DU 14 MAI AU 13 JUIN 1993

Non à une Suisse désarmée

Kaspar Villiger était à Sion pour convaincre.

SION. - «Il n'y a qu'un seul sondage dont je suis sûr, c'est celui du 6 juin.» Le conseiller fédéral Kaspar Villiger veut convaincre de voter contre les initiatives antiarmée, mais il ne manque pas d'humour. Engagé à fond dans cette campagne, il paie de sa personne avec une conviction qui n'empêche pas un ton de convivialité. «C'est la mission des hommes de gouvernement d'aller au-devant des questions que le peuple se pose.» Invité du comité valaisan pour une défense crédible, il était hier soir à Sion.

Le comité présidé par M. Jean-Marc Roduit avait bien fait les choses, réunissant autour du chef du DMF un auditoire imposant par les personnalités présentes. Précédée d'un point de presse qui a permis à M. Villiger de «prendre le pouls» de l'opinion, la soirée fut très réussie.

Plutôt que de se concentrer sur les arguments contre les initiatives et particulièrement contre celle du F/A-18, (voir notre dossier spécial en page

9), le conseiller fédéral a choisi de transmettre ses idées-forces sur la politique de sécurité. Si 1989 fut l'année de l'euphorie, 1992 fut celle du grand réveil. L'enseignement des événements de Yougoslavie - une guerre de conquête menée en toute impunité, avec un génocide brutal à quelques centaines de kilomètres de nos frontières - montre qu'aucun système de sécurité européen n'est susceptible de remplacer les efforts de défense propres à chaque pays. Il montre aussi à quel point une situation réputationnelle sûre peut se modifier radicalement.

A la question de l'appréciation du danger qui pourrait menacer la Suisse dans les prochaines années, Kaspar Villiger fait, à son habitude, une réponse nuancée. «Je ne dis pas que nous ayons à craindre une menace d'invasion directe, mais bien plus du risque de chantage que l'on pourrait exercer sur un pays qui montre des faiblesses dans son système et dans sa vo-

lonté de défense. Ce que nous devons faire aujourd'hui si nous prenons nos responsabilités, c'est prévoir les scénarios qui peuvent se produire sur le plan international. Il est évident que nous devons agir pour que se réalisent les scénarios positifs. Mais il serait irresponsable de ne pas prévoir les autres.»

Nuance également - c'est un caractère particulier du chef du DMF - en ce qui concerne l'aspect démocratique de la question. S'il ne fait pas de doute que l'initiative contre les avions de combat pose un problème constitutionnel, démontrant «que dans cet Etat, on peut désormais tout bloquer», M. Villiger n'est pas prêt à porter atteinte au précieux droit d'initiative. «Il paraît évident que cette question de l'achat des avions ne devait pas être posée comme telle. Cet achat n'est qu'un renouvellement normal, habituel, de notre matériel de défense. Il faut dix ans pour évaluer un avion et cela ne peut pas se faire en situation d'urgence. Il



Kaspar Villiger a parlé hier soir à Sion, sur l'invitation du comité valaisan pour une défense crédible.

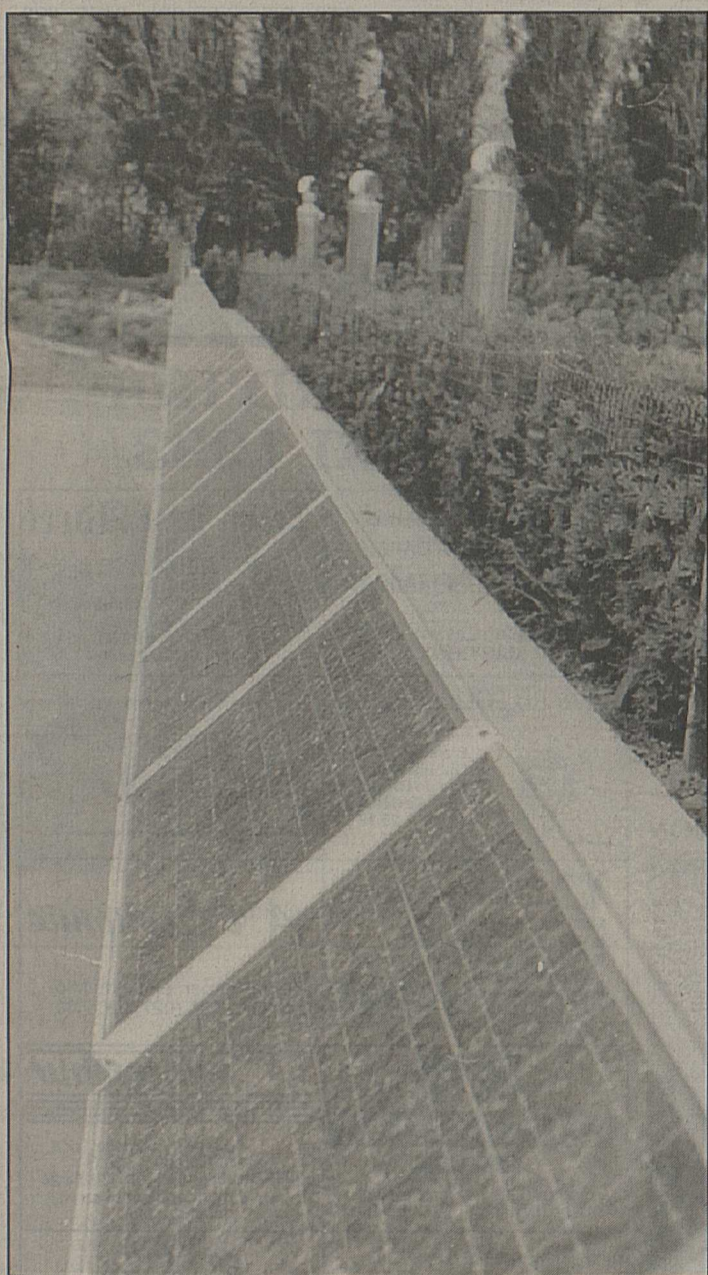
est donc sûr que cette initiative est dangereuse. Pour autant, je ne crois pas que l'on

doive restreindre le droit d'initiative, même dans les cas douteux. Ce qui est bien

plus souhaitable, c'est que le peuple réponde deux fois non sans ambiguïté, le 6 juin.» (fd)

Le soleil apprivoisé...

Un prototype installé à Vissigen.



Les soixante-quatre panneaux: une efficacité garantie...

SION. - Des professeurs de l'École d'ingénieurs ETS du Valais travaillent sur des mandats pointus. De nombreuses recherches sont en effet effectuées dans cet établissement et il y a quelque temps, le quartier de Vissigen a accueilli l'un des fruits d'une réflexion solaire. Responsable du laboratoire d'énergie, M. Marcel Maurer a choisi le complexe Central Parc pour la mise en place d'un prototype d'installation photovoltaïque. Sur un mur qui borde une terrasse, ce spécialiste a fixé soixante-quatre panneaux, branchés en série. «Il y a deux chaînes de trente-deux et cette manière de faire a permis notamment d'utiliser des câbles fins et d'avoir un niveau de tension élevé.» Le but de cet aménagement est l'injection dans le réseau et non le stockage dans des batteries. Pour transformer le soleil en électricité, un nouveau convertisseur a été mis au point. M. Hans-Peter Biner, du Département d'électrotechnique de l'école d'ingénieurs, a œuvré pour cette conception. «Cette réalisation est un bon exemple d'une interaction entre une école et des privés», commente M. Maurer.

Intégration architecturale

Les panneaux photovoltaïques orientés plein sud font office de garde-fous. «Ils ont été intégrés dans l'architecture et l'effet esthétique est assez réussi», explique M. Maurer. Les capteurs ont été montés sur des «pattes» en aluminium discrètes et la structure portante est donc invisible depuis le sud. La coloration bleue se combine agréablement avec le ton vert clair donné à l'élément porteur en béton. «On peut parler de qualité d'intégration», confirme M. Maurer. Cette installation permet de couvrir les besoins annuels d'un ménage

et elle sera opérationnelle dès le mois prochain. L'énergie produite sera vendue aux SIS. «En Valais, on a la chance d'avoir un climat extraordinaire», note M. Maurer. Le laboratoire d'énergie valaisan, qui est un centre de compétence de photovoltaïque très bien placé sur le plan suisse, a un autre projet. A la station d'arrivée d'une télécabine à Zermatt est prévue en effet en juin une installation du même type occupant plus de 120 m². «La technologie fait des progrès au niveau du rendement et des coûts», conclut M. Maurer. (cat)

Energie + bâtiment

Les ressources classiques d'énergie ne seront pas éternelles. Une utilisation plus rationnelle et une limitation des retombées nocives deviennent une urgence. Dans cette optique, l'École d'ingénieurs du Valais propose un cours post-diplôme destiné aux professionnels. Il permettra aux participants de se familiariser avec les nouveaux aspects technologiques et économiques de l'utilisation d'énergie et d'acquérir une vision globale permettant de piloter des conceptions pluridisciplinaires. La formation débutera en septembre et comprendra 280 périodes. Placé sous la responsabilité de M. Maurer, il comprendra des leçons sur la physique et la chimie du bâtiment, sur l'enveloppe et la technique de construction, des bases juridiques, des études de cas... Les renseignements se font au (027) 243111. (cat)

EN BREF

Harmonie en concert

SION. - Dans le cadre de son programme d'animation de la ville, l'harmonie municipale débute ses concerts dans le quartier de Platta le vendredi 21 mai à 20 heures, à la salle de gymnastique du centre scolaire de Platta. Placée sous la direction de M. Michel Barras, l'harmonie vous offrira un programme de choix. En ouverture du concert, l'école de musique dirigée par M. Raoul Haenni, présentera un programme des plus variés. Invitation cordiale à toutes et à tous. Autres concerts: le 28 mai à la salle de gymnastique de Châteauneuf et le 4

juin au kiosque à musique de la Planta.

Les aînés en sortie

SION. - Le club des aînés de Sion organise sa sortie de printemps à Bâle, le 26 mai. Au programme: visite du zoo et repas de midi dans les environs. Départ d'Uvrier à 7 h 15, Bramois à 7 h 25, gare de Sion et rue Mathieu-Schinner à 7 h 35, Pont-de-la-Morge à 7 h 45. Inscriptions chez Mme Gay, tél. 222405., le mercredi 19 mai de 9 à 18 heures.

Tirs obligatoires

La Cible de Sion et la Société des sous-officiers organisent, au stand de Champsec, des séances de tirs obligatoires les vendredi 21 mai de 17 à 19 heures, samedi 22 mai de 9 heures à 11 h 30 et dimanche 23 mai de 9 heures à 11 h 30. Livrets de service et de tir indispensables.

Pro Patria à votre porte

Des jeunes gens dévoués à la noble cause se rendront chez vous le lundi 24 mai et vous présenteront une très belle collection de timbres de l'art populaire en Suisse; un timbre de valeur postale de 60 ct. + 30 ct. pour courrier B représentant une boucle d'oreille d'armail (couleur bleue); un timbre de valeur postale de 60 ct. + 30 ct. pour courrier B représentant un verre de Flühli (fabrique de verre du XVIIIe et XIXe siècles en Suisse) couleur grise; un timbre de valeur postale de 80 ct. + 40 ct. pour courrier A représentant la Poya ou montée à l'alpage; un timbre de valeur postale de 1 franc + 40 ct. pour l'étranger ou grand format représentant une décoration en paille. Le travail de la paille (chapeau) devient, après 1880, l'activité économique la plus importante du Freiamt et du Seetal en Suisse.

Ces timbres sont à votre disposition sous forme de pochettes très pratiques comprenant dix timbres à 60 ct. + 30 ct. (boucle d'oreilles) à 9 fr. 80; sous enveloppes comprenant dix timbres à 60 ct. + 30 ct. (verre de Flühli) à 9 francs; sous enveloppes, comprenant 5 timbres à 60 ct. + 30 ct. (boucle d'oreille), 5 timbres à 60 ct. + 30 ct. (verre de Flühli), 1 timbre à 80 ct. + 40 ct. (montée à l'alpage), 1 timbre à 1 franc + 40 ct. (décor en paille) soit la collection pour 11 fr. 60.

But de la collecte: aide sociale pour chômeurs et aide aux mères nécessiteuses de Suisse. Notre canton bénéficie chaque année d'un montant de 20 000 francs pour l'aide aux mères nécessiteuses. D'avance merci à tous pour votre esprit de solidarité «un pour tous tous pour un» et votre accueil des jeunes.

Renseignements auprès du responsable de la collecte Pro Patria. **Léon Zingg, rue du Sanetsch 10, 1950 Sion**

LABEL NOBILIS

Appel aux fendants 1992

«Le chasselas est admirablement adapté au Valais où il donne toute sa mesure dans le vin souple et séduisant auquel il a donné le nom de fendant.»

Cette citation élogieuse d'Hugh Johnson dans son «Histoire mondiale du vin» a certainement été méditée par de nombreux éleveurs de fendants puisque la qualité des crus valaisans est en constante progression.

Et, en 1992, la nature, comme en guise de remerciements pour avoir été si bien traitée, s'est unie aux efforts

des viticulteurs et des vinificateurs pour engendrer des crus exceptionnels.

Du pain sur la planche pour la commission de dégustation Nobilis qui décernera labels et mentions le mardi 8 juin. Car il ne fait aucun doute qu'ils seront nombreux, cette année, les propriétaires à espérer décrocher les distinctions Nobilis, attribuées depuis huit ans consécutifs, gage d'un succès réjouissant.

Pour participer à cette dégustation sélective rigoureuse, les encaveurs sont priés d'ap-

porter trois bouteilles de leur production à la vintothèque Nobilis, avenue de la Gare 18, à Sion (café-restaurant le Cardinal), jusqu'au vendredi 25 mai. Condition: que les vins se trouvent sur le marché. Une finance d'inscription de 20 francs est perçue pour couvrir les frais administratifs.

La commission rappelle qu'elle ne diffuse aucun commentaire sur les vins qu'elle aura dégusté.

La personnalité des membres de la commission de dé-

gustation atteste du sérieux de cette opération d'envergure pour la promotion des vins valaisans: Joseph-Marie Chanton, Michel Clavier, Benoît Dorsaz, Dominique Fornage, Madeleine et Stéphane Gay, Simon Lambiel, Axel Maye, Philippe Métral, Louis Monnet, Dominique Rouvinez, Yves Vocat et Hubert de Wolff.

Les dégustations sont agendées jeudi 27 mai, mercredi 2 et jeudi 3 juin. Une quatrième demi-journée demeure réservée. (rp)

Restaurant
Brasserie
Valaisanne
EMMANUEL DUC CHEF DE CUISINE
SION
Vendredi 21 et samedi 22 mai
GRANDE FÊTE DE LA BIÈRE ET DU COCHON
Restauration NON-STOP de 11 h à 2 h du matin.
Le soir, ambiance musicale avec l'orchestre BIG JOE.
Tél. (027) 22 54 82

THERMALP
LES BAINS D'OVRONNAZ
1911 OVRONNAZ
Tél. 027/ 86 67 67
PISCINE THERMALE
adulte 9.-
enfant 6.-
Nouveau:
prix pour pensionnaires AVS Fr. 7.-
à 15 min de la sortie de l'autoroute de Riddez
Restaurant
Brasserie
Superbe terrasse panoramique
Sauna - hammam
Secteur soins
Fitness
Salle de conférences - séminaires - réunions

Un cours réussi

HAUT-VALAIS. - Du 26 avril au 15 mai 1993 a eu lieu le cours de répétition du régiment aérodrome 1. Il s'est déroulé sur les aérodromes de Rarogne, de Tourtemagne et de Sion. Les deux premières semaines ont connu un intense service de vol sur le Valais. La troisième semaine a permis à 60% des troupes au sol de disloquer sur des aérodromes de l'Oberland bernois et d'engager des avions depuis ces bases extérieures. Durant ces trois semaines, les cadres et la troupe ont

forché des liens avec leurs amis valaisans, anciens et nouveaux. Ils rentrent dans leurs foyers avec de beaux souvenirs.

Le commandant du régiment aérodrome 1 remercie la population civile pour son accueil. Il la remercie également pour sa compréhension concernant le bruit causé pendant le service de vol.

Du point de vue de la sécurité, le cours a atteint ses objectifs maximums: aucun accident n'est à déplorer. (c)

EN BREF

Fête musicale à Grächen

GRÄCHEN. - La société de musique Hannigalp de Grächen invite. Elle organisera la 45e Fête des musiques du district de Loèche. Après un cortège coloré, les invités pourront assister aux différents concerts.

Ces festivités seront l'occasion de joutes amicales entre

les fanfares de la région. C'est la quatrième fois que Grächen organise cette manifestation.

Un home à succès

LOÈCHE-LA SOUSTE. - Le home de soins et l'asile Saint-Joseph de La Souste ont fait le point de leur situation. Ils ont accueilli, l'année passée, 142 personnes âgées, bien portantes, handicapées ou malades chroniques.

Le personnel est très stable. Pour 1992, le nombre de personnes employées était de 106. Mme Paula Schmid-Schalbeter est admise au conseil d'administration. Elle remplace M. Alfred Werlen, démissionnaire.

La Gemmi éternelle

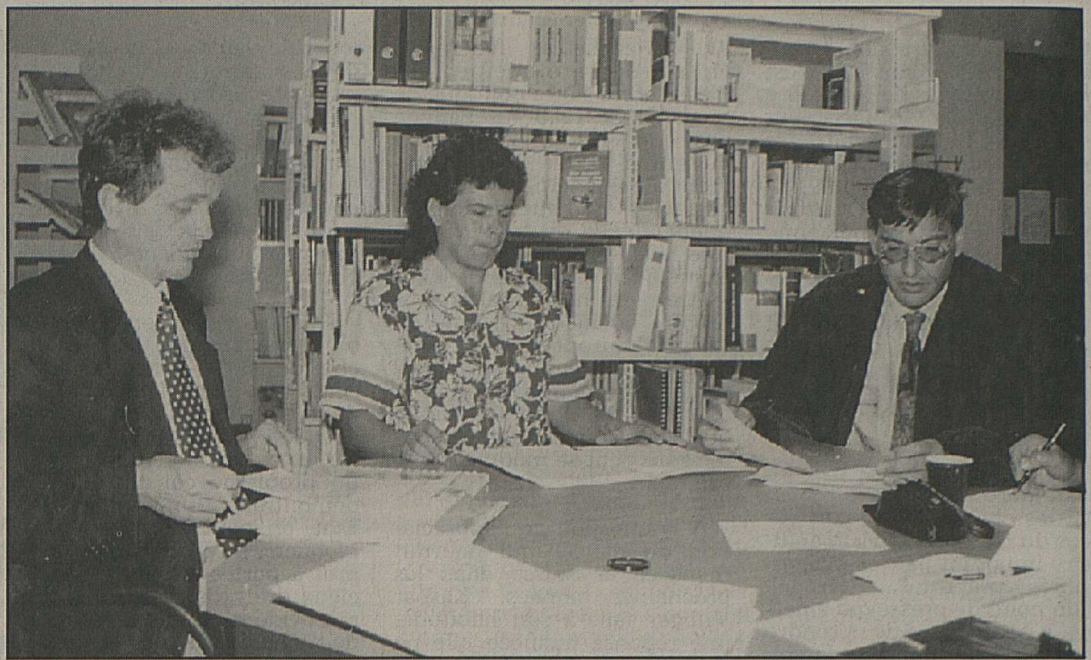
LOÈCHE-LES-BAINS. - La fanfare Gemmi, de Loèche-les-Bains, inaugurera ses nouveaux uniformes le week-end prochain. A cette occasion, elle a invité la fanfare Vimbuch pour un concert à l'Arène sportive, samedi soir 22 mai. Puis, ce sera l'orchestre Musik-Express qui mènera le bal.

Le dimanche sera consacré aux fanfares des villages voisins. A partir de 15 heures elles donneront leurs concerts dans l'Arène sportive.

Loèche dans son miroir

Etude approfondie d'une région.

L'Ecole de cadres et d'administration de Viège a mené une intéressante enquête sur la région de Loèche. Cette dernière devrait donc posséder maintenant un miroir fidèle, qui permettra des prises de décisions consécutives.



Une étude sur Loèche qui bouscule les idées reçues est présentée par MM. Benno Tscherrig, Hubert Burgener et Martin Blatter.

VIÈGE-LOÈCHE. - Un récent travail de diplôme de l'Ecole de cadres et d'administration de Viège (ESCEA) portait sur les interviews de 314 personnes de la région de Loèche. Le travail a été entrepris par Hubert Burgener, conseillé par son professeur Martin Blatter. M. Benno Tscherrig, secrétaire de la région de Loèche, a donné la contreévaluation des résultats.

Les résultats de la recherche étaient présentés hier aux journalistes. Son intérêt est qu'elle complète les conceptions de développements régionaux élaborées ces dernières années dans toute la Suisse. La région de Loèche a la sienne propre, qui se trouve à un stade déjà avancé. Il s'agissait donc pour M. Tscherrig de comparer les résultats de l'étude viégeoise avec ses propres représentations.

L'étude a été menée par téléphone. Elle fait partie des prestations que l'ESCEA fournit aux instances économiques et politiques du canton. Elle a porté sur tous les secteurs de la région concernée, plaine comme montagne. Toutes les catégories d'âge, les différentes professions et niveaux d'études ont été judicieusement répartis.

Le premier résultat, étonnant pour les politiciens du lieu, est que plus de 80% des personnes interrogées se déclarent satisfaits de leur ré-

gion de résidence. Seuls 5% déménageraient volontiers. Autre résultat: près de 80% estiment que la qualité de l'habitat est bonne, voire très bonne.

Logements d'abord

La première préoccupation des interviewés est le logement. La sécurité de l'emploi vient après. Cela fait, par ailleurs, réfléchir un député comme M. Tscherrig: «La population est plus sereine que les hommes politiques. Nous pensions qu'elle vivait un cauchemar à cause des pertes d'emplois. Elle a l'air de bien surmonter l'épreuve.»

La région est, par ailleurs, toujours davantage consciente d'elle-même, de sa beauté et

de ses ressources, au dire de M. Tscherrig. Le paysage est magnifique, les vins sont excellents, et Loèche-les-Bains doit agir comme un phare. 80% des interrogés estiment qu'une plus grande collaboration intercommunale, soit politique, soit économique, s'impose.

En ce qui concerne l'avenir économique, justement, 63% des personnes estiment qu'il sera égal au présent, voire meilleur. Les plus soucieux font partie de la tranche d'âge comprise entre 33 et 53 ans; elle est constituée de pères et de mères de famille qui ont contracté des dettes, pour le logement notamment.

Dernière contradiction avec la vision des politiques: la question de l'autoroute. Seu-

les 55% des personnes estiment qu'elle est absolument nécessaire. Les hommes sont les plus convaincus, avec 64% de oui. Les femmes, elles, sont très partagées: 46% seraient pour et 45% contre. Cela s'expliquerait par une plus grande conscience de l'environnement. «D'ailleurs, la grande majorité des habitants de la plaine vote oui à l'autoroute par solidarité avec Loèche-les-Bains, qui la désire massivement pour son tourisme», a commenté M. Tscherrig. Par solidarité, aussi, avec Viège et Brigue.

Le secrétaire régional a estimé, enfin, que le meilleur atout de la région était finalement qu'on y construisse le moins possible. Elle conserverait ainsi son harmonie. (pc)

INAUGURATION OFFICIELLE

Verre de l'amitié offert dès 17h00 - Ambiance musicale avec le trio Venetz!



CAFE-RESTAURANT

Filado

Annelise et Christian Pannatier-Solliard, rue des Casernes 29, 1950 SION

AUJOURD'HUI 19 MAI 1993

La San Marco
MACHINES A CAFÉ
Café Denko
Route du Levant 125
MARTIGNY

Cave de l'Adret
GUY ROUX et FILS
Propriétaires
Membre de la Confrérie de Saint-Théodule
Tél. (027) 38 29 53
1971 CHAMPLAN

CAVE AU SOLEIL LEVANT
Blaise et Didier Dubuis
Rte de Drône
1965 SAVIÈSE
☎ (027) 25 12 96

YVES-NOËL DUMOULIN
Maîtrise fédérale
● Electricité - Téléphone
● Dépannages - Réparations toutes marques
● Agencement de cuisines
1965 SAVIÈSE
Tél. (027) 25 26 88

UNIROMAT
AU VERGNOLET 1604 PUIDOUX
Tél. 021/946 33 71
Fax 021/946 33 80

DAME de SION
LES FILS DE CH. FAVRE
SION/VS

J. Reynard et A. Duc
Vins du Valais
1965 SAVIÈSE
Tél. (027) 25 12 88
22 78 76

BUREAU SERVICE GÔTTIER S.A.
Av. Max-Huber 10 - 3960 Sierre
Tél. (027) 55 17 74
Fax (027) 55 30 66
Caisse enregistreuse
Organisation de bureaux
Système informatique

CAVE DES BIOLLES
STÉPHANE SOLLIARD
1964 Conthey
Tél. (027) 362 430 - Fax 366 775
Natel (077) 283 388

Gourmet
BOUCHERIE
TRAITEUR
Depuis 1967 au service de la clientèle
PLACIDE PANNATIER & FILS
1950 Sion, Grand-Pont 23
Tél. (027) 22 15 70 - 22 15 71

Hoirie Raymond Varone
Vins
Savièse

VARONE
Laser Graphic Color
Av. de France 50 - 1950 Sion
COPY & PRINT SHOP
FLASHAGE - PAO

restorex
cuisines professionnelles
CENTRE MAGRO - UVRIER
Tél. (027) 33 11 61
Fax (027) 31 21 02

CAVE LA TAVERNE
CONTHEY-PLACE
Tél. (027) 36 53 05

Gilliard
Dôle des Monts Dôle
Les Murettes Fendant

WALLISER BIER
BIERE VALAISANNE

PROVINS VALAIS

MAGRO
6 hypermarchés en Suisse romande
UVRIER ● MARTIGNY ● ROCHE ROMANEL ● COURENDLIN ET MAGRO CITY SION

HÉRITIER fromages

DOL-FLYN
CUISINES PROFESSIONNELLES
Tél. 027/ 23 65 23
FAX 027/ 23 65 22



Nathalie, Annelise et Christian vous convient à passer des moments de détente dans le Filado nouveau.

Tout mets et tout sourire!

SION. - Franchir le seuil d'un établissement public, aujourd'hui, ne rime pas nécessairement avec accueil «tout sourire». Peu s'en faut! Mais lorsque cette chaleur communicative vous convie à sa table, il convient de relever le fait. Au Filado, par exemple, Annelise, Nathalie et Christian connaissent le sens de l'hospitalité. Du fourneau au bar, en passant par une salle à manger qui vous réconcilie avec les décors de naguère, le courant passe avec délectation. A l'image de ce fumet qui vous titille les narines jusqu'à commander l'assiette du jour, celle qui vous rassasie pour 12 francs. Au Filado, les repas de fêtes, d'entreprises, d'affaires et autres banquets s'imprègnent de crus qui solennisent l'événement. Y compris le dimanche... Ce qui n'est pas monnaie courante. Au surplus, dès potron-minet (6 heures), votre café-croissant vous réserve son arôme de bienvenue et les toutes dernières nouvelles révélées par votre quotidien préféré. Tout un programme!

Texte et photo Raphaël Bolli

L'Edelweiss joue la comédie

La troupe de Chalais présente «Nicolas, est-ce toi?» d'après Tolstoï.

CHALAIS. - La société de développement Edelweiss de Chalais a choisi cette année de jouer une pièce de Léon Tolstoï. Comédie en quatre actes, «Nicolas, est-ce toi?» est connue sous plusieurs titres dont notamment «Les fruits de la civilisation». Moine du temps de Constantin à Byzance, le Grec Nicolas visite par le biais du spiritisme d'infortunés personnages. Grâce à sa manifestation tapageuse, il devient le personnage clé du spectacle.

Deux heures durant, les spectateurs sont projetés dans l'appartement d'un riche propriétaire terrien russe à la fin du siècle passé. Ils découvrent ainsi les us et coutumes d'une bourgeoisie décadente dérangée chez elle par quelques bons vieux paysans déterminés. Tolstoï dresse une satire vive des relations anormales existant alors entre paysans et grands propriétaires fonciers. L'insouciance, la frivolité des riches et des nobles s'opposent à la vie misérable, offensée et non reconnue des pauvres.

Caractères colorés

Les protagonistes de ce conflit présentent une palette de caractères colorés. Il y a d'abord Léonide Feodorovitch qui ne s'intéresse qu'au spiritisme

alors que sa femme ne pense qu'aux toilettes et n'a qu'une peur obsessionnelle: les microbes. Leur fils est passionné par les lévriers et leur fille est prise dans les tourbillons de la futilité ambiante. Une foule d'amis tout aussi superficiels complète le tableau.

En opposition à ce monde, celui des domestiques obligés pour gagner leur vie de servir ces parasites et d'endurer de leur part maintes humiliations. De l'espiègle et vivante femme de chambre Tania à ce vieil ivrogne de vagabond, Tolstoï ne cache pas la sympathie qu'il porte à ces représentants des classes «inférieures».

Places à gagner

Plus de vingt comédiens amateurs interprètent avec sincérité «Nicolas, est-ce toi?». L'Edelweiss a volontairement opté pour un décor très sobre. Le luxe et la richesse de l'appartement se laissent néanmoins aisément imaginer. Jouant les contrastes, la troupe a préféré mettre l'accent sur les costumes. La mise en scène rythmée est quant à elle signée Olivier Albasini.

Sept représentations sont prévues: les 27, 29, 30 et 31 mai ainsi que les 3, 4 et 5 juin à 20 h 30 à la salle polyvalente de Chalais. Réservations: bucherie Lachat à Chalais au No-



«Nicolas, est-ce toi?», une satire pointue des relations entre paysans et propriétaires au siècle dernier.

58 28 15. Les dix premiers lecteurs qui enverront une carte postale en mentionnant leur nom et leur adresse à la rédaction sierroise du «Nouvel-

liste», case postale 403, 3960 Sierre, recevront une entrée gratuite valable tous les soirs. Nous attendons vos envois jusqu'au mardi 25 mai. (sybi)

Une volée exceptionnelle

Vingt ans après le diplôme, élèves et professeurs se retrouvent.



La volée de 1973, avec quelques professeurs.

SIERRE. - Depuis 1932, date de sa construction, la vénérable école supérieure de commerce de Sierre a vu défiler des dizaines de volées d'étudiants.

«La volée qui a passé son diplôme en 1973 était pourtant exceptionnelle, non seulement au point de vue du travail scolaire accompli mais surtout à cause d'une ambiance incroyable que vous avez su entretenir tout au long de l'année», soulignait Antoine Maillard, directeur de l'école, à l'occasion des retrouvailles des «anciens» ce samedi sur les hauteurs de Goubing.

Les vingt-huit anciens élèves ont tout d'abord dégusté le vin de l'école avant de visiter les salles de classe. Ils ont rejoint ensuite les caves de la Colline de Géronde pour goûter quelques succulents crus et partager un dîner en plein air. En début de soirée, invités par trois conseillers municipaux de la volée de 1973, ils se réunissaient au carnotset communal pour une dernière raclette et une ultime blague... avant de fixer les retrouvailles à 1998. (dac)

EN BREF

Résultats du concours

CRANS-MONTANA. - En collaboration avec le comité d'organisation des manifestations du centenaire et les OT de Crans-Montana, le «Nouvelliste» organise un grand concours pour le 100e anniversaire de la station. Un premier tirage a déjà permis à Laurianne Tapparel de Montana-Village de recevoir un abonnement d'une année au «Nouvelliste». Yvonne Bonduban de Delémont a gagné deux journées de ski à Crans-Montana et Angeline Clivaz de Chermignon a gagné une journée de ski à Crans-Montana. Des T-shirts, des verres à vin blanc et des plaques de chocolat du 100e ont encore récompensé de nombreux vainqueurs. Félicitations.

Fête paroissiale

SIERRE. - La fête paroissiale Sainte-Catherine se déroulera ce jeudi, jour de l'Ascension. En raison des travaux de rénovation à l'intérieur de l'église, la cérémonie religieuse se tiendra à 10 h 30 dans les jardins de l'hôtel de ville. En cas de pluie, la messe sera célébrée dans la salle de

gymnastique de Borzuat. Dès la fin de la messe, un apéritif sera offert et des stands proposeront une restauration variée. Des animations égayent la rue du Bourg durant l'après-midi. Si vous voulez rejoindre les rangs de toute une série de bénévoles, il est encore temps: annoncez-vous à la cure de Sainte-Catherine (tél. 551262). Les gâteaux seront également les bienvenus; vous pouvez les amener avant la messe au stand café.

Nikola Krstev

SIERRE. - Le peintre macédonien Nikola Krstev expose jusqu'au 23 mai à la salle de récréation de l'hôtel de ville. Il présente ses dernières toiles et ses peintures sous verre, parmi lesquelles une série de petits tableaux.

Amélie Urfer

GRÔNE. - L'atelier d'animation et d'expressions culturelles de l'artiste Amélie Urfer-Gillioz présente, du 19 au 23 mai au château Morestel, les peintures sur soie et pastels de ses élèves. Le vernissage aura lieu le 19 mai à 18 h 30.

Les succès de Piaf

SIERRE. - C'est une longue histoire d'amour qui lie l'extravagante chanteuse biennoise DJ'O... à l'accueillante auberge de Goubing à Sierre. Depuis 1990, elle s'y produit en effet régulièrement, réservant à chaque fois la surprise de ses nouveaux spectacles à ses nombreux fans sierrois. Cette fois, Mlle DJ'O... nous revient avec un tour de chant qu'elle a mis au point à Paris. Elle chante les plus grands



Une admiration sans bornes pour la grande Edith.

succès d'Edith Piaf. Les nostalgiques qui s'attendent à revoir la petite silhouette en noir seront quelque peu surpris de découvrir une jeune femme des années nonante cracher le blues de Piaf avec une énergie et une fraîcheur hors du commun. Mais les amateurs de bonne chanson seront ravis de redécouvrir les grands succès de l'époque à travers la sensibilité, la voix et l'immense talent de l'étoile montante de la chanson romande. DJ'O... chante Piaf avec Serge Broillet à l'accordéon, le vendredi 21 mai dès 19 heures à l'auberge du Goubing. Réservations pour le dîner-spectacle au 55 11 18. (dac)

Dépendance et prévention

Canal 9 s'intéresse aux maladies et aux dérèglements de comportement.

SIERRE. - Une part importante des traitements médicaux concerne les maladies et les dérèglements de comportement provoqués par diverses dépendances. Ces dernières sont aisément décelables lorsqu'elles sont par exemple liées à l'alcool ou à la drogue. Elles sont en revanche plus compliquées à cerner lorsqu'elles sont associées à la boulimie ou au tabagisme.

Ces affections sont difficiles à combattre car elles sont fréquemment dues à une perturbation psychologique. Le meilleur traitement connu reste encore la prévention permettant d'endiguer le mal à la racine. Dans leur rubrique mensuelle «Ça nous concerne», Marc Biderbost et Phi-

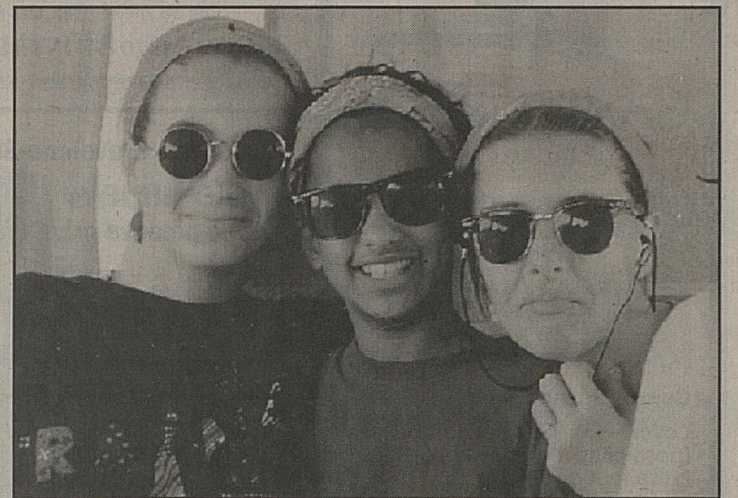
lippe Mottet aborderont ce soir sur Canal 9 ces différents problèmes. De nombreux invités seront présents en direct sur le plateau. Les téléspectateurs pourront intervenir durant l'émission en téléphonant au 57 23 45.

Dans les salles

Le minijournal sera présenté par Manu Berclaz. Les faits marquants de l'actualité régionale seront passés en revue. Et pour tous les cinéphiles, la télévision locale proposera plusieurs lancements de films qui seront prochainement projetés dans les salles du district. Un concours permettra en outre de gagner des places gratuites. (sybi)

Echange musical

Le chœur L'Arc-en-ciel des enfants accueille ses camarades de Paris.



Trois jeunes voix de l'Arc-en-ciel des enfants au retour de leur escapade parisienne en avril dernier.

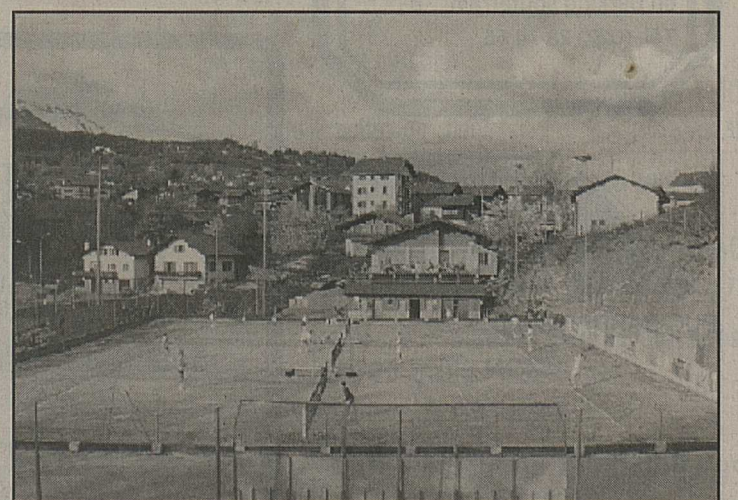
SIERRE. - Quelques semaines après son retour de Paris, le chœur L'Arc-en-ciel des enfants accueille ses camarades de l'école parisienne «à aires ouvertes». Durant trois jours, plus de 120 jeunes choristes vont vivre un intense échange musical en terre sierroise.

Au programme, outre les visites touristiques et un repas en commun, trois prestations: l'animation d'une rencontre-apéritif organisée par la commune de Sierre et une production en faveur des personnes âgées du foyer Saint-Joseph. Enfin, le temps fort de

cet échange sera sans conteste le concert donné à l'église de Chippis, le jeudi 20 mai à 20 h 30.

Les chanteurs français ouvriront les feux en interprétant des chants de leur répertoire. L'Arc-en-ciel enchaînera avec la présentation de son programme annuel. En guise de bouquet final, les deux chœurs chanteront trois pièces en commun: un canon anglais, «Le temps de vivre» de Moustaki sur l'accompagnement du canon de Pachelbel et les «Champs-Elysées». (sybi)

Tournoi à Lens



Le Tennis-Club Lens inaugurera ses nouveaux courts en juin.

LENS. - Le Tennis-Club Lens fête cette année son dixième anniversaire. Les membres profitent de l'occasion pour organiser un tournoi de tennis et inaugurer les nouveaux

courts. Ces derniers ont en effet été entièrement rénovés. Autrefois en surface synthétique, ils sont maintenant en gazon synthétique sablé.

Le trophée du Châtelard se déroulera du 14 au 20 juin prochain sur les trois courts de Lens et les deux courts de Flanthey. Le tournoi est ouvert à tous les joueurs licenciés. Il comprendra des épreuves en double mixte, double messieurs et double dames. Les parties se joueront au meilleur des trois sets avec jeu décisif à tous les sets. Dix-sept clubs du Valais central ont déjà été invités. Le délai d'inscription est fixé au mercredi 2 juin. Renseignements auprès de Mme Marylise Bagnaud au 58 11 36. (sybi)

Demain 20 mai à Salquenen

LOTO

du club de quilles.

Dès 19 heures dans tous les restaurants et salle de gym

Les défis Coop
à la vie chère

Prix choc

*Papier hygiénique, triple épaisseur
100% recyclé, 20 rouleaux ~~9.80~~ **8.50**

**Seulement mercredi,
vendredi et samedi**
du 19.5. au 22.5.1993

Poires Packhams d'Afrique du Sud
le kg **2.10**

Coop hits hebdo
du 18.5. au 24.5.1993

*Tous les yoghourts Coop de 500 g ~~1.40~~ **-40**
de moins

p.ex.: fraise ~~1.30~~
*Tomme nature ~~3.30~~ **2.50**
2 x 100 g

*Jambon fumé campagnard Mailbun
à la coupe ou emballé sous vide, les 100g ~~4.90~~ **3.60**

*Beurre Coop Fitness light ~~1.75~~ **1.50**
100 g

*Beurre de choix Coop Bifidus ~~3.40~~ **2.90**
200 g

*Beurre de choix ~~1.75~~ **1.50** ~~3.35~~ **2.85**
100 g 200 g

*Vinaigre de vin blanc aux herbes Kressi ~~2.70~~ **1.95**
le litre

*Champignons de Paris, émincés
la boîte de 190 g net ~~1.10~~ **-80**
114 g poids égoutté

*Pommes chips Zweifel
nature 300 g ou au paprika 280 g ~~3.95~~ **4.50**

*Gaufrettes "Knoppers"
6 x 25 g ~~3.80~~ **2.90**

*Tous les Ice-Tea instantanés
Coop, 4 sachets ~~1.20~~ **1.-** à **1.20**
de moins
p.ex.: 4 x 50 g pêche-abricot light ~~3.80~~ **2.60**

*Coop Citro light
la bouteille de 1 litre (+ consigne) ~~1.30~~ **-55**

*Henniez verte
la bouteille PET de 1,5 litre ~~1.30~~ **-90**

*Henniez
la bouteille de 1 litre (+ consigne) ~~1.45~~ **-60**

Aliments pour animaux

*Tous les Cha-Cha-Cha Premium de 125 g ~~1.85~~ **-20**
de moins
p.ex.: à la volaille ~~1.85~~ **-65**

*Toutes les confections de croquettes
Cha-Cha-Cha de 800 g ~~1.00~~ **-75**
de moins
p.ex.: au bœuf ~~2.25~~

Articles de toilette

*La douche à petits prix!
Tous les flacons et toutes les
recharges ~~2.-~~ **1.-** à **1.50**
de moins
p.ex.: Tonga Sport, 300 ml

Les nouveautés Coop:
Teletext page 542
Videotex *7575 #

Coop vous informe:



59.-

Fauteuil de relaxation, 4 positions,
revêtement en polyester résistant aux
intempéries, coussin en coton

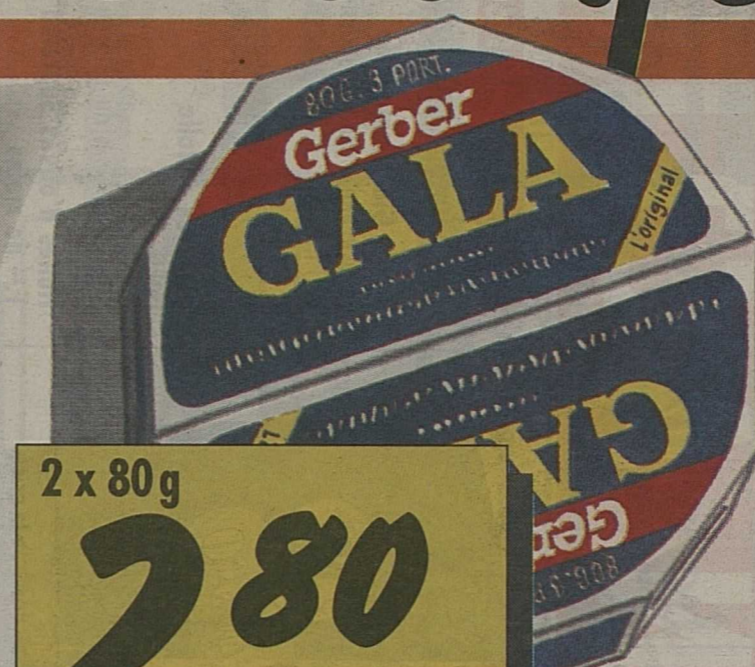
Dans les Centres Coop et Bâti Centres Coop.



le kg

5.50

Asperges d'importation
du 19.5. au 22.5.1993



2 x 80 g

2.80
~~3.90~~

*Gerber Gala
du 18.5. au 24.5.1993



le kg

3.20
~~4.60~~

*Pommes frites Gold Star, surgelées
du 18.5. au 24.5.1993

Coop Restaurants
Le menu
de la semaine

Rösti Pick
(Röstis fourrés aux
champignons)
Tatatonille

7.80
dans les restaurants
en libre service
18.5.-24.5.93



Avec Coop vous
économisez cette
semaine 23,2%

Dans cette annonce, l'ensem-
ble des promotions signalées
par un astérisque représente
une réduction de 23,2%.

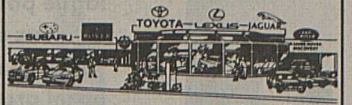
Prix normal Fr. 65.55
Prix promotionnel Fr. 50.35
Vous économisez Fr. 15.20



Nouvelliste**SPORTS****JUDO****FOOTBALL****BASKETBALL****FOOTBALL****La qualité valaisanne 30****Salquenen en fête 32****Martigny champion suisse 35****La situation en 3^e ligue 35****EMIL FREY S.A., SION**

Rue de la Dixence 83

Tél. 027/31 50 50

**TOYOTA - JAGUAR - ROVER
RANGE ROVER - SUBARU**

Le plus grand choix automobile en Valais

FOOTBALL**«Nous voulons Lehmann»**

Solidaires de leur gardien, les joueurs souhaitent son retour dans l'équipe. Seront-ils entendus?

LNB: forfait

Coupable d'avoir aligné samedi contre Bümpliz dans le tour de relégation de LNB un joueur suspendu, en l'occurrence Romano Pally, le FC Coire a logiquement écopé d'une défaite par forfait 3-0. Les Grisons s'étaient inclinés de toute manière 3-0 devant Bümpliz.

Pally sera bien sûr suspendu pour le prochain match. Le FC Coire devra payer une amende de 500 francs. Les dirigeants grisons ont déposé un recours contre cette sanction.

AC Torino: départ

L'international belge Enzo Scifo (27 ans) a déclaré qu'il voulait quitter l'AC Torino à la fin de la saison. Le meneur de jeu belge n'a pas encore décidé où il souhaitait aller.

Le vainqueur de la coupe des coupes 1993, l'AS Parma, ne cache pas son intérêt pour Scifo. Celui-ci pourrait à nouveau retourner en France après avoir joué à Bordeaux et Auxerre. «Je ne veux pas aller jouer à Marseille, mais un transfert à l'AS Monaco est envisageable», a déclaré l'international belge.

Les dirigeants de l'AS Torino ont indiqué qu'ils n'autoriseraient pas Scifo à rejoindre le club rival de la ville, la Juventus.

La Gantoise: changement

Le Belge Walter Meeuws (41 ans), qui a mené le Royal Antwerp FC en finale de la coupe d'Europe des vainqueurs de coupe, entrainera La Gantoise, neuvième du championnat de première division belge, pour une période de deux ans. Meeuws, élu meilleur entraîneur belge de l'année, avait récemment décidé de quitter l'Antwerp. (si)

Par Gérard Joris

La nouvelle de la mise à l'écart du gardien Stefan Lehmann a fait l'effet d'une mini-bombe, hier matin. Inattendu, son éclatement n'a évidemment laissé personne indifférent. Pas plus l'intéressé, Stefan Lehmann, qui se demande ce que lui reproche exactement l'entraîneur, que l'équipe et le public, qui s'interrogent, eux, sur l'opportunité d'une telle mesure. L'approche d'échéances importantes pour l'avenir immédiat du club réclame une unité de vues et d'actions de la part de l'ensemble de l'équipe, entraîneur compris. Pour les affronter avec un maximum de chances de succès, la solidarité de l'ensemble s'impose. En suspendant son joueur, ne serait-ce que provisoirement, Didi Andrey, c'est certain, a pris un énorme risque qu'il n'est pas sûr de traduire à son avantage ces prochains jours.

«Je ne peux rien dire»

Ecarté de la première équipe et contraint de s'entraîner momentanément avec les espoirs, Stefan Lehmann s'est soumis bon gré mal gré à la décision de son chef. Hier, en fin d'après-midi, il était au stade de Tourbillon sous les ordres de Jean-Claude Richard pour l'entraînement de l'équipe réserve. Interrogé sur sa mise à l'écart, l'international séduisois a préféré le mutisme protecteur au coup de gueule compromettant. «Je ne peux rien vous dire pour l'instant. Il faut me comprendre. J'ai encore une année de contrat avec Sion et je ne tiens pas à compromettre mon avenir par des déclarations qui pourraient jouer contre moi.» Aucun mot, ou presque, donc sur les reproches formulés par l'entraîneur, ni sur la tournure qu'il entendait don-

ner à cette affaire. «L'entraîneur est le chef. Je lui obéis. Il me dit de m'entraîner avec les espoirs. J'obtempère. Lorsqu'il me dira de revenir avec la première, je reviendrai.» Stefan Lehmann ne veut pas non plus aborder le délicat chapitre de la suite de sa carrière et les incidences que pourrait avoir cette affaire sur son immédiat avenir. «Je suis sous contrat avec le FC Sion jusqu'au mois de juin 1994 et pour le moment j'entends le respecter», lâche-t-il simplement.

Solidaires

Touchée par cette mesure, la première équipe ne pouvait évidemment demeurer insensible à cette mise à l'écart. Avant l'entraînement d'hier matin, les joueurs se sont réunis au stade de Tourbillon. Au terme de ce court échange de vues, ils ont fait savoir à l'entraîneur leur ardent désir de préserver à tout prix l'unité de l'équipe. «Quelques grosses échéances nous attendent et rien n'est encore dit dans ce championnat, qui reste très ouvert. Si nous voulons défendre nos chances, nous avons besoin d'un groupe uni. Ce n'est pas le moment de le diviser», expliquent, solidaires de leur gardien, les joueurs de la première équipe. Des joueurs qui ne cachent pas leur admiration pour Stefan Lehmann. «Stefan est un battant, un gagnant. Il a parfois des gestes ou des mots forts pendant ou après le match, mais cela fait partie du personnage. Nous, les joueurs, n'avons absolument rien à lui reprocher. Il a toujours fait son boulot comme les autres. Et parfois mieux. Nous souhaitons donc vivement le retrouver le plus vite possible parmi nous. A Lugano comme ailleurs, nous aurons besoin des meilleurs joueurs pour ga-



Stefan Lehmann: au cœur de la crise.

gner.» Donc de Stefan Lehmann aussi. Un Stefan Lehmann que Didi Andrey éloigne momentanément de l'équipe mais qu'il n'exclut pas définitivement du groupe pour autant. «Pour réussir, j'ai besoin de l'adhésion de tous», ne cesse de répéter l'entraîneur. «Le climat de travail, le style de l'équipe ont changé. Je demande aux plus chevronnés d'afficher un état d'esprit positif. Or, Lehmann n'a pas répondu à mon attente. J'attends maintenant de

voir comment il va réagir», a déclaré ce dernier, hier, à l'agence Sportinformation. Une déclaration qui dit bien ce qu'elle veut dire, mais qui a l'avantage de laisser toutes les portes ouvertes. Y compris celle d'une éventuelle participation de Stefan Lehmann au match de samedi, contre Lugano.

Pour l'heure, la balle se trouve donc dans les mains du chef. Un chef que l'on devine en proie à un certain désarroi face au manque de résultats

de son équipe. Voire à une certaine impuissance. Cela pourrait expliquer une décision qui relève plus de la crise d'autorité que de la simple punition. De toute évidence, le moment est mal choisi. Avant d'entreprendre le difficile déplacement du Cornaredo, les joueurs ont besoin de sérénité. Cette affaire, qui s'ajoute aux critiques qui pleuvent sur l'équipe depuis quelques semaines, ne fait malheureusement qu'aggraver les choses.

La passe de trois pour la Juve?

Finale retour de la coupe de l'UEFA. Le mince espoir de «Chapi» et des siens.



Dino Baggio (à moitié caché) avait inscrit le premier but lors du match aller. Reinhardt (à gauche) ne peut rien.

keystone

La Juventus de Turin s'apprête à s'approprier la coupe de l'UEFA, une semaine après le triomphe de Parme en coupes des coupes, ce soir dans son stade Delle Alpi, aux dépens des Allemands de Borussia Dortmund au terme de la finale retour.

Victorieuse de la finale aller (3-1), le 4 mai à Dortmund, l'équipe turinoise paraît hors de danger. Elle devrait inscrire pour la troisième fois son nom au palmarès de l'épreuve, après ses succès acquis en 1977 contre les Espagnols de Bilbao et en 1990 face à la Fiorentina, tant elle s'est avérée supérieure à l'extérieur. «Notre défaite sur notre terrain nous a vraiment mis en mauvaise posture admet l'entraîneur allemand Ottmar Hitzfeld. Mais il nous reste tout de même un mince espoir. Nous irons à Turin pour tenter l'impossible exploit.»

Trapattoni prudent

La Juventus abordera ce match dans les meilleures dispositions, malgré la très courte défaite (1-2), subie samedi à Parme. La formation turinoise termine au pas de charge une saison pourtant bien mal entamée et rien ne paraît devoir la troubler. Son entraîneur Giovanni Trapattoni veut toutefois rester pru-

dent et il tient à mettre en garde ses joueurs contre tout excès de confiance: «Les formations allemandes ne jettent jamais l'éponge, donc méfions-nous...» Derrière cette prudence, il dissimule une joie profonde. Il s'apprête déjà à savourer un sacre que nul n'osait envisager à la veille de son affrontement en demi-finales face au Paris Saint-Germain.

Trapattoni (54 ans) dispose de tout son effectif. Seul le demi Conte est suspendu. L'entraîneur de la Juve attend beaucoup du trio R. Baggio - Vialli - Möller qui avait été à la base du succès au Westfalenstadion. Décevant une nouvelle fois contre Parme, l'Anglais Platt est l'étranger surnuméraire. La charnière centrale de la défense, que composent l'Allemand Kohler et le Brésilien Julio Carlos, devrait mettre les «bianconeri» à l'abri d'une mauvaise surprise.

Le dos de Chapuisat

Ottmar Hitzfeld est toujours privé de son stoppeur Kutwoski suspendu. Le capitaine Zorc (épanchement sanguin au genou) manquera certainement en ligne médiane. En revanche, le libero Zelic et le second stoppeur Schulz sont rétablis. Leur participation stabilisera le bloc défensif. Mais

le vrai problème est en attaque. Stéphane Chapuisat est à nouveau handicapé par des douleurs dorsales. Sa participation ne sera décidée qu'au dernier moment. En outre, Borussia ne peut pas compter sur le Danois Povlsen, blessé, et l'international Sammer, non qualifié.

A l'arrivée à Turin, Hitzfeld s'est voulu optimiste: «Toute l'Europe nous regardera. Il n'est pas question de se résigner. Lors de notre défaite contre Stuttgart (4-0), nous n'étions pas concentrés... Cette fois la motivation est toute différente!» a-t-il déclaré.

Le grand patron de la Fiat et mécène de la Juve Giovanni Agnelli accueillera dans la tribune d'honneur le président de l'UEFA, Lennart Johansson. Les Turinois s'apprêtent à battre leur record de recette avec un somme de près de quatre millions de francs suisses.

Voici les équipes probables. - Juventus: Peruzzi; Julio Cesar; Torricelli, Kohler, Marocchi; Di Canio, D. Baggio, Galia, Möller, Vialli, R. Baggio.

Borussia Dortmund: Klos; Zelic; Schmidt, Schulz; Reuter, Karl (Zorc), Rummenigge, Poschner, Reinhardt; Mill, Chapuisat (Sippel).

Arbitre: John Blankenstein (Hol). (si)

Economie? Le truc pour le bien-être et la beauté. A saisir!

ELNETT
laque pour
cheveux avec
spray de poche
65 ml gratuit
4 sortes

9.90



MENTADENT C SENSITIVE
eau dentaire, 400 ml

9.80
7.90

2 x 16 ALWAYS ULTRA normal plus serviettes hygiéniques minces

2 x 14 ALWAYS ULTRA super plus serviettes hygiéniques minces

9.80
7.90

6.50
5.30



BEAUTY FLUID
OIL OF OLAZ beauty-fluid regular 100 ml

8.60
7.20




Bienne • Ecublens • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Martigny • Neuchâtel • Petit-Lancy • Sion • Vevey • Yverdon

IMMOBILIERES LOCATION

SION
A LOUER
magnifique studio meublé
au centre ville.
Fr. 730.- par mois.
Disponible 1.6.1993.
Tél. (027) 23 74 55

Installez-vous sans investir
A louer ou à vendre à Sierre
BUREAUX
de 25 à 120 m²
Entièrement équipés.
Salle de conférence,
photocopieuse, fax, cafétéria
et secrétariat à disposition.
Environnement de 1er ordre.
Prix et conditions à discuter.
CONSULTEC S.A. - Sierre
Tél. (027) 572 772
36-3484

A louer à Sion-Ouest
grands 4 1/2 pièces
à proximité de l'école, commerce, avec place de parc et cave et place de jeux pour les enfants. Libres: 1.6.1993 et 1.8.1993. Loyers: très intéressants.
Renseignements: (027) 22 16 94.
036-091828

A LOUER à Sion, rue des Bouleaux 6,
studio meublé
Fr. 675.-, charges comprises.
Pratifiori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77
h. blaser sa
agence immobilière
36-088602

1 1/2 pièce
à Sierre dans maison entièrement rénovée.
Loyer à discuter.
Tél. (021) 37 07 83, ou en cas de non réponse (027) 56 12 23.
22-111848

A LOUER :
à Champlan, dans un petit immeuble
APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES
avec balcon.
Situation plein sud et très calme.
Partiellement rénové.
Loyer: Fr. 750.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/ 22 85 77

SION
Av. de Tourbillon 38
A louer
STUDIO
entièrement refait à neuf.
Fr. 500.- par mois.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 23 74 55

MARTIGNY
Maladière 8
A proximité de la gare, à louer
2 PIÈCES, hall, cuisine, bains-WC, dès Fr. 784.- + Fr. 90.- charges.
4 PIÈCES et hall, cuisine, frigo, bains-WC, douche, Fr. 1050.- + Fr. 120.- charges.
Pour visiter: (026) 23 21 08.
SOGIROM, Maupas 2, Lausanne
(021) 311 25 66-67
22-109673

A louer à Saint-Maurice
appartement 4 1/2 pièces
Libre: 1er juin 1993.
Cave, grenier, 2 balcons. Loyer: Fr. 950.- + charges.
☎ (025) 65 13 83 ou (025) 65 25 10.
036-091672

A louer à Sion, vieille ville, dans immeuble rénové,
bureaux environ 80 m²
Fr. 850.- par mois.
Libres tout de suite ou à convenir.
Ecrire à case postale 2250, 1952 Sion.
036-091660

A louer à Châteauneuf
1er mois gratuit
grand 4 1/2 pièces
2 salles d'eau, cuisine agencée, garage.
Fr. 1250.- + charges.
Libre tout de suite.
☎ (027) 22 66 23.
036-089150

SION
Tourbillon 80
A louer (1.7.1993), 3e étage
3 PIÈCES, hall, cuisine, frigo, bains-WC, Fr. 900.- + Fr. 140.- charges.
Pour visiter: (027) 23 39 00.
SOGIROM, Maupas 2, Lausanne
(021) 311 25 66-67
22-106797

IMMOBILIERES VENTE

A vendre à **LEYTRON**
10 min de Sion
appart. 120 m² dans les combles
cachet particulier, vue superbe.
Fr. 365 000.-.
Rens. et visites:
Tél. (027) 86 62 06.
036-090492

HAUTE-NENDAZ
A vendre en sous-charpente
grand appart.
2 pièces, 100 m des remontées mécaniques.
AGENCE MARGELISCH
SIERRE 027 55 57 80

A vendre à **Vétroz**
terrain 2500 m²
zone villa, ent. équipé. Division possible.
☎ (027) 55 51 38, heures des repas.
036-087990

Martigny, à louer
appartement 2 1/2, libre 1.8.93
studios meublés libres tout de suite.
appartements 4 1/2 et 5 1/2 pièces dans immeuble neuf. Avec aide fédérale. Libres tout de suite.
Tél. (026) 22 21 51, h de bureau.
036-091446

A louer à Sembercher
grand 4 pièces
dans maison de 3 étages. Fr. 1000.- par mois. Dès 1er juillet.
Faire offres sous chiffre Q 036-90238
Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-090238

SION
A louer
près de la place du Midi
PLACES DE PARC
dans parking souterrain
Tél. (027) 23 74 55

Haute-Nendaz (VS)
chalet 4 pièces
près du centre, Fr. 320 000.-.
Informations: case postale 21, 3612 Steffisburg.
05-048995

Près de Martigny
Villa 4-5 pièces, Fr. 350 000.-.
Tél. (021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73.
22-109476

A vendre à **Vétroz**, ch. des Roseaux
terrain 1500 m²
divisible.
☎ (027) 86 50 71, le soir.
036-091529

Chippis, à louer appartement 1 1/2 pièce
rue des Ecoles 2, libre tout de suite, Fr. 680.- ch. comprises.
Pour tout renseignement: **Régie Antille Fiduciaire S.A.**
Tél. (027) 55 88 33.
036-091734

A LOUER :
à Châteauneuf-Conthey, dans un immeuble neuf, Situation très calme et ensoleillée
MAGNIFIQUES APPARTEMENTS DE:
1 1/2 pièce, dès Fr. 650.-
2 1/2 pièces, dès Fr. 800.-
3 1/2 pièces, dès Fr. 1040.-
Charges à part. Avec balcon, cuisine entièrement équipée.
Libres tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/ 22 85 77

A vendre à **Sion, centre ville** dans immeuble en construction

A vendre à **Champlan**, dans petit immeuble, 1er étage
appartement 5 pièces
+ au rez-de-chaussée **appartement 2 pièces + local de 9 m²**.
Echange possible contre villa ou maison villageoise.
Ecrire sous chiffre M 036-91783 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-091783

A vendre à **Haute-Nendaz**
terrain
3547 m², zone chalets, avec accès. Vue imprenable. Prix: Fr. 80.-/m².
Offres sous chiffre H 036-89643 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-089643

A louer à **Martigny bureaux**
de différentes surfaces. Bien situés dans zone industrielle. Prix intéressant.
PFM Port Franc Martigny S.A.
Tél. (026) 22 73 33.
036-088079

A louer à **Monthey**, av. de la Plantaud 14c,
grand 4 1/2 pièces
avec cuisine habitable, grand salon et grand balcon.
Fr. 1150.- seulement, charges non comprises.
Situation calme et espace de jeu pour les enfants.
Place de parc à disposition.
Libre tout de suite.

R. KÜNZLE S.A. FIDUCIAIRE GERANCE
AVENUE DE LA GARE 24
CASE POSTALE 152
1970 MONTHÉY 1
TEL. 025 70 61 90
FAX 025 71 70 74

appartements 3 1/2 pièces et 4 1/2 pièces
Aménagement au gré du preneur.
Renseignements: (027) 22 19 64.
036-087753

A vendre à **Mayens-de-Sion-Ouest**
A vendre **chalet**
Tél. (027) 22 05 29, ou (027) 27 11 92.
036-090904

A vendre à **Leytron**
grand appart. de 4 1/2 pièces de 120 m²
état neuf, Fr. 320 000.-.
Tél. (027) 86 29 85 (027) 86 24 07.
036-085724

A louer à **Martigny bureaux**
de différentes surfaces. Bien situés dans zone industrielle. Prix intéressant.
PFM Port Franc Martigny S.A.
Tél. (026) 22 73 33.
036-088079

Entreprise cherche à échanger villa
à Gravelone-Sion
studio + 2 pièces
en plaine
Valeur: Fr. 1 100 000.-
contre immeuble ou projet en location avec aide fédérale ou autres objets.
Ecrire sous chiffre F 036-90909 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-090909

A vendre à **Sion**, rue du Rawyl
appartement 2 1/2 pièces attique
Tél. (027) 22 31 91.
036-091055

A échanger à **Conthey-Place attique 4 1/2 pièces**
110 m² + 100 m² terrasse, cave, couvert à voiture contre **maison à rénover, terrain, appart., etc.**
Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.
036-089228

A vendre à **Grimisuat-Coméraz**
Je vends **villa 5 1/2**
Superbe situation. Prix intéressant.
Ecrire sous chiffre G 036-73703 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-073703

A louer ou à vendre à **Montana-Crans** au calme et vue imprenable
joli studio meublé
Cuisine, salle de bains séparée. Piscine et sauna à disposition. Place de parc extérieure.
Fiduciaire SOREL COM S.A.
Tél. (021) 903 30 02.
22-109321

A louer à **Monthey centre ville**
magasin
environ 400 m² vitrines. Pour le 1er janvier 1994 ou une date à convenir. Loyer avantageux.
Offre sous chiffre R 041-28817, Publicitas, case postale 610, 8401 Winththur.

DES PETITS
PRIX ...

... TOUJOURS
DES PETITS PRIX!

HEINEKEN
Bière
6 x 25 cl

5.50
~~5.95~~



CANSIMAG
Mix Max
Petits gâteaux
Paquet de 350 gr

3.40
~~4.60~~



LIPTON
Ice Tea Pêche
Le litre

1.135

Toute la gamme

PAMPERS ECO
Phases Boys and Girls

39.50
33.50



WARTECK Bière Lager
10 x 33 cl
Prix MAGRO 8.70

HERO
Salade de racines rouges
Paquet de 500 gr
~~2.90~~ 2.40

LA CHINOISE
Spaghetti aux œufs
3 x 500 gr
~~5.95~~ 5.20

CRISTALP
Eau minérale naturelle de Saxon
6 x 1,5 litre
~~6.60~~ 5.40

INCAROM
Sachet de remplissage
2 x 275 gr
~~10.90~~ 8.90

ROSÉ APHRODITE
Vin de l'île de Crête
Bouteille de 70 cl
~~2.95~~ 2.50

LE VIN DU MOIS

LISTEL Vin rosé de Provence
Grain de gris
Carton de 6 x 75 cl
~~28.90~~ 23.40

GOURMET
Aliments pour chats
La boîte de 100 gr

1.10
-80



Tous les samedis, de SION-GARE à MAGRO City SION
TRANSPORT GRATUIT. Navette toutes les 30 minutes de 8 h. à 17 h.



MAGRO

VOS CENTRES COMMERCIAUX EN SUISSE ROMANDE
UVRIER • City SION • MARTIGNY
ROCHE • ROMANEL • COURRENDLIN

Toujours des petits prix!

ANNONCES
DIVERSES

Ecole professionnelle
de massage, Montreux

- * Massages de base (relaxation, anti-cellulite, amaigrissant et sportif)
- * Réflexologie et réflexothérapie
- * Drainage lymphatique, polarité
- * Vertébrothérapie.

Cours du jour, du soir et en week-end.

Tél. (021) 963 70 64
Rue I.-Stravinsky 2, 1820 Montreux

195-729775

A VENDRE

Toyota Celica	1987	10 900.-
Toyota Starlet	87-89	6 900.-
Fiat Uno turbo i.e.	1990	9 800.-
Mitsubishi Colt 2,2	1986	4 900.-
Ford Fiesta 1,1	1984	3 900.-
VW Polo Fox	1988	7 900.-
Pontiac Trans-Port SE	1991	28 900.-
Mercedes 500 SE t. opt.	1983	16 500.-
Ford Fiesta diesel	1985	6 900.-
Peugeot 205 GTi	1985	6 900.-

Expertisées du jour et garanties, crédit et reprise possibles.

AUTORAMA - 1772 Grolley
(037) 45 35 00

17-019415

A vendre dans camping résidentiel,
avec piscine et tennis, à Yverne

mobilhomes
d'occasion

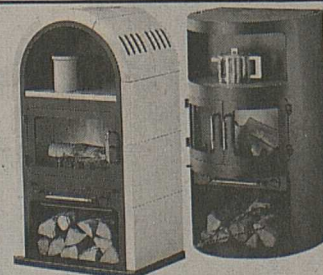
Renseignements et visite:
tél. (025) 26 54 77.

22-110771

CHAUSSURES «CONFORT»

MARIO NIGRO & FILS

Bottiers-orthopédistes
Maîtrise fédérale
Rue des Vergers 4, Sion
Tél. (027) 22 80 35



Combinaison pratique
avec l'agréable
par un poêle
cheminée

SKAN
THERM

JK SERVICE, POÊLES
Visitez notre exposition
à Conthey, Les Rottes
Natel (077) 222 888

22-060653

Générateur de chauffage Oertli-Bloc

- Veuillez marquer ce que vous désirez
- Je m'intéresse pour
- Brûleurs peu polluants Oeconox
- Générateur de chauffage central
- Chaudière à gaz
- Grandeur
- Maison familiale
- Maison multifamiliale
- Veuillez m'envoyer
- une documentation
- me conseiller gratuitement
- me téléphoner, j'ai d'autres questions

Nom _____

Rue _____

NPA/Localité _____

Tél. _____

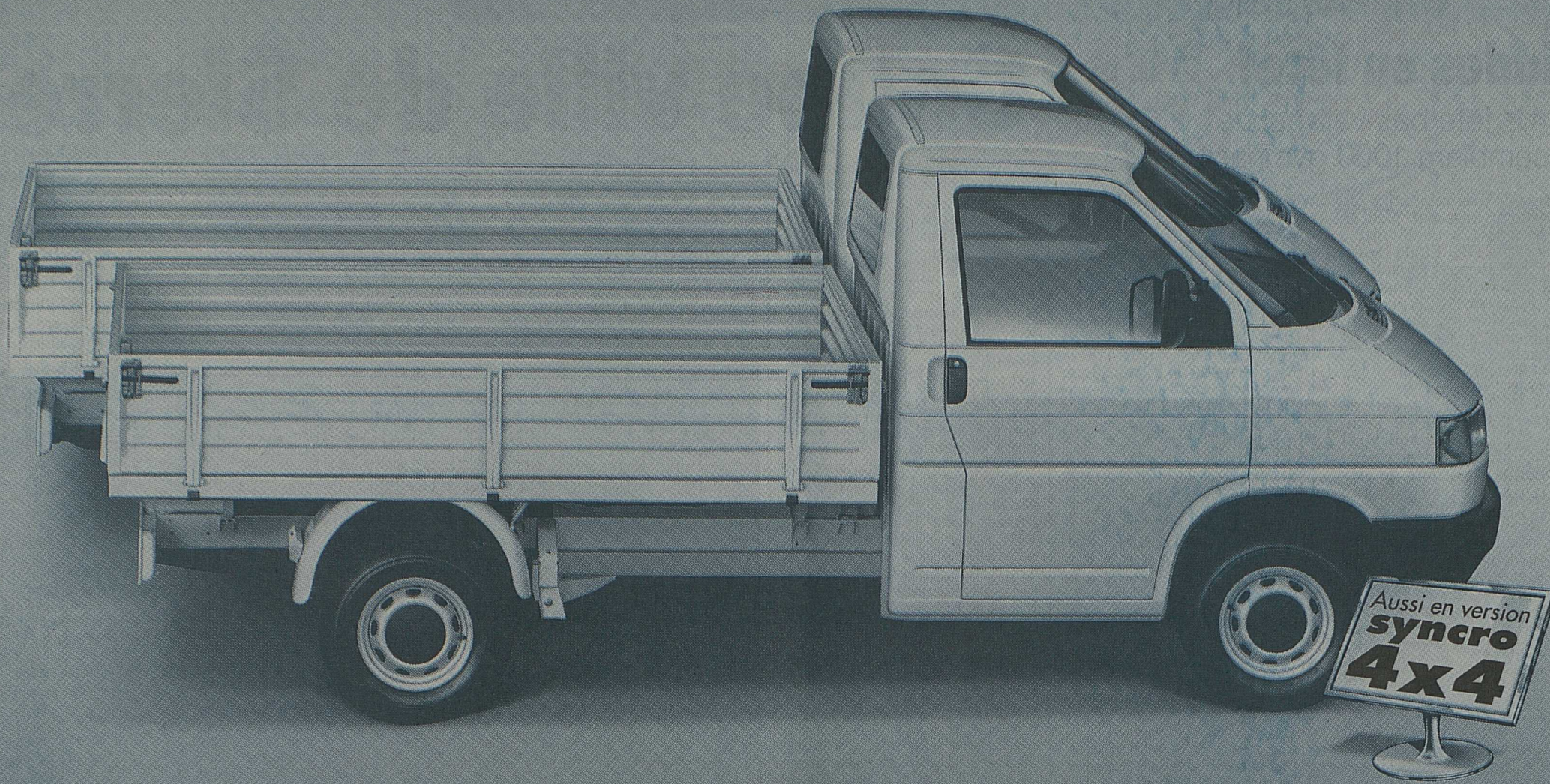
Oertli Technique Thermique SA
1023 Crissier, ch. de Mongevon 13
Tél. 021-634 99 91, Fax 021-635 81 18
Une entreprise
de WMH Walter Meier Holding

Chaleur et bon sens

OERTLI

VOTRE CHAUFFERIE!

ASSAINIR



L'empattement long en bref: valeur bénéficiaire.



Grâce à une surface de charge qui peut être allongée de 40 cm, vous pouvez désormais trouver l'utilitaire VW correspondant idéalement à vos besoins individuels. En effet, tous les Transporter existent désormais en deux variantes: à empattement normal ou long (292 ou 332 cm). Ainsi, le Combi et le Transporter disposent d'un volume de charge accru de 0,9 m³, le Pick-up a une surface de charge plus grande de 0,8 m² et

vous avez la possibilité d'installer jusqu'à 11 sièges confortables dans votre VW Combi. Le Transporter-Châssis est lui aussi, bien sûr, disponible en deux longueurs d'empattement pour l'équiper des superstructures spéciales taillées à vos mesures. Le concept judicieux de construction VW a une fois de plus une longueur d'avance. Ainsi, votre chargement ne dépassera plus à l'arrière!

En bref, grâce à cet empattement, VW distance la concurrence. Est-il encore besoin de vous dire que tous les chemins conduisent finalement chez votre partenaire VW et son choix imposant? Nous ne nous allongerons pas sur le sujet!



Les VW Transporter, essence ou diesel. Vous savez ce que vous achetez.



AMAG, importateur de VW, 5116 Schinznach-Bad, et les 600 partenaires VW vous en parleront en long et en large - écoutez-les aujourd'hui encore!

«Gemeinde 93», Expositon suisse pour les collectivités publiques, du 15 au 18 juin 1993, à Berne: rendez-nous visite au stand 1303, halle 13.

ing.dipl. FUST
LUMINAIRES, ELECTROMENAGER
CUISINES/BAINS, TV/HIFI/VIDEO

De la cave au grenier, nous apportons des solutions optimales à vos problèmes d'éclairage!

Sion, av. de Tourbillon 47
027/23 13 44

Système de rail magnétique divers spots

Lampes sur câble halogènes 325.-

avec régulateur 49.-

178.-

138.-

79.-

39.-

50.-

Lampadaires	de Fr. 49.- à 1300.-
Lampes de table	de Fr. 39.- à 350.-
Spots halogènes	de Fr. 145.- à 450.-
Plafonniers	de Fr. 70.- à 250.-
Lampes sur câbles	de Fr. 325.- à 1500.-
Suspensions	de Fr. 69.- à 700.-

Fonds de placement immobilier des Banques Cantonales Suisses

IFCA Fonds de placement immobilier IFCA

Coupon no 1

Fr. 100.-
./ Fr. 35.-
Fr. 65.-

Paiement du coupon pour l'exercice 1992/93

Dès le 21 mai 1993, il sera payé:

brut
impôt anticipé 35%
net par part

Direction du Fonds: IFAG Gestion de Fonds SA, Berne
Banque dépositaire: Banque Cantonale de Zurich, Zurich

- Ces coupons sont payables sans frais aux guichets des Banques Cantonales Suisses:
- | | | |
|---|---------------------------------|--------------------------------|
| Banque Cantonale d'Argovie | Banque Cantonale de Glaris | Banque Cantonale de Thurgovie |
| Banque Cantonale d'Appenzell Rh. E. | Banque Cantonale des Grisons | Banque Cantonale d'Uri |
| Banque Cantonale d'Appenzell Rh. I. | Banque Cantonale du Jura | Banque Cantonale du Valais |
| Banca dello Stato del Cantone Ticino | Banque Cantonale Lucernoise | Banque Cantonale Vaudoise |
| Banque Cantonale de Bâle-Campagne | Banque Cantonale Neuchâteloise | Banque Cantonale Zougnoise |
| Banque Cantonale de Bâle | Banque Cantonale de Nidwald | Banque Cantonale de Zurich |
| Banque Cantonale Bernoise | Banque Cantonale d'Obwald | CEG-Caisse d'épargne de Genève |
| Banque de l'Etat de Fribourg | Banque Cantonale de St-Gall | Crédit foncier vaudois |
| Banque Hypothécaire du Canton de Genève | Banque Cantonale de Schaffhouse | |
| | Banque Cantonale de Schwyz | |
| | Banque Cantonale de Soleure | |

Le rapport de gestion de l'exercice 1992/93 peut être obtenu auprès de la banque dépositaire et des domiciles de paiement désignés ci-dessus.

ANNONCES DIVERSES

Caisses maladie
Pourquoi payer plus...
si on peut payer moins et être mieux assuré.
Informations au tél. (027) 40 22 79, de 14 à 20 heures.
036-089418

Nouveau! Pour mise en forme
massages de détente, anti-stress, relaxants
par masseuse diplômée.
Tél. (027) 56 13 69 (également sa et di).
036-090693

Pour votre bien-être
massages de détente, anti-stress et relaxants.
par masseuse diplômée.
Tél. (027) 56 41 44 (de 10 h à 22 h).
Egalement sa et di.
036-091687

Voyance et numérogie
par téléphone.
Tél. 156 86 67 et 156 85 37
Fr. 2.-/min.
18-072000

A vendre
● **plants de vigne**
Pinot noir, Gamay, Diolinoir, Syrah, Cornalin, Humagne rouge et blanc, Chasselas, Gewürztraminer, Arvine, Muscat, Rhin, Pinot blanc, Chardonnay, sur 5 bb ou 3309.
Tél. (027) 31 11 26.
036-091046

Ferrero Cycles
un des plus grands choix du Valais à des prix super

Ferrero Sion
Rue du Sex. 027/ 22 18 72
Plus de 60 ans à votre service

Tout ce qu'il vous faut pour LA MISE EN BOUTEILLES

- Filtreuses dès Fr. 1100.-
- Bouchonneuses
- Tireuses
- Filtres
- Machines à laver les bouteilles
- Egouttoirs, bouchons, etc.

Garantie - Service après-vente

P GRATUIT

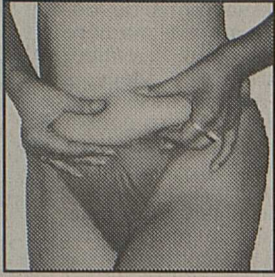
Flefflerlé & Co
ROUTE DES RONQUOZ
TEL. 027 22 10 21
SION

ANNONCES DIVERSES

Sus aux bourrelets!

Débarrassez-vous de vos bourrelets!

Le système de mobilisation des graisses le permet en peu d'heures par semaine. *Sans jeûner, sans pilules, sans gymnastique, sans injections.* Appelez-nous ou venez nous trouver avec ou sans rendez-vous préalable pour une analyse de silhouette gratuite pour dames et messieurs...



Sion ESTHETIC BODYLINE SA
027/ 22 33 00
Passage des Remparts 25, 1950 Sion
Baden (056)21 53 09, Bâle (061)272 44 30, Berne (031)21 19 19, Genève (022)344 80 80, Lausanne (021)311 31 21, Lucerne (041)52 88 50, St.Gall (071)22 32 77, Zurich (01)461 62 11, Zurich-Derlikon (01)312 44 65, Zoug (042)22 57 58
lu./jeû. 8.30-19.00 heures, mar./mer. 8.30-18.00 heures, ven. 8.30-16.00 heures

VEHICULES AUTOMOBILES

J'ACHETE JE VENDS
TOUS VEHICULES AUTOMOBILES
027 / 55 24 24 (H. BUREAU)
WILLY FOURNIER - ILE FALCON - SIERRE

GARAGE DE L'AUTOROUTE

CHATEAUNEUF-CONTHEY
VOITURES AVANTAGEUSES
BMW 325i X 1987 12 800.-
DAIHATSU CHARADE GTI 1988 7 500.-
DAIHATSU MINIBUS 4x4 1986 5 500.-
FIAT REGATA 90 S l.e. 1988 5 900.-
FORD ESCORT 1,6 RSI 1983 4 500.-
HONDA QUINTET 1,6 1982 2 700.-
LANCIA Y10 1,3 l.e. 1988 6 900.-
NISSAN SUNNY 1,6 4WD WAG 1988 10 500.-
OPEL OMEGA 2,0i 1987 7 900.-
RENAULT 21 NEVADA break 1987 11 800.-
SUZUKI SAMOURAI 1991 12 500.-
SUZUKI SWIFT 1,3 GSI 1993 13 400.-
TOYOTA STARLET 12V 12.85 5 800.-
VW GOLF 1,3 1980 3 500.-
VW DERBY 1,3 1978 1 800.-
AGENCE SUZUKI
CREDIT - LEASING - AVANTAGEUX
Vehicules expertises. Facilité de paiement.
Tél. (027) 36 33 00 36-091847

VOUS CHERCHEZ?

- tracteur Fiat 4x4, 90 CV, chargeur frontal, jumelage, cabine, parfait état;
- élévateur 3 points, 1300 kg.
☎ (025) 71 79 79 soir (025) 71 79 81 natel (077) 21 93 81 036-090722

A VENDRE

Audi 80 16V 90
Audi 90 Quattro 85
Audi 100 CS Quattro 85
BMW M3 88-89
BMW 325i 88-91
BMW 728 84
Mercedes 190 E 85
Mercedes 190 2.3 16V 86
Mercedes 190 2.3 16V 86
Réplique Evo II 86
Nissan 100 NX 91
Nissan 200 SX 88
Nissan 300 ZX Twin turbo 90-91
Nissan Prairie 4x4 89
Nissan Terrano 3.0 L V6 90-91
Nissan Patrol 2.8 86
T-Diesel 89-90
Porsche 911 SC 82
Porsche Carrera 3.2 L 84
Porsche Carrera 285 CV

VOUS CHERCHEZ?

- tracteur
- transporter
- faucheuse
- terratrac
- autres machines?
☎ (025) 71 79 79 soir (025) 71 79 81 natel (077) 21 93 81 036-090740

DIVERS

Ford Sierra Cosworth 90-91
Lancia Delta integrale 90
Lancia Therna turbo i.e. 86
Renault 19 cabrio 16 V 92
Fiat Tipo 1.4 L 90
Seat Ibiza SXI 90
Volvo 480 ES 88
Jeep Cherokee 4,0 L LDT 90
Toyota 4 Runner 2.4 I 88
Toyota MR2 91
Honda Civic Berlina 1.6i 88
Mazda 626 GT 16 V 88
VW Golf cabriolet 85-90
VW Golf GTI 89
VW Golf GTI G60 90

Automobiles Olivotti
Rte de Courgenay
2900 Porrentruy
(066) 66 51 55-56

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Pour compléter notre service externe, nous cherchons dans votre région des **COLLABORATRICES**
Activité à 100, 75, 50% ou travail accessoire 6 à 8 h/semaine.
Nous vous offrons des prestations au-dessus de la moyenne et une formation complète pour débutante. Véhicule indispensable.
Pour de plus amples renseignements:
(037) 82 20 20 17-019119

LA FRAÎCHEUR À PETITS PRIX!

Fraises du pays Barquette de 450 gr ~~4.50~~

Salade pommée du pays La pièce ~~1.45~~

VALDOR, Fromage à raclette Le kilo ~~19.50~~ **15.90**

CREMO, Yogourt aux fruits, au lait entier, pot de 150 gr ~~1.75~~ **1.65**

Lait entier UHT, les 12 litres (Le litre 1.70) ~~22.20~~ **20.40**

ÉCLAIR, Fonds de tartelettes 12 pièces ~~3.60~~ **2.95**

GERBER, Fromage fondu à tartiner 12 pièces assorties, 200 gr ~~3.40~~ **3.-**

PIZZA surgelée aux fruits de mer 400 gr ~~6.10~~ **4.90**

VIANDES DEL MAÎTRE CHARCUTERIE
La passion des saveurs **PETITS PRIX!**

Poulet du Valais PAC, le kg ~~8.80~~ **6.90**

Saucisse de veau, la paire ~~2.80~~ **1.95**

À City SION RAYON POISSONNERIE
Filets de carrelet, le kg **14.50**

MAGRO VOS CENTRES COMMERCIAUX
UVRIER • City SION • ROCHE MARTIGNY • COURENDLIN
Toujours des petits prix!

P 027 29 51 51

A vendre
Ford Sierra 2,0i
blanche, 1990, 47 000 km.
☎ (027) 22 73 73 ou (077) 28 26 41 036-091807

Mercedes 280 SE
1976, blanche, superbe état, exp., Fr. 5800.-
☎ (027) 22 81 15, midi et soir. 036-091928

A vendre
Opel Omega break
1992, 22 000 km.
Opel Vectra ABS
1990, 40 000 km.
Subaru Legacy break 4 WD
1991, 18 000 km. Facilités, reprises.
Natel (077) 28 32 72. Tél. (027) 25 10 47. 036-091661

Prix de liquidation!
● une Opel Vectra 4x4 GL 2,0i
4 portes, 15 000 km.
● une Opel Le Cabrio Edition GL 2,0i
avec capote électrique, 300 km.
● une jeep Puch 230 GE 4x4
200 km.
Prix exceptionnels! Facilités de paiement. Reprise de votre ancien véhicule.
☎ (025) 81 15 16 036-091929

A vendre
Steyr-Puch Haflinger
blanc, 41 000 km, exp., Fr. 6500.-
☎ (027) 31 33 50. 036-091927

Test anti-pollution
sans rendez-vous
Fr. 60.-
☎ (027) 22 34 69 Garage Delta, Sion. 036-081993

Achète **voitures**
dès 1979: Toyota, Honda, Datsun, Peugeot, Suzuki, BMW, Mercedes et Range Rover
utilitaires
Toyota, Datsun. Préférence non exp., mauvais état ou accidentées.
☎ (077) 28 59 53. 036-091507

VOUS CHERCHEZ?
- petit transporter, cabine, pont basculant 3 côtés - motofaucheuses, barre 1,45 et 1,60 m, bon état.
☎ (025) 71 79 79 soir (025) 71 79 81 natel (077) 21 93 81. 036-090717

VOUS CHERCHEZ?
- 2 botteuses mod. montagne
- diverses pirouettes et andaineurs
- faucheuse rotative 1,65 m.
☎ (025) 71 79 79 soir (025) 71 79 81 natel (077) 21 93 81. 036-090720

L'offre imbattable

Unique en Suisse. Toyota vous paye tous les services. Gratuitement et jusqu'à 100 000 km ou 3 années.

Les Toyota prouvent leurs exceptionnelles qualités par des faits exceptionnels. Le nouveau service au tarif zéro de la Carina ES comprend tout: le travail et le matériel. Même les garnitures de freins et d'embrayage normalement usées ainsi que le service anti-pollution sont à nos frais. Que désirez-vous de plus: conduire encore moins cher? Alors choisissez le moteur 107 ch à mélange pauvre en version 1.6 litre. Qui ne consomme que 6,7/100 km (OEV-I, parcours mixte). Vous bénéficiez naturellement aussi de la garantie Toyota intégrale sur les sept berlines Carina ES: 100 000 km ou trois ans et 6 ans contre la corrosion perforante. Chez votre concessionnaire Toyota.

SUPER-LEASING TOYOTA SANS CONCURRENCE:
En prenant en leasing une Carina ES, vous profiterez également des services au tarif zéro. Les conditions de leasing portent sur trois ans et 75 000 km, p. ex. pour la Carina ES 1.6 Sedan XLI, Fr. 520.-/mois. En cas de leasing intégral d'une Carina ES, la caution à hauteur de 10% du prix catalogue sera remboursée à l'échéance du contrat. Casco complète non comprise.
La nouvelle Carina ES 1.6 Sedan XLI, 4 portes, 107 ch. Fr. 25 490.- seulement. Leasing Fr. 520.-/mois.
La nouvelle Carina ES 1.6 Liftback XLI, 5 portes, 107 ch. Fr. 25 990.- seulement. Leasing Fr. 530.-/mois.
La nouvelle Carina ES 2.0 Sedan GLI, 4 portes, 133 ch. Fr. 29 790.- seulement. Leasing Fr. 608.-/mois.
La nouvelle Carina ES 2.0 Liftback GTI, 5 portes, 158 ch. Fr. 36 950.- seulement. Leasing Fr. 753.-/mois.

LA PERFECTION AUTOMOBILE
TOYOTA
LE N° 1 JAPONAIS
TOYOTA AG, 5745 SAFENWIL, 062 - 999 311

FOOTBALL

Jour de fête à Salquenen!

Dernier acte de la coupe valaisanne, ce soir, dans le Haut-Valais. Face à face: Salquenen et Viège.

Par Gérard Joris

Place à la coupe! Au plus fort de la tempête - lutte à couteaux tirés pour le titre de champion entre Sierre et Leytron et contre la relégation d'une éventuelle troisième équipe en troisième ligue entre Collombey-Muraz, Saint-Gingolph et Vouvry - le championnat fait place, le temps d'une soirée, à la finale de la coupe. Ce soir, à Salquenen, l'équipe locale accueillera le FC Viège pour désigner le successeur du FC Sierre, vainqueur de l'édition 1991-1992.

Deux ou quatre?

Salquenen comme Viège ne sont pas des néophytes de la coupe. Le premier a déjà disputé deux finales dans sa longue histoire et le second quatre. La dernière apparition du FC Salquenen à ce stade ultime de la compétition remonte à vingt ans et celle du FC Viège à douze ans. Au nombre des victoires, le club du Haut mène le bal avec trois succès contre un seul à celui du Centre. En cas de succès, ce soir, l'équipe du président Stefan Andenmatten deviendrait avec quatre victoires le club le plus couronné de toute l'histoire de la coupe valaisanne.

Salquenen favori

La statistique est une chose et le match une autre. S'il mène largement sur le premier tableau, le FC Viège ne partira pas forcément favori dans le second. Actuel cinquième du championnat de deuxième ligue, l'équipe entraînée par Carlo Naselli jouira d'un avantage indéniable au départ de ce match: celui d'évoluer dans une catégorie supérieure et de bénéficier ainsi d'une plus grande expérience de ce genre de match. L'entraîneur, qui a déjà gagné deux finales avec le FC Brigue, se méfie toutefois d'un adversaire qui joue les premiers rôles en championnat de troisième ligue - pour l'instant deuxième derrière Grimisuat - et qui n'aura

donc rien à perdre dans l'aventure. «Viège vient de perdre contre Hérérence en championnat et se trouve de ce fait pratiquement éliminé de la course à la promotion. Il ne sera que plus dangereux en coupe. En ce qui me concerne, je m'attends à un match très difficile et très disputé.» L'entraîneur salquennard se montre extrêmement respectueux de son adversaire. «Je n'ai jamais vu jouer Viège, mais son parcours en championnat parle pour lui. C'est à n'en pas douter une très bonne formation. Il faut savoir qu'une équipe du haut de classement de troisième ligue vaut bien une équipe de milieu de classement de deuxième ligue. Cela met pratiquement les deux équipes sur un pied d'égalité. Mes joueurs ont grande envie de gagner cette finale, mais ils devront se battre pour l'emporter.»

Deuxième à cinq points de Grimisuat en championnat de troisième ligue, Viège ne sera pas un adversaire facile à manœuvrer pour les joueurs de Carlo Naselli. Marcel Blumenthal (35 ans), ancien joueur du FC Viège avec lequel il a d'ailleurs gagné la finale de la coupe de 1981 face à Savièse (2-0 à Tourbillon) et qui entraîne l'équipe haut-valaisanne depuis trois ans, croit aux chances des siens. «En raison de son appartenance à la deuxième ligue, Salquenen partira logiquement favori de cette finale. Nous tenterons néanmoins de saisir notre chance, qui est réelle. Pour cela, nous essayerons de demeurer fidèle à notre manière de jouer, basée sur le collectif.» L'entraîneur viégeois craint une seule chose à la veille de ce match: les conséquences psychologiques éventuelles de la récente défaite en championnat face à Hérérence. «Elle a fait mal, mais je compte sur la réaction de mes joueurs. La coupe constitue une belle occasion de rachat.»

Principal intéressé, le FC Salquenen a tout mis en œuvre pour que cette finale de coupe débouche sur une grande et belle fête. Fanfare, bouteilles de la coupe et dîner en commun après le match ont été prévus. Reste maintenant à espérer que le public réponde présent en masse et qu'il vienne apporter son concours à la réussite d'une soirée que tout le monde espère de gala. Le coup d'envoi du match sera donné à 20 h 15. L'arbitre de la rencontre sera M. Laurent Rausis, d'Orsières.

La fête

Le coup d'envoi du match sera donné à 20 h 15. L'arbitre de la rencontre sera M. Laurent Rausis, d'Orsières.

Première ligue

Ruchat bourreau des Valaisans

Après avoir fait le malheur des Montheysans la semaine dernière (deux buts), l'attaquant renanais a remis ça ce week-end face à Naters en signant un coup du chapeau qui paraît avoir ôté définitivement toute ambition à Jean-Paul Brigger et aux siens. Fort de cette impressionnante efficacité, Ruchat se replace ainsi dans le sillage immédiat de Praz et de Matthey au classement des buteurs au sein duquel il devance désormais l'Octodurien Lemic. A noter qu'au cours de cette vingt-quatrième et antépénultième journée, vingt-sept buts ont été marqués dont onze pour la seule rencontre Vevey-Malley (9-2). Pour la petite histoire, on relèvera qu'en Coppet, le pauvre portier malleysan Jaggi est allé chercher pour la centième fois de la saison le ballon au fond de ses filets. Avec quatre réussites à son actif, le toujours jeune Hongrois Otto Sulija, ex-Fulliérain, a largement contribué à faire de Jaggi un malheureux «centenaire».

Le classement

- 23 buts: Praz (Fully).
 - 22 buts: Matthey (Monthey).
 - 20 buts: Ruchat (Renens).
 - 19 buts: Lemic (Martigny).
 - 16 buts: Curdy (Montreux).
 - 13 buts: Hischier (Naters), Sulija (Vevey) et Fuchsolocher (Stade Lausanne).
 - 12 buts: Ph. Debons (Savièse).
 - 11 buts: Henchoz (Grand-Lancy).
 - 10 buts: Bezzola et Mermod (Echallens).
 - 9 buts: Gabbud (Fully), Martelli (Martigny) et Parigini (Grand-Lancy).
 - 8 buts: Imboden (Rarogne), Fallert (Naters), Nunez et Rosset (Montreux), Steffen (Stade-Lausanne) et Sessolo (Grand-Lancy).
 - 7 buts: Pantucci (Savièse), A. Rochat (Echallens).
- Christian Rappaz*



Yvan Varonier et Salquenen: même à domicile, le danger sera réel.

Le livre d'or de la coupe

1966-1967	Monthey - Martigny	3-2	1979-1980	Savièse - Saint-Maurice	1-0
1967-1968	Viège - Rarogne	2-1	1980-1981	Savièse - Viège	0-2
1968-1969	Sierre - Riddes	2-1	1981-1982	Chamoson - La Combe	1-2
1969-1970	Chalais - Sierre	2-1	1982-1983	Brigue - Bagnes	2-1
1970-1971	Sierre - Riddes	4-2	1983-1984	Brigue - Lalden	1-0
1971-1972	Vernayaz - Salquenen	1-0	1984-1985	Lalden - USCM	2-0
1972-1973	Salquenen - Vernayaz	3-2	1985-1986	Bramois - Sierre	4-0
1973-1974	Chalais - Ayent	1-0	1986-1987	Rarogne - Vouvry	2-0
1974-1975	Ayent - Steg	3-3	1987-1988	Rarogne - Bramois	4-0
Ayant vainqueur aux pénalties			1988-1989	Fully - Chamoson	1-0
1975-1976	Ayent - Vouvry	4-0	1989-1990	Savièse - Vex	3-0
1976-1977	Naters - Savièse	1-4	1990-1991	Conthey - Chalais	2-1
1977-1978	Bagnes - Viège	1-2	1991-1992	Sierre - Chalais	2-1
1978-1979	Ayent - Viège	2-1	1992-1993	Salquenen - Viège	

après prolongations

Leur parcours en coupe

Premier tour		ap. prol., 3-1 aux coups de pied aux buts
Rarogne 2 - Salquenen	2-4	
Termen-Ried-Brigue - Viège	1-5	1-1
		2-4 aux coups de pied aux buts
Deuxième tour		
USCM - Salquenen	0-2	
Viège - Nendaz	3-0	
Huitièmes de finale		
Salquenen - Leytron	5-0	
Chalais - Viège	2-3	
Quarts de finale		
Salquenen - Conthey	3-0	
Viège - Bramois	5-2	
Demi-finales		
Salquenen - Fully	1-1	

Leurs précédentes finales

Salquenen	
1972 Vernayaz - Salquenen	1-0
1973 Salquenen - Vernayaz	3-2
Viège	
1968 Viège - Rarogne	2-1
1978 Bagnes - Viège	1-2
1979 Ayent - Viège	2-1
1981 Savièse - Viège	ap. prol. 0-2

Concours

Emotion forte.

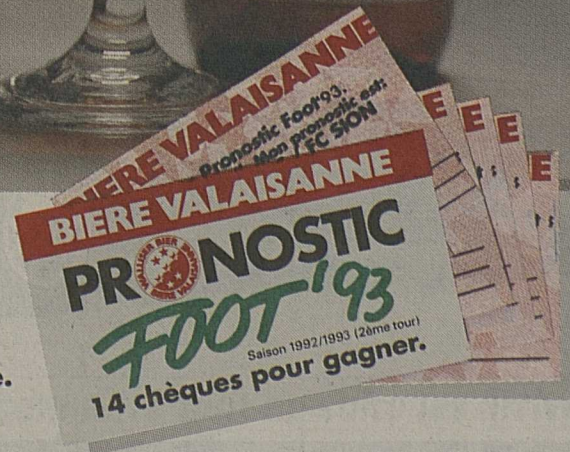
Emotion fraîche.

Concours: Jouez au Pronostic-Foot '93.

A chaque match du FC Sion, 25 places de tribune (Valeur Fr. 30.-) à gagner. Et en fin de saison, tirage au sort de 50 abonnements Tribune à Tourbillon (Valeur Fr. 350.-)

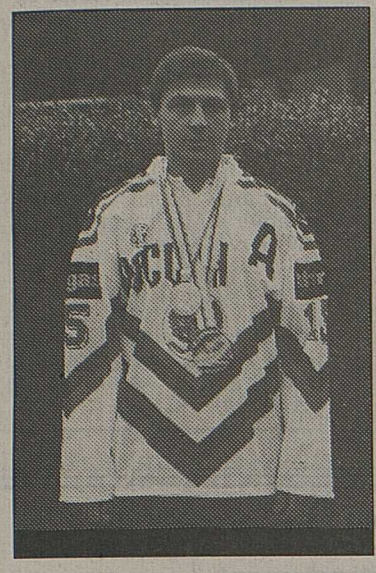
Bulletins de participation sous forme de chèques dans tous les cafés à enseignes Bière Valaisanne.

BIERE VALAISANNE





SLAVA BYKOV
 et
ANDREI KHOMUTOV
 dédicaceront
 le poster **NF★**

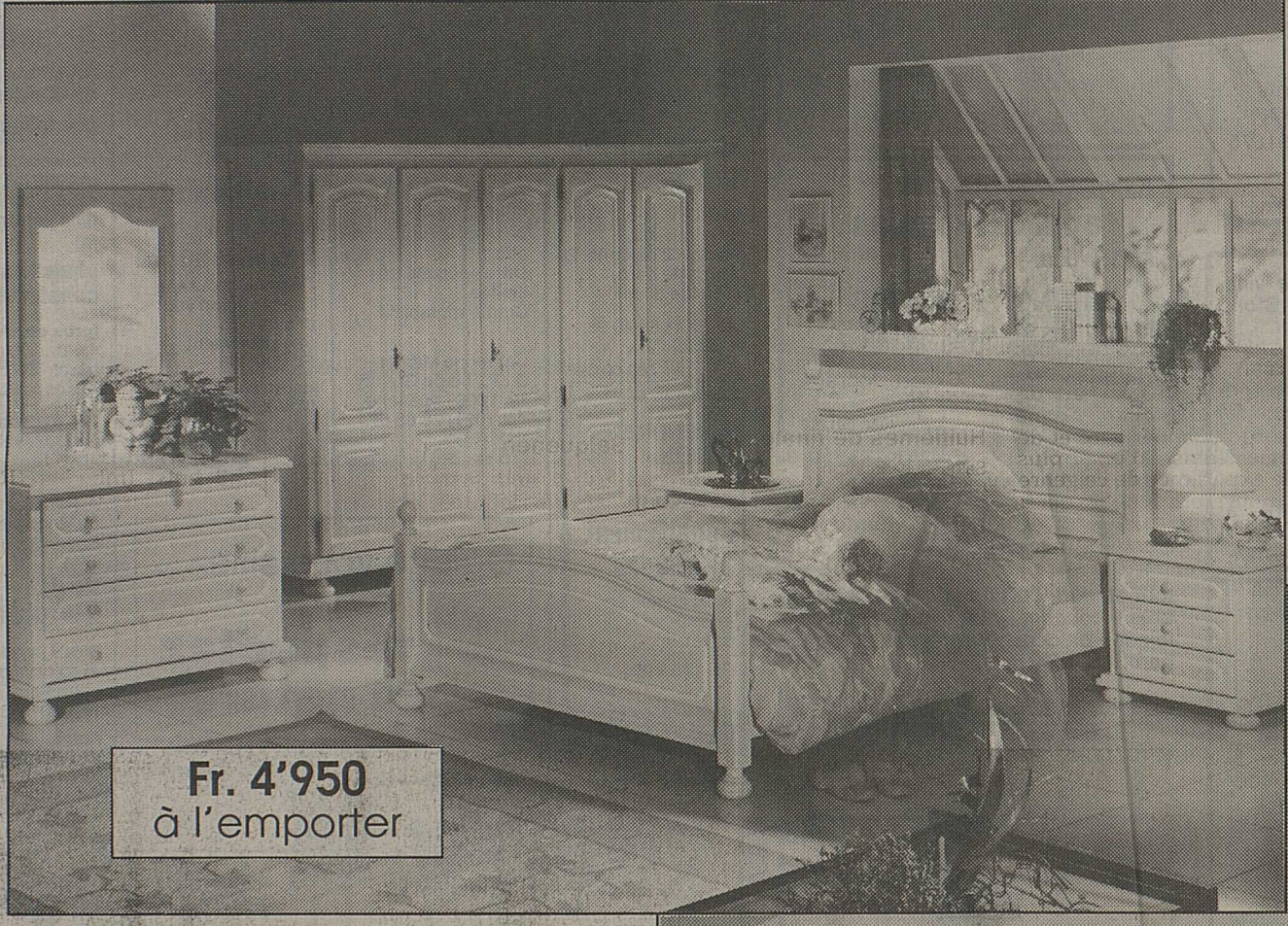


jeudi 20 mai (Ascension)

A SAXON
 de 10h à 12h
 chez
Descartes Meubles

A OVRONNAZ
 dès 13h30
 au
Centre thermal

DES OFFRES SUPER AVANTAGEUSES



Fr. 4'950
à l'emporter



590.-
 Sans accoudoir à l'emporter
 Avec accoudoir à l'emporter 790.-



RELAX VARIO LIFT

multi positions
avec commande électrique
 électrique à **Fr 1'650.-** ou manuel
 (au lieu de **Fr 2'250.-**)
 ou manuel à **Fr. 890.-**
 (au lieu de **Fr 1'250.-**)



SALON D'ANGLE - TISSU Fr. 1'980.-

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'A 20H00

☎ 026 44 35 44

MEUBLES decarte saxon

13'500 m² d'exposition

Sortie  SAXON

3^e ligue

Le match de la semaine

La croisée des chemins

A Nendaz, les deux points et l'espoir. Vétroz, lui, n'a plus rien à attendre.

Vétroz - Nendaz 0-3 (0-1)

Buts: 13e G. Charbonnet 0-1; 76e G. Charbonnet 0-2; 92e Maytain sur penalty 0-3.

Vétroz: Denis; Martin; Rappali, Rossier (79e Filliez), Ferrero, Schöpfer (74e Roduit), Vœffray, Disières, Mabillard; Produit, Perruchoud. Entraîneur: Pierre Martin.

Nendaz: Maytain; G. Fournier; Frangière, Déléze, P. Fournier; Claivaz, Perrier, Mariéthoz, Rey-Mermet (58e Zufferey); G. Charbonnet, Filliez (76e J. Charbonnet). Entraîneur: Bernard Charbonnet.

Notes: stade des Plantys. Une centaine de spectateurs dont une majorité de Nendards. Arbitre: M. Zettel de Vouvry qui avertit Bernard Perrier (37e) pour réclamation.

Fait spécial: à la 67e minute, le libéro nendard Gaëtan Fournier reçoit une charge à la tête et s'écroule. Durant quelques secondes sans réaction, il se relèvera pour ensuite reprendre la partie.

En troisième ligue, il est rare de voir une équipe dominer largement son adversaire. A chaque rencontre, la différence peut se faire sur des détails, un exploit personnel ou la forme du jour. Le derby entre Vétroz et Nendaz nous l'a une nouvelle fois démontré. Bien entendu, le score laisse penser à une facile victoire des Nendards, mais, ceux-ci, même s'ils ont mérité les deux points, s'en sortent bien, car personne n'aurait crié au scandale si Vétroz avait égaliser après la pause.

A la première occasion

Mais reprenons les événements dans l'ordre. Pour Nendaz, la rencontre ne pouvait pas mieux débiter puisque sur leur première occasion qui, en fait, n'en était pas vraiment une - coup de coin de Claivaz repris victorieusement de la tête par G. Charbonnet - ils prenaient déjà l'avantage. Par la suite, aucune des deux



Sous l'œil de l'arbitre, Ferrero et Perrier se disputent le ballon.

équipes n'arrivait à imposer véritablement son jeu. Vétroz aurait pu marquer par Perruchoud, mais, à deux reprises, il trouva sur son chemin le gardien maytain. Les Nendards, également, se créèrent des possibilités d'aggraver le score par Perrier ou Gian Charbonnet. Finalement, à l'heure de la pause-blaba, les pronostics allaient bon train, car les deux équipes étaient très proches.

Pression stérile...

En début de seconde période,

on sentit Vétroz désireux de combler au plus vite son retard. Les hommes de l'entraîneur-libéro Martin s'installaient dans le camp adverse et mettaient sous pression la défense nendette, mais celle-ci tint bon et, comme souvent dans ces cas-là où l'équipe qui cherche à marquer n'y parvient pas et se fait surprendre en contre, Nendaz doubla la mise à nouveau par son attaquant Gian Charbonnet.

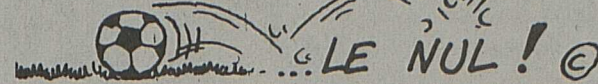
But du... gardien

Les efforts consentis en pre-

mière mi-temps et la chaleur commençait à se faire sentir sur le terrain; l'occupation de l'espace de jeu laissait à désirer et plus le match avançait plus les espaces se créait.

Le remplaçant nendard Zufferey sut très bien profiter de cette situation et fut dangereux à plusieurs reprises avant de provoquer le penalty qui amena la troisième réussite nendette à la dernière minute. Pour terminer en beauté, le gardien Maytain venait lui-même affronter son homologue adverse et le battre... Vincent Fragnière

...CHERCHEZ...



Avec le soutien de la maison:

anthamatten

Les dix gagnants

	Points		
1. Daisy Mayor		6. Kevin Maillard	
2. Sandy Torrent	3	7. Michel Zuber	3
3. Héléne Lamon	3	8. Micheline Roduit	3
4. Robert Guenin	3	9. Vanessa Giorgilli	3
5. Julien Héritier	3	10. Brigitte Lamon	2
		Flanthey	

Classement général

12 points François Freiholz	8 points Hélène Lamon
11 points Edouard Borloz Michel Zuber	7 points Brigitte Rudaz
10 points Patrice Gobet	6 points Louisiane Ahumada Alain Chevey Gabriel Masserey Frank Roduit Fanny Sermier Jean-Louis Vaudan
9 points Doris Crettenand Martial Jacquier Noëlle Lambiel	

Le concours N° 18

- | | |
|---|---|
| 1. <input type="checkbox"/> USCM - Chalais | 8. <input type="checkbox"/> Steg - Aproz |
| 2. <input type="checkbox"/> Lalden - Vouvry | 9. <input type="checkbox"/> Tourtemagne - Grimisuat |
| 3. <input type="checkbox"/> Leytron - Grône | 10. <input type="checkbox"/> Chamoson - Fully 2 |
| 4. <input type="checkbox"/> Salquenen - Brigue | 11. <input type="checkbox"/> Nendaz - Bagnes |
| 5. <input type="checkbox"/> Sierre - Bramois | 12. <input type="checkbox"/> Vionnaz - La Combe |
| 6. <input type="checkbox"/> Varone - Saint-Gingolph | |
| 7. <input type="checkbox"/> Hérémece - Agarn | |
- Question subsidiaire obligatoire: combien de buts seront marqués lors de ces douze rencontres?

A renvoyer sur carte postale uniquement à: Concours «Cherchez le nul», rédaction sportive du «Nouvelliste»,

rue de l'Industrie, 1951 Sion. Dernier délai: vendredi midi, le timbre postal faisant foi.

La «Cup» à la TV

La TV romande communique que la finale à rejouer de la coupe d'Angleterre entre Arsenal et Sheffield Wednesday sera diffusée en direct jeudi 20 mai à 20 h 25 sur la chaîne sportive TSI. Le commentaire sera assuré par Pierre Tripod.

Waterpolo

Deuxième ligue

Neuchâtel - Sion 2 12-4 (3-0 3-0 4-1 2-3)

Lieu: piscine couverte de Neuchâtel.

Arbitre: H. Barilli.

Date: samedi 8 mai. Sion 2: Grichting, Walker, G. Genolet, Curdy, Udry, D. Roten, Masserey, Michlig, Amacker, Bonvin, Pelissier, S. Roten.

Neuchâtel: Parvex, P. Remus, H. Remus, Briccofiore, Massard, Pernoud, Fellay, Dubied, Kunz, Dubois, Llack, Hofstetter.

Sion 2 se déplaçait sur le littoral du lac de Neuchâtel pour affronter la première équipe de Neuchâtel. C'était pour la jeune équipe sédunoise le premier match qu'elle disputait.

Neuchâtel, fraîchement relégué, imposé dès le début du match sa supériorité. Sion 2 se défendit vaillamment, mais pécha par un manque de discipline et d'organisation. Malgré cela, la deuxième formation sédunoise réussit à limiter les dégâts en fournissant aux Neuchâtelois une bonne défense.

Le premier match de cette jeune équipe fut une dure entrée en matière, mais le championnat ne fait que commencer et la motivation de ces joueurs est à toute épreuve.

(ny)

BASKETBALL

Martigny champion de Suisse

Brillantes les Valaisannes qui avaient qualifié leurs trois équipes en compétition pour la dernière ligne droite dans l'attribution du titre de champion de Suisse. Elles n'auront pas déçu et plutôt créé une véritable sensation en terre tessinoise.

Les scolaires de Martigny invaincues

La plus grosse surprise de ces finales est incontestablement ce titre décroché par les scolaires du BBC Martigny que personne n'attendait. Et pourtant les filles d'Octodure furent les seules à ne lâcher aucun point dans l'aventure. Terrible de concentration et de détermination dans le tour de qualification, la bande à maris Stella Barman exécuta tous ses adversaires par une démonstration parfaite tant dans son jeu défensif qu'offensif.

Dans la finale, Valérie Martinez et Martigny laissèrent Yverdon dans l'espoir les huit premières minutes en subissant un sec et sonnant 7 à 0 d'entrée de jeu. Mais solides dans leurs têtes et par un match époustouflant de Candice Martin et de Christel Volorio, très alertes en attaque et bien servies par Corinne Saudan, les Valaisannes prirent l'ascendant 45 à 33 à la pause. En deuxième période, Yverdon s'effondra sous la pression des Valaisannes, mieux préparées physiquement. Ainsi, les Martigneraines s'adjugent le titre de championne de Suisse.

Les cadettes de Sion vice-championnes

L'on attendait le titre suprême pour l'équipe sédunoise qui méritait ce trophée tant son ascension et la qualité de son groupe laissaient présager une place sur la plus haute marche. Cependant, une partie de ces cadettes se sont battues sur deux tableaux. Finale pour les troisième et quatrième places du

championnat de première ligue nationale et finales pour le titre national cadettes. Et ce que l'on pouvait craindre de pire est arrivé puisque l'excellemente Rachel Goupillot se fissura la malléole lors du match de première ligue contre Regensdorf. Ainsi Sion dut s'incliner après prolongation et termina au quatrième rang des finales de première ligue nationale.

Dimanche, dans la finale

face à Sam Massagno, les Valaisannes lâchèrent toutes leurs forces dans la bagarre pour tenter de décrocher ce titre tant convoité. Mais toujours dans les talons de l'équipe locale de Sam Massagno, les Sédunoises durent subir le terrible sort de la défaite et pour un seul petit point. Néanmoins, une médaille d'argent vient tout de même récompenser une équipe magnifique dans l'effort. (msb)



Martigny le sacre où l'on reconnaît les joueuses, en haut de gauche à droite: Karine Kivava, Caroline Bruchez, Catherine Mathey, Candice Martin, Mélanie Cleusix, Corinne Saudan, Marie-Françoise Gross, Maris Stella Barman (entraîneur), Christel Volorio. Devant de gauche à droite: Sylvie Monnet, Natacha Roduit, Valérie Martinez et Daniel Pellouchoud, responsable du mouvement jeunesse. msb

Tournoi romand des arbitres

Le jeudi 20 mai se déroulera le traditionnel tournoi romand des arbitres qui aura lieu dans la commune de Collombey-Muraz.

Cette année c'est à l'Association valaisanne des arbitres du Chablais dans le cadre des activités de leur vingtième anniversaire.

Cette manifestation a été attribuée à l'amicale des arbitres du Chablais dans le cadre des activités de leur vingtième anniversaire.

C'est avec un très grand plaisir qu'ils accueilleront toutes les équipes d'arbitres en espérant que le public vienne nombreux soutenir cette manifestation.

Programme

8 h 30: Fribourg - Valais, Genève - Vaud; 9 heures: Jura - Fribourg, Neuchâtel - Oberwallis; 9 h 30: Valais - Genève; 10 heures: Vaud - Jura, Neuchâtel - Fribourg; 10 h 30: Jura - Valais; Genève - Oberwallis; 11 heures: Vaud - Fribourg; 11 h 30: Neuchâtel - Genève, Oberwallis - Jura; 13 h 30: Valais - Oberwallis, Neuchâtel - Vaud; 14 heures: Genève - Jura; 14 h 30: Neuchâtel - Valais; Vaud - Oberwallis; 15 heures: Neuchâtel - Valais; Vaud - Oberwallis; 15 heures: Neuchâtel - Jura; Fribourg - Genève; 15 h 30: Vaud - Valais; 16 heures: Fribourg - Oberwallis.

GARAGE EMIL FREY SA SION QUATRE ROUES EN FETE!

Photo Preisig



Le garage Emil Frey S.A.: un petit joyau au service de l'automobile, un soir de printemps.

SION. - Il y a quelque vingt années, la plus proche banlieue séduisante, celle de Chandoline pour ne pas la citer, annonçait la couleur. Elle posait la première pierre dans son «jardin» de prédilection: la zone industrielle.

Emil Frey S.A. s'annonce

S'il ne fut pas le tout premier, le garage Emil Frey S.A. figure, néanmoins, dans le tiercé gagnant des arrivants sur ce territoire que l'on baptisa «rue de la Grande-Dixence». La mécanique anglaise trouvait, enfin, ses marques sur sol valaisan. La Mini, d'Austin, poursuivant son évolution et sa révolution dans le monde automobile, manifestait un enthousiasme délirant. Rover ouvrait un sillon absolument nouveau pour nous, gens du terroir. C'est que British-Leyland, au surplus, devait exporter des produits inédits, à nos yeux. Jaguar, de par sa notoriété, faisait rêver au travers d'écrans cinématographiques appelés à refléter les exploits des stars d'hier. Emil Frey S.A. illuminait déjà un décor qui allait être nôtre au fil du temps. On pouvait enfin toucher l'inaccessible.

Automobilisme: point rouge à l'horizon

Le garage Emil Frey S.A. se veut aussi novateur. Cette entreprise familiale (de père en fils) des bords de la Limmat s'est rapidement laissé séduire par la fraîcheur et le charme des nouveaux produits de l'Empire du Soleil levant. Toyota, par l'entremise d'Emil Frey S.A., a comblé d'aise des milliers de conducteurs helvétiques. Et cette marque nipponne, pour ne citer qu'elle, a su et pu convaincre une clientèle des plus fidèles. Dans la région de Sion, par

exemple, le même détenteur de véhicule à moteur en est à sa 15e Toyota. Une sacrée référence! Subaru complète la gamme japonaise avec une Vivio 4WD que l'on dépeint déjà comme «La plus petite Subaru au grand avenir».

Le nouveau look d'Emil Frey S.A. Sion

La nouvelle architecture du pavillon d'exposition du garage Emil Frey S.A., à Sion, embellit l'atmosphère. Les aspects esthétique et fonctionnel mettent en exergue les qualités et la ligne des marques, telles que Toyota, bien évidemment, Lexus, Land Rover, Range Rover, Rover, Subaru, précisément, Jaguar et daimler. Fort d'une superficie de 7300 m2, ce terrain, porteur de technique automobile fiable, valorise une aire d'exposition hors du commun, laquelle s'intègre merveilleusement dans l'infrastructure existante. Dans une ambiance agréable, détendue, constructive, la clientèle est à même de se documenter et de consulter des professionnels de l'automobile. Plus de 25 véhicules des marques précitées sont présentés sur cette «île de beauté motorisée». Quant à la palette des voitures d'occasion, du type Drive-In, elle est impressionnante de diversité. Enfin, le garage Emil Frey S.A., que dirige avec un enthousiasme communicatif M. Gilles Sautebin, projette, en deux étapes successives, l'agrandissement de l'atelier de carrosserie, la création d'un atelier électronique, une nouvelle conception de la réception clients, l'extension du magasin de pièces détachées et de la halle de peinture, sans omettre une boutique d'accessoires on ne peut plus attrayante.

Raphaël Bolli

Le plus grand choix automobile en Valais

ELECTRICITE
BORNET Jean-Luc
1950 SION
1997 HAUTE-NENDAZ
Maîtrise fédérale - FMV - SS - Répère - IPT
NENDAZ Tél. (027) 88 16 82
Fax (027) 88 41 49
SION Tél. (027) 23 16 25

BUREAU TECHNIQUE
CHRISTIAN VOEFFRAY
Etudes d'électricité
1963 Vétroz (027) 36 69 03
1920 Martigny (026) 22 61 71

CHEVRIER NICOLAS
GN
Transports - Camion-grue
Terrassements
Tél. (027) 31 15 72 - **BRAMOIS**

MICHEL MAURON
Bureau d'études
Chauffage - Ventilation
Climatisation - Sanitaire
1950 Sion - 1920 Martigny

DUBUIS FILS SA
ENTREPRISE DE BÂTIMENT
ET GÉNIE CIVIL
Rte de Vissigen 27
1950 Sion
Rue de l'Industrie 1
3965 Chippola
Tél. (027) 31 53 53
Fax (027) 31 56 07

FABRIQUE DE STORES
MICHEL S.A.
Rte des Ronquois 17 - 1950 Sion
Tél. (027) 22 55 05-06 - 22 55 04
Fax (027) 22 77 37
Fourniture et pose de tous
les types de stores

Gérald Sermier Papier peint
Gypserie Peinture
Isolation extérieure
Tél. (027) 38 24 93
Natel (077) 28 03 49
Fax (027) 38 13 93 - 1974 Arbaz

RBA REALINI + BADER
ET ASSOCIÉS
Ingénieurs-conseils
S.A.
Rue de Lausanne 114 - 1950 Sion
Claudy Burrin - Jean-Christophe
Putallaz, administrateurs

ITR IMPLANTATION
TOPOGRAPHIE
RELEVÉS S.A.
RAYMOND BORY
Bureau:
Rue
de Lausanne 114
tél. (027) 22 22 07
Bureau d'études Sion
Ardon tél. (027) 86 74 84
Travaux géométriques dans le cadre de la
construction génie civil et des mesures
indinométriques

ENTREPRISE
ROMBALDI
CONRAD S.A. SION

Bâtiments - Transformations
Génie civil

banque aufina
Rue du Scex 2
1951 SION
Tél. (027) 22 95 01
Société affiliée de l'UBS

JEAN PAGLIOTTI
Technicien-Architecte
Rue des Vergers 4 - 1950 Sion
Tél. (027) 22 36 44 - Natel (077) 28 21 23

le pavillon sur mesure
CONSTRUCTIONS
MÉTALLIQUES
SION
bitz+savoie
MAÎTRISE FÉDÉRALE

ENTREPRISE
TERRETTAZ PIERRE
Parcs et jardins
Ch. Saint-Rémy - 1950 Sion - Tél. (027) 22 60 37

Fancioli & FILS
SANITAIRE
FERBLANTERIE
COUVERTURE
CHAUFFAGE
Avenue de Tourbillon 32 - 1950 Sion - Tél. (027) 22 18 17

Maison
BÜHLMANN S.A.
Ch. de la Poudrière - 1950 Sion

Entreprise de nettoyage
FORCLAIR
André Aymon
1966 Ayent - 1972 Anzère
Tél. (027) 38 14 02

IPAN S.A.
1860 Aigle (VD)
Tél. (025) 26 23 23
Fax (025) 26 51 72
Cloisons mobiles - Cloisons antifeu
Serrurerie - Aluminium - Constructions
métalliques - Serres et jardins d'hiver

Agencement toutes menuiseries
Fenêtres avec label de qualité EMPA
Tél. (027) 38 23 00 - 38 30 70
Fax (027) 38 37 74
Balet-Roux
Menuiserie-Charpente

Vitrierie **B. PERRIER**
VBP
Rte de la Drague
1950 Sion
Tél. (027) 222 177
Fax (027) 225 862

LAMBDA SA
TECHNIQUE D'ISOLATION
Isolations industrielles - Plafonds suspendus
et parois mobiles - Isolations antifeu
Lutte contre le bruit et acoustique
LAMBDA Technique d'Isolation Sion S.A.
Ch. des Perdrix 7 - C.p. 590 - 1950 Sion
Tél. (027) 23 55 35 - Fax (027) 23 58 42

Ferd Lietti
SION-MONTHEY
CARRELAGES - SANITAIRES
CUISINES
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

WALO
Walo Bertschinger S.A. - Sion
Bâtiments - Route - Travaux publics
Voies ferrées - Sols industriels et sportifs
Case postale 987 - 1951 Sion 1
Tél. (027) 36 44 85-88 - Fax (027) 36 53 42

SION
PUBLIENSEIGNES

Nouvelliste

MAGAZINE

Clin d'œil

Mercredi 19 mai, 139e jour de l'année.

Si ce jour est votre anniversaire: cette année astrale vous offrira de nombreux succès en société et la vie affective s'annonce très intensive...

Les enfants nés ce jour: ces êtres très audacieux seront très habiles dans les activités socioprofessionnelles. L'amour les comblera toujours!

Pensée

Secret: ce qu'on ne raconte qu'à une seule personne à la fois.

L. Champion

Vos rendez-vous en page TV

Lundi	BD
Mardi	vidéo
Mercredi	logithèque
Jeudi	cinéma
Vendredi	rencontres, grandes scènes
Samedi	disques

CINÉMA

Dur, dur d'être enfant roi

En compétition officielle à Cannes, un film qui laisse des traces.



Le Grand Condé (Serge Dupire), soutien puis ennemi de la famille royale.

Par Manuela Giroud

Il est des films qui, sur le moment, lassent, pour ne pas dire ennui. Puis ils poursuivent le spectateur, lorsqu'ils commencent à distiller la plénitude de leur charme. «Louis, enfant roi», à la fois historique et moderne, signé Roger Planchon, fait partie de ceux-là. Une réalisation de près de trois heures, qui parle du jeune Louis XIV, roi de France, voilà qui tient du pari dans la production cinématographique actuelle.

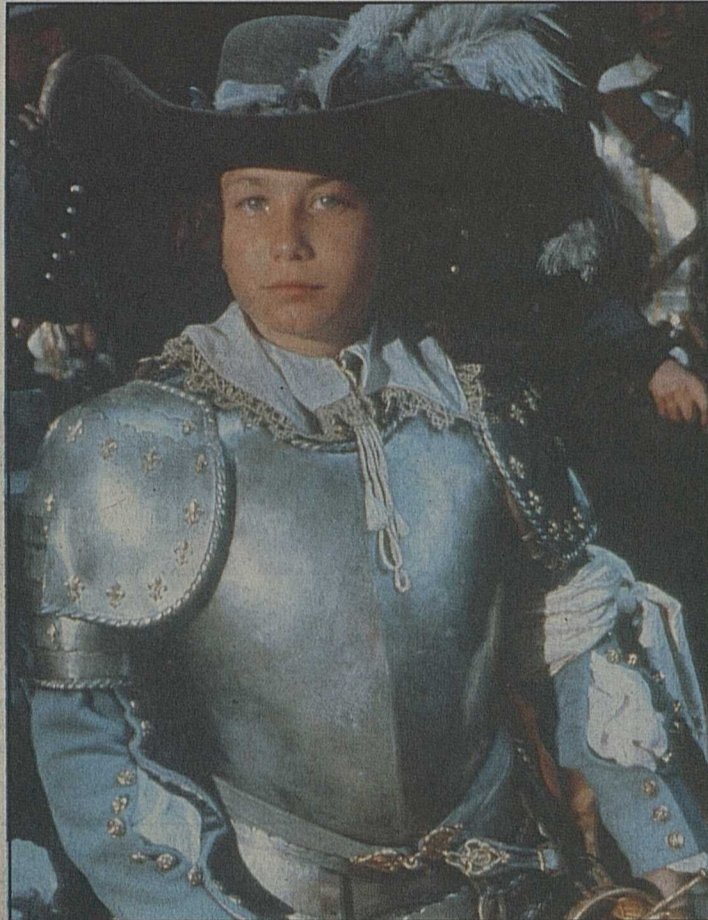
Roger Planchon, grand homme de théâtre, n'a pas peur de tenir la gageure. Il ne livre pas un simple «film à costumes» de plus. Ce qu'il veut raconter, c'est l'histoire d'un roi qu'on forme. Une histoire aux résonnances fort actuelles.

Politique-spectacle

L'éducation d'un enfant promis à un grand destin passe par des leçons de musique, de danse, d'escrime, d'astronomie et de philosophie. On lui

impose deux heures de lecture quotidienne d'Aristote, fût-ce en temps de guerre! «La plus agréable des leçons» lui est enseignée par les dames. A cette époque en effet, l'intimité n'avait pas encore été inventée. On faisait ses affaires en public, ou presque. Mme de Longueville, par exemple, accoucha en public à l'hôtel de ville de Paris pour montrer au Parlement que les nobles étaient avec eux. Aujourd'hui, on photographie Ségolène Royal, maman comblée et naguère ministre, à la maternité. Les rois ne se font peut-être plus dépuceler au vu et au su de tout le monde, mais voyez ce qu'il reste d'intimité au prince Charles d'Angleterre ou à la princesse Stéphanie de Monaco.

Tout au long du film, cette action qui se déroule au XVIIe siècle ne cesse de trouver des échos dans notre époque. L'histoire de Louis est celle d'un enfant dont le père est mort. Comme le ferait aujourd'hui un gosse orphelin ou de parents divorcés, il ne cesse de chercher une figure paternelle parmi les hommes qui l'entourent. Cet entourage, justement, est peuplé d'intrigants de tout poil, prêts aux manœuvres les plus basses pour atteindre le but fixé. «Les principaux acteurs de cette page d'histoire française nous ont laissé des «Mémoi-



Le jeune Louis XIV (Maxime Mansion). Surnommé le P'tit Louis par les Parisiens, il deviendra le roi soleil.

res» pour expliquer pourquoi ils devaient le matin signer un traité avec leurs amis, dans l'après-midi un autre avec leurs ennemis pour abattre leurs amis et dans la soirée si l'opération n'avait pas réussi, leur honneur exigeait qu'ils préviennent ces derniers qu'un dangereux complot les menaçait. Qui peut affirmer que ces agissements ont disparu au XXe siècle?

Parallèles contemporains

Parmi les proches du roi se détache la figure du Grand Condé, plus sûr soutien de la famille royale dans un premier temps, son pire ennemi dans un deuxième. Etonnant d'intelligence militaire, il organisa de très beaux massacres et se livra à la torture sur ses prisonniers, pratiques qui évidemment n'ont plus cours aujourd'hui. Autres figures importantes du royaume, la régente Anne d'Autriche et le

premier ministre, le cardinal Mazarin. La première était Espagnole, le second Italien. La France aux mains d'étrangers? Jean-Marie Le Pen aurait probablement adoré. Il est vrai que les étrangers sont tellement bien intégrés de nos jours...

Planchon situe l'action pendant la Fronde, époque troublée s'il en fut, qui n'est pas sans rappeler certains éclatements d'empires actuels. Enfin, s'il faut trouver un dernier parallèle, signalons qu'un journal satirique français donnait du «petit Louis XIV» à Edouard Balladur, avant qu'il ne devienne premier ministre. Si Louis vivait de nos jours, ajoute Planchon, «il assisterait et il se mêlerait aux conversations de Chirac et de Giscard, de Fabius et de Mitterrand». Lesquels de ces entretiens, ceux du XVIIe siècle ou ceux du XXe, sont les plus passionnants? On peut légitimement se poser la question.



La grande Carmen Maura en Anne d'Autriche; une interprétation formidable.

CULTURE

Danse avec l'Hermitage

Serge Diaghilev, le créateur des ballets russes, a travaillé plusieurs mois à Lausanne entre 1915 et 1917. Il retrouve les bords du Léman le temps d'une exposition à l'Hermitage.

La danse contemporaine ne serait pas ce qu'elle est sans Serge Diaghilev. On peut se permettre une lapalissade lorsqu'il s'agit de situer l'importance de l'exposition visible actuellement à la fondation de l'Hermitage. Une exposition qui permet de pénétrer dans l'intimité du formidable dilettante russe.

Dhiaghilev, qui naît en 1872 à Novgorod, s'intéresse très tôt aux arts plastiques, à la musique et au théâtre. Il est le premier à faire jouer en Russie des partitions contemporaines, de Debussy et Ravel notamment. Il contribue aussi

à faire connaître des artistes russes en Occident, en y organisant des expositions de peinture.

Il a 35 ans lorsqu'il monte sa propre compagnie de danse. Dès ses premières représentations à Paris, en 1909, elle crée la sensation. «Le pavillon d'Armide», «Les Sylphides» puis «Prélude à l'après-midi d'un faune», avec Nijinsky, enthousiasment le public. Les ballets russes réunissent non seulement de grands danseurs, mais encore une pléiade d'artistes parmi lesquels Michel Larionov et sa femme Nathalie Gontcharova. Ce couple est étroitement lié à la compagnie puisqu'il imagine pour elle les décors et costumes de ballets parmi les plus célèbres («Coq d'or», «Soleil de minuit», «Le bouffon»), projets dont l'exposition présente une série.

Durant le premier conflit

mondial, Diaghilev connaît des heures difficiles. Cherchant une terre d'asile où vivre et travailler en toute quiétude, il choisit les bords du Léman, lieu de résidence de son ami Stravinsky. La villa Belle-Rive, à Ouchy, devient une véritable ruche artistique que Larionov et sa femme transcrivent en dessins. Les visiteurs ont nom Apollinaire, Ansermet, Prokofiev, Lifar... Larionov suit aussi Diaghilev dans des moments plus inattendus et intimes: s'occupant de ses rosiers ou consultant, au lit, une partition.

En plus de cet ensemble consacré aux ballets russes, l'Hermitage propose une sélection de sa collection, de la seconde moitié du XIXe siècle à nos jours (Derain, Sisley, Vallotton, Magritte, Palézieux...).

Lausanne, fondation de l'Hermitage, jusqu'au 23 mai; lundi fermé. Manuela Giroud



Nathalie Gontcharova, «Le bouffon en costume d'arlequin vert et rouge» (1915).

Antennes

France3 0 h 35

«Continetales» sans visa



labat/france 3

En ouverture ou en début de programmes, Alex Taylor examine l'Europe dans le bleu de son drapeau. Depuis sa création, en février 1990, cette émission séduit entre 100 000 et 350 000 téléspectateurs. Cette fourchette, la dernière connue, se base sur l'horaire matinal de «Continetales» et son «Eurojournal». Depuis la rentrée, la direction des programmes a cassé la logique interne de l'émission. «Eurojournal» passe après minuit, ce qui doit diminuer son nombre de fidèles. Pendant une semaine, vos «Antennes» ont veillé très tard pour vibrer au rythme de l'Europe et analyser ce magazine.

Voir page 41

Exposition

Squelettes à Neuchâtel

NEUCHÂTEL.- Une collection de 27 squelettes mexicains, fabriqués en papier mâché, a été présentée hier au musée d'ethnographie de Neuchâtel.

Par l'exposition de cette acquisition, le conservateur Jacques Hainard désirait marquer la journée mondiale des musées. Le public pourra contempler ces objets liés au culte de la mort jusqu'au 4 juin.

Cet ensemble de «squelettes tremblants» avait été commandé, au lendemain du tremblement de terre de Mexico en 1985, à la famille Linares, des artisans spécialisés depuis quatre générations dans le travail du papier mâché. Une ethnologue de Grenoble les ramena en France. Puis grâce à l'intervention de divers intermédiaires, le musée d'ethnographie a pu les acquérir. Ces créations de papier mâché traduisent la relation que les habitants du Mexique entretiennent avec la mort, la précarité des choses de la vie. (ats)

Nature

Rapaces sous la loupe


Le 27e volume de la collection Atlas Visuel Payot vient de paraître. Il est consacré aux rapaces, et plus particulièrement aux espèces diurnes qui se reproduisent dans nos contrées: faucon, épervier, buse, busard et balbuzard. Leur habitat, leur rôle dans la niche écologique qu'ils occupent, leurs mœurs et les dangers qui les menacent sont décrits par un spécialiste, André Mauxion.

«Les rapaces», illustrations en couleurs et noir et blanc, Editions Payot, Lausanne. (c)

ANNONCES DIVERSES

Dimensions	Goodyear	Marix (le pneu écologique)	Riken
TOURISME			
145 SR 12	79.-	48.-	77.-
155 SR 13	83.-	56.-	79.-
155/70 SR 13	85.-	55.-	88.-
175/70 TR 13	100.-	69.-	97.-
185/70 TR 14	132.-	83.-	116.-
185/65 HR 14	156.-	116.-	156.-
185/60 HR 14	160.-	105.-	146.-
195/60 HR 14	175.-	112.-	173.-
195/60 HR 15	192.-	115.-	167.-
205/60 HR 15	210.-	130.-	182.-
205/55 HR 15	273.-	—	274.-
195/50 HR 15	181.-	—	168.-
4 x 4			
215 R 15	228.-	128.-	193.-
215/75 R 15	213.-	129.-	194.-
235/75 R 15	254.-	148.-	232.-
Poids lourds			
11 R 20	588.-	260.-	—
12 R 22,5	602.-	260.-	—
295/80 R 22,5	620.-	260.-	—
315/80 R 22,5	728.-	300.-	—

Autres marques et dimensions sur demande.



FORLINE
SA

Adresses:

FORLINE S.A.
Rue du Simplon 100c
1870 MONTHEY
Tél. (025) 71 18 10
Fax (025) 71 61 29

Garage des GORGES DU TRIENT
Route Cantonale
1904 VERNAYAZ
Tél. (026) 64 16 38

Garage GIO-CAR
Place de Rome 1
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 23 21 46
Fax (026) 23 21 46

Garage ATLANTIC
Rue de l'Industrie 24
3960 SIERRE
Tél. (027) 55 87 27

Toutes marques de pneus et accessoires pour tous les véhicules.

PROFESSIONNELS, si vous souhaitez devenir l'un de nos points de vente, contactez FORLINE à Monthey.

36-091452

RODUIT-ZUFFEREY & Cie
FULLY **CHIPPIS**
(026) 46 12 64 (027) 55 72 28

Matériel d'occasion à vendre

- presseur Vaslin 22 VT
- pompe mono
- filtre à plaque et à terre 70/50
- filtre inox 40/40 (21 plaques)
- groupe d'étiquetage Cavallino 1000/3000 bout./h avec gabarits d'étiquettes
- capsuleuse sur chaîne
- réception complète avec trémie rouleau couleur, égrappeuse Bûcher à alimentation par vis
- diverses cuves béton, acier inox et revêtu.

36-091814

CHEZ SALVATORE
BAR A TALONS

Offres exceptionnelles

Toutes sortes de clés Fr. 7.50 pièce
Talons-aiguilles Fr. 9.-



Coop City Sion

VOL DE LIGNE HONG KONG
Fr. 1410.-
AU DEPART DE GENEVE
Prix valable jusqu'à fin juin 93

ARTOU

Billets d'avion à tarifs préférentiels pour
Asie - Amériques - Afrique - Océanie

Grand-Pont 44 1950 Sion
Tél 027 / 22 08 15

TEMPS DE GRÂCE

Le Seigneur Jésus Christ, le Fils de Dieu, est venu une première fois sur la terre sous la forme d'un homme, semblable à nous. Il a séjourné dans ce monde; il y a souffert; il est mort pour le salut de tous ceux qui croient en lui. Sa résurrection, suivie de son ascension au ciel où il siège maintenant à la droite de Dieu, a inauguré la période actuelle de la grâce qui dure depuis près de 2000 ans; période pendant laquelle l'Eglise est formée, l'Eglise qui se compose de tous ceux qui sont sauvés par la foi en Lui. Mais le temps de la grâce est sur le point de prendre fin par un événement subit et extraordinaire: le retour de Jésus Christ. On parle bien de sa première venue, de sa vie sur la terre, de sa mort et sa résurrection, vérités fondamentales du christianisme. Mais il est une autre vérité tout aussi importante: *Jésus revient.*

Lui-même l'a promis aux siens: **«Je reviendrai, et je vous prendrai auprès de moi afin que là où moi je suis, vous, vous soyez aussi.»**

Voilà l'espérance du chrétien: Jésus revient! Quand reviendra-t-il? Aucune date, aucun délai ne nous sont indiqués. Jésus a dit: **«Vous ne savez ni le jour, ni l'heure»** (Matthieu 25.13). Mais ce que nous savons, c'est que, quand Jésus reviendra, le temps de la grâce de Dieu prendra fin. C'est aujourd'hui qu'il faut la saisir.

Si vous avez besoin d'une aide spirituelle, écrivez-nous!
Assemblée Evangélique
1906 CHARRAT.

36-090930

A vendre à prix réduit

cuisines

pour chalets ou carnotzets (portes avec légers défauts).

CHÊNE - PIN MASSIF



MAJO

MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/ 44 35 35

E
C
O
L
E

M
O
N
T
A
N
I

PRIMAIRES

CYCLE D'ORIENTATION

CERTIFICAT DE SECRETARIAT

DIPLOME DE COMMERCE

DIPLOME D'ADMINISTRATION

INFORMATIQUE

DIPL.SUPERIEUR DE GESTION ET DE LANGUES

DIPLOME DE LANGUES EN 1 SEMESTRE

COURS D'ETE

19 Juillet - 6 août

RENTREE

6 septembre

ECOLE MONTANI

ST GUERIN 24
1950 SION
Tél. 027/ 22 55 60
Fax 027/ 22 49 10

Appelez-nous !

MONTREUX

NOTRE MAGASIN EST OUVERT JEUDI 20 MAI ET TOUS LES DIMANCHES

DÈS LE 6 JUIN, de 14 h. à 18 h.

innovation Montreux
Tél. 963 41 11

ARRONDISSEMENT DE MONTREUX
Vente aux enchères

matériel équipement vitrerie et bureau

Jeudi 3 Juin 1993, à 9 heures, dans les locaux de la masse en faillite Vitrerie de Montreux A. Pages S.A., Z.i. La Foge, ch. du Crépon, 1816 CHAILLY, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, au comptant, en espèces (chèques pas admis) des actifs mobiliers suivants:

tables de découpe, scies à onglet, établis, chevalets, meule, machine à bande abrasive, bâches, caisses à outils, compresseurs, agrafeuse à verre cloueuse, pistolets à colle, aspirateur, machine à nettoyer les sols, machine à percer le verre, mèches diamantées, table à percer le verre, 1 Autoflaot à meules diamantées, ventouses, démastiqueuse, échelles, palan, stock de verres imprimés, glaces, miroirs, 1 véhicule VW 295 CH pont fixe, 1980, table conférence, chaises, 1 machine traitement texte, 1 bureau étagères, machines à calculer, fauteuil, lampe de bureau, etc.

Office des faillites de Montreux:
Montreux, le 11 mai 1993. **P.-A. Schneiter, préposé**

22-111853

● **VOTRE AVENIR**
● **MON INTUITION**
● **MES CONSEILS**

Consultation soignée et complète.
Egalement par téléphone.

Marie-Danielle Ebener
Rue des Pêcheurs 25
1963 Vétroz
Tél. (027) 36 63 53

243-012394

Grande voyante

l'avenir, problèmes professionnels, amaigrissement, retour de l'être aimé, divorce, protection contre malheur et maladie. Rendez-vous par téléphone.

Tél. (025) 71 10 42.
036-086930

Massage antistress, sportif, amaigrissant

par masseuse diplômée.

☎ (026) 22 43 33, sur rendez-vous.

036-088007

Votre don...



Donnez de votre sang
Sauvez des vies

Pépinieristes paysagistes

travaux 20 à 30 % moins chers, c'est meilleur marché.

Selmani Frères
1904 Vernayaz,
☎ (026) 44 26 25.
☎ (027) 28 72 80.

036-090528

ESM MANAGEMENT ou COMMUNICATION
Ecole de Management et de Communication

Renseignements:
022/ 341 15 13
1214 GENEVE

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Cuisinier français

bonnes références, cherche emploi. Libre tout de suite.

Tél. (027) 27 32 61.
036-091770

Café-bar à Sion

cherche serveuse

Sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 23 37 88.
036-091544

Nous cherchons pour le chantier Cleuson-Dixence (Le Chargeur)

magasinier/manutentionnaire ayant suivi les cours de samaritain (avec certificat).

Le candidat est rendu attentif à l'obligation de loger sur place du lundi au vendredi.

Prière d'adresser votre offre à:
Ed. Zublin S.A.
rue de la Dixence 51, case postale 1951 Sion.
Tél. (027) 22 27 49.

036-091619

Café-restaurant-bar National, Chez Noëlle, à Martigny-Bourg cherche

une serveuse

entrée tout de suite ou à convenir.

☎ (026) 22 37 85, dès 11 heures.

036-091652

Jean Sacco & Cie - Chippis

offre place d'apprentissage pour:

1 ferblantier en bâtiment
1 serrurier de construction
1 installateur sanitaire

Entrée: été 1993.

S'adresser pendant les heures de bureau au (027) 55 26 04.

036-091760

(027) 29 51 51

Monsieur, 72 ans, très actif, habitant Crans-sur-Sierre, cherche un physiothérapeute (employé à temps complet)

et disponible très rapidement, pour suivre l'évolution de sa santé et participer à ses activités annexes: ski, marche en montagne, golf, etc.

Cette personne possèdera:

- des certificats attestant ses connaissances médicales;
- un permis de conduire;
- sera de nationalité suisse ou permis annuel valable et susceptible de se déplacer à l'étranger.

Prière d'envoyer curriculum vitae détaillé avec tous les emplois occupés précédemment, ainsi qu'une photocopie des documents cités ci-dessus accompagnés d'une photographie récente.

Ecrire sous chiffre F 036-89672 Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.

036-090266

FLEURISTE?

POSTE?

ELECTRICIEN?

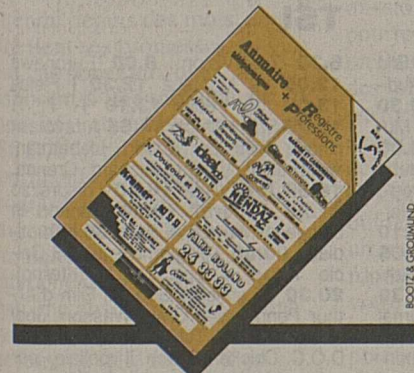
Sanitaire?

Antiquaire?

MARCHESE?

Peintre?

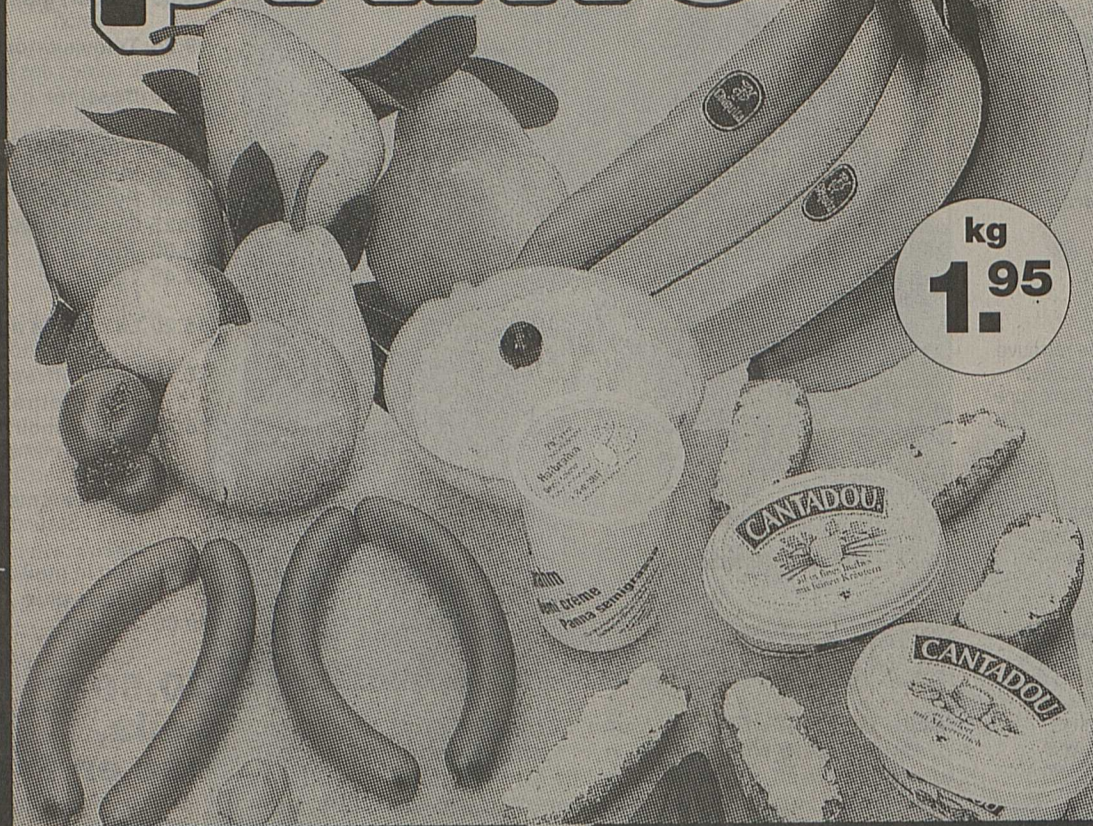
Vite trouvé, dans le petit annuaire téléphonique jaune, et son registre des professions.



Annuaire Téléphonique Local SA

ATL

primo



tout à fait sympa

frais et actuel

valable du 19.5. au 22.5.93

Bananes **1.95**
kg

Poires «Packhams» **1.90**
étrangères kg

CANTADOU

Fromage frais Mini Terrine

• aux herbes
• au raifort **2.80**
125 g

Demi-crème UHT **1.75**
1,8 dl

Saucisses de Vienne **2.20**
4 pièces 200 g

grande offre d'articles de marques à des prix super

ORANGINA **1.15**
1 litre (+dépôt)

Barilla
• Spaghettini no 5
• Spaghetti no 7 **1.50**
500 g

Herfo Delicia
Confiture
• Abricots **2.30**
320 g

tahiti • extrême **3.10**
DOUCHE 250 ml

Sun Poudre pour lave-vaisselle **6.20**
1,3 kg

wollana Lessive pour linge fin **10.50**
Compact 1,3 kg

hit du week-end

valable du 19.5. au 22.5.93

3 kg 14.90



200 ml 4.75



1 kg 6.20

Marques exclusives maintenant encore plus avantageuses!

FLAMINGO
Sirop d'orange 1 litre (+ dépôt) **2.50**

Sirop de framboises 1 litre (+ dépôt) **2.95**

Vin blanc vaudois **5.75**
La Côte 1991/92
«Bondillon»
Sélection La Rampe 75 cl



W 20/93

Résolution

ASIN

L'Assemblée des membres de l'Action pour une Suisse indépendante et neutre (ASIN), à laquelle ont pris part plus de 700 personnes, a catégoriquement rejeté les deux initiatives contre l'armée soumises au peuple le 6 juin prochain. Elles représentent de fait une atteinte irresponsable à la sécurité et à l'indépendance de notre pays. Au moment où il s'agit de préserver l'indépendance et la neutralité de notre pays face à l'EEE et face à la CE, nous nous devons de rejeter résolument cette attaque pernicieuse en déposant un double non dans l'urne. L'Assemblée condamne avec vigueur la solution de facilité consistant à rendre le rejet de l'EEE responsable des difficultés que connaissent certaines entreprises. Les autorités fédérales doivent enfin se soumettre au verdict du peuple et des cantons, non seulement verbalement mais concrètement. Nous entendons que toutes les énergies soient engagées à défendre au mieux les intérêts de la Suisse à Bruxelles, maintenant que les avantages économiques de l'indépendance de notre pays se font sentir. Face aux manœuvres entreprises par ceux qui, au mépris de notre démocratie, entendent revoter au plus vite et remettre demain le sort de notre patrie entre les mains des politiciens et des technocrates de Bruxelles, l'ASIN, forte de plus de 16'000 membres issus de tous les milieux, a décidé de concentrer dès aujourd'hui toutes ses forces à combattre activement ces nouvelles tendances.

Action pour une Suisse indépendante et neutre (ASIN), Secrétariat romand, case postale 28, 1000 Lausanne 25, Tél. 021 784 19 26, ccp 30-10011-5. Cot. min. annuelle 35.-, couples 50.-, donateurs 100.-

Inscriptions: ASIN, cp 28, 1000 Lausanne 25

Adresse:

Centre utilitaire camionnettes - bus - fourgons VW - Toyota et divers + 4x4

Marché de réelles occasions de différents modèles garantis et expertisés. Samedi ouvert jusqu'à 16 heures. Garage de Muzot rte de Miège, Veyras Tél. (027) 55 12 25.

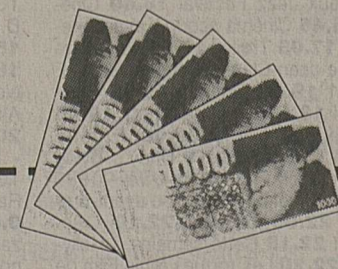
Voyance par téléphone

de 9 h à 22 h.
Tél. 156 73 52 et 156 76 99
Fr. 2.-/min.

18-072016

«Mai, fais ce qu'il te plaît.»
Bain détente MASSAGE manuel super relaxant

(021) 312 80 43.
22-110692



Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procredit, 5, Av des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

027 - 23 50 23

Xprocredit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

C/Nou/20/Mi

TSR 23 h 15



Pierre quitte son sud-ouest natal et monte sur Paris, Vaguement, il désire devenir comédien et débarque chez une dame rencontrée à Lourdes. Fier, buté et sans envergure, Pierre met très vite ses ambitions à la poubelle. Il refuse toute aide de Romain, animateur de télé, et sombre dans la prostitution. "J'embrasse pas" apporte un César à Manuel Blanc en 1992, alors que le film avait bouclé son budget avec peine. La défunte Cinq, coproductrice de l'œuvre, exigeait même la disparition de certaines scènes "osées" lors de sa diffusion sur petit écran. Au passage, les compositions d'Emmanuelle Blanc, Philippe Noiret et Hélène Vincent valent l'habituel coup de magnétoscope.

alpha

TSR 20 h 10

L'hôpital Boucicaud reçoit deux à trois cents patients par semaine. Ils désirent tous modifier quelque chose en eux ou contrer la course des rides. Le bistouri fonctionne pour se remodeler un nez à la Cléopâtre. Le corps à la Schwarzenegger exige plus d'effort. A coups d'haltères et de sueur, on souffre du côté des salles de musculation. Une sculpture du muscle et un art chirurgical que "TéléScope" vous livre sur un plateau et en premier rideau...

(jc)

France 3 0 h 35

L'Europe se couche tard

Une semaine insomniacque avec "Continetales" pour oublier les votations du 6 décembre...

Description: L'émission qui rendrait le père Blocher ivre de rage passe sur France 3. A "Continetales", on fournit l'aspirine pour ceux qui ne supportent pas l'échec du 6 décembre. Alex Taylor, épaulé par Laurence Verger, estime que "Cinq points de vue valent mieux qu'un". Donc, très très (trop) tard dans la nuit, ils espionnent les télé voisins dans un cérémonial immuable: la ZDF (Allemagne), Sky TV (Grande-Bretagne), la RAI (Italie), TVE (Espagne) et Novosti (Russie). En pédagogue éclairé, Alex Taylor pêche dans ces nouvelles formules typiques, du vocabulaire vivant. De chaque édition, l'équipe rédactionnelle retient trois sujets, plus un "Eurolight", nouvelle un peu plus digeste. Sur la semaine visionnée, "Continetales" complète ce sommaire avec les "Eurochallenge" où des entreprises françaises partent conquérir le marché extérieur. On suit ainsi les aléas d'un épilateur automatique de poireaux qui tente de percer en terre autrichienne. Bonne intention de base mais un peu utopiste, les Autrichiens ne raffolent guère du légume en question (0,5% du marché)! Dans cette foire aux langages, "Continetales" bat des records de traduction. Les sous-titres se calent dans une large bande bleue qui rend les textes, lancés en direct depuis la régie, très lisibles. Ce magazine presque quotidien (le mercredi, congé pour toute l'équipe) ouvre de vastes horizons comparatifs. En cinq éditions, des scandales politiques soufflent en rafales soutenues sur l'Allemagne, l'Italie et, plus humblement, la Grande-Bretagne. Dans l'édition de lundi, l'Espagne et la Russie attaquent sous un angle presque similaire le conflit dans l'ex-Yougoslavie. Mais l'Espagne se préoccupe surtout de ses rapports financiers, voire policiers, avec ses partenaires européens. Le racisme, dès mardi, frappe d'une nation à l'autre. En Italie, soixante-six "nazis-skins" de Lombardie ne peuvent plus mettre leurs crânes rasés dehors entre

Taylor, du haut de son mètre nonante, examine les télévisions européennes le soir et mondiales le matin sur France 3.

labat/france 3



21 heures et 6 heures du matin. En Ukraine, on scinde les étrangers en deux catégories: les étrangers lointains (la France) ou les étrangers proches (la Russie)... Comme pour purger ces toxines mentales, "Sky News" nous brandit la mode des produits incolores. Transparence, pour les experts en marketing, rime avec pureté. De ce fait, plus de colorants! De la bière au Pepsi, du cosmétique au ménager, la couleur dénonce le colorant vicieux, la bête E-320... Verdict: "Continetales" donne une trop bonne conscience à la télévision. Comme "Le cercle de minuit" sur France 2, il s'agit d'alibis que le service public vous brandit dès qu'on dénonce la débilite, réelle ou illusoire, de sa grille. Annoncée vers 0 h 20 ou 0 h 50, cette émission peut démarrer avec vingt-cinq minutes de retard ou cinq d'avance. Quand on vise un public qui utilise le magnétoscope, ces marges découragent les fidèles... Dans les grilles de la TSR, elle entrerait dans la catégorie "C", celle qui déclenche une audience confidentielle mais redore le blason de la chaîne au niveau des dossiers de presse. Si fait, par ses qualités rédactionnelles, la conception ne laisse aucun journaliste indifférent. "Continetales" offre à vos neurones le soin de tirer les conclusions. Alex Taylor écourte au maximum ses transitions entre chaque module. L'intérêt de son journal sans frontières s'appuie sur les sujets et pas uniquement la personnalité du présentateur. Un axiome que des collègues du 20 heures devraient méditer.

Joël Cerutti

MAGAZINE

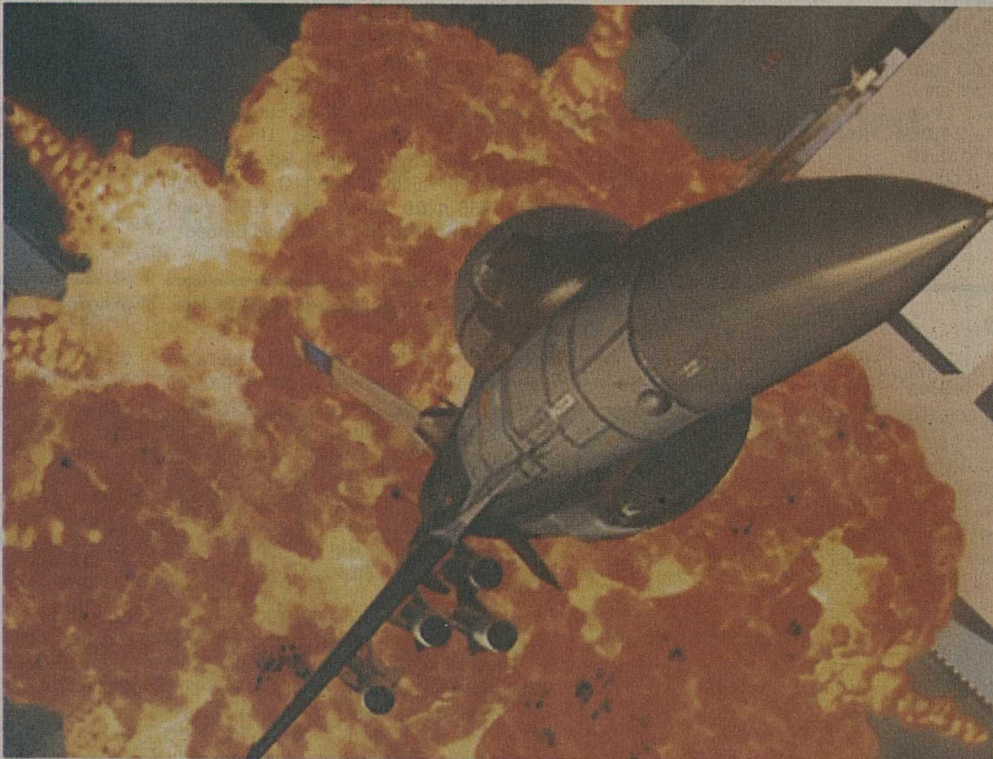
Le pouvoir vient du ciel

Mercenaires et héros se confondent en logithèque.

Difficile d'être tous les jours un personnage de légende. Surtout dans le monde de l'aviation. Etre plus retors que son adversaire, multiplier les coups pas toujours nets... avec les deux jeux de cette semaine vous ne vous en priverez pas.

Strike Commander
Attendu depuis des mois, ce titre tient ses promesses. En tout cas pour ceux qui disposent d'une machine aux capacités redoutables (du genre 486 DX/33 ou 50 Mhz). Fort gourmand en mémoire, ce programme séduira les plus exigeants. Jamais une simulation aérienne n'aura approché d'aussi près le réalisme absolu. Commençons par le commencement... Vous êtes la nouvelle recrue d'un groupe de mercenaires qui vend ses services au plus offrant. D'entrée, vous ferez connaissance de vos nouveaux

camarades et partirez du côté de la Mauritanie pour protéger des convois humanitaires menacés par des rebelles. Au fur et à mesure de l'avancement des missions, vous pourrez acheter de meilleurs avions, des missiles plus performants ou des bombes dernier cri. Evidemment le but reste d'obtenir un maximum de fonds afin que votre commerce prospère. Deux points noirs: le son assez minable et l'obligation de passer par une hiérarchie des



actions pour avancer (ce qui nuisait déjà à l'intérêt de «Wing Commander»).

Graphisme: 10/10
Son: 7/10
Réalisme: 9/10
Intérêt: 95%
Origin pour PC compatibles

The Heroes of the 357th
Après «SWOTL» et avant «Aces in Europa», voici un simulateur de combat aérien fort honorable. Sans révolutionner le genre, les héros de la 357e escadrille vont faire leur possible pour s'assurer la

maîtrise de l'air au-dessus de l'Allemagne et y chasser les loups de la Luftwaffe. Tant sur le plan graphique qu'au niveau sonore, le produit se vérifie comme de bonne qualité. Hélas! contrairement à ses concurrents, il ne dispose que d'un seul avion à piloter. Tout se passe en effet à bord du P51 Mustang. Un engin excellent mais quelque peu répétitif. On aurait aimé qu'Electronic Arts aille plus loin et nous offre, par exemple le manche à balai d'un Me 262 ou d'une de ces armes secrètes qui ne parvinrent pas à renverser le cours du conflit. Au vu de ce qui existe déjà sur le marché, l'éditeur a manqué le coche et ne pourra que difficilement répliquer...

Graphisme: 8/10
Son: 8/10
Réalisme: 9/10
Intérêt: 90%
Electronic Arts pour PC compatibles. A. Gessler

TSR

- 7.55 Les Babibouchettes
- 8.00 Journal canadien
- 8.20 Racines
La musique est la foi... et le soffège, la religion.
- 8.35 Montagne à la folie
On peut être schizophrène, vivre dans un centre hospitalier et escalader une montagne.
- 9.00 Top Models
- 9.20 Pas de problème!
- 10.10 Le cercle de feu
- 10.35 Cosby Show
Bricketh le bricoleur.
- 11.00 Messe
Retransmise en direct de l'église d'Orsières (VS)
- 12.00 Starsky et Hutch
Ah, quel beau rôle.
- 12.45 TJ-midi
- 13.10 Virginia
- 13.35 Derrick
Lena.
- 14.35 Têtes en stock
- 14.40 Comment se débarrasser d'un million en un week-end
Film de Georg Stanford Brown. 92' - USA - 1989 Avec Richard Crenna, Tyne Daly.
- 16.10 Têtes en stock
- 16.15 La famille des collines
L'étoile miraculeuse.
- 17.05 Les Babibouchettes et le kangouroule
- 17.10 Les aventures de Carlos
Le vol vers la gloire.
- 17.45 L'homme qui tombe à pic
Les vases Ming.
- 18.35 Top Models
- 18.55 TéléDuo
- 19.05 La fête dans la maison
Vedette d'un jour.
- 19.30 TJ-soir
- 20.00 Météo
- 20.05 Temps présent
Dieu, poste restante.
- 20.50 Mémoire morte
Téléfilm de Vittorio Barino. Avec François Dunoyer, Anne Le-tourneau, Giovanni Battaglia, Giuseppe Pamplieri.
Vincent Corey, 40 ans, flic de haut vol, est un solitaire qui cultive le mystère. Réputé dans tous les milieux, policiers, industriels et mafieux, ses méthodes sont enviées ou redoutées. Un soir au Trocadéro, alors qu'il se promène avec sa fille, la petite Marie, il est la cible d'un de ses ennemis. Marie sera la victime.
- 22.20 Oh! les filles
- 22.45 TJ-nuit
- 22.55 Le rapport du gendarme
Téléfilm de Claude Goretta. Avec Marie Collins, Fred Ulysse, Anouk Grinberg.
Un inconnu dans le coma a été trouvé près de la ferme des Roy. On a installé le blessé chez les paysans, ce qui va créer bien des remous. Une drôle d'affaire pour le gendarme Liberge.
- 23.55 Musiques, musiques
Evgeny Kissin, pianiste, interprète des œuvres de Schubert, Liszt et Bach.
- 0.20 Bulletin du télétexte

TF1

- 5.05 Histoires naturelles
- 6.00 Méaventures
Face au miroir.
- 6.30 Club Mini Zigzag
Les Snorkies
- 7.00 Journal
- 7.25 Club Dorothée
- 8.30 Télé-shopping
- 9.00 Club Dorothée
- 11.15 Tournez... manège
- 11.50 La roue de la fortune
- 12.20 Le juste prix
- 12.55 A vrai dire
Informations consommation.
- 13.00 Journal
- 13.35 Los Angeles détective
Téléfilm de Richard T. Heffron. Avec William Shatner, Susan Blakely, Jason Horst, Erika Eleniak.
- 15.10 La loi est la loi
Un coup pour rien.
- 16.05 Anne au pays d'Eurodisney
enregistré à l'Olympia de Paris
- 17.00 Duo d'enfer
Copains de régiment. Charlie participe à une réunion de son régiment qui finit tragiquement lorsque un homme est tué par un chauffard qui prend la fuite.
- 17.50 Le miel et les abeilles
Feuilleton
- 18.20 Hélène et les garçons
Coup de théâtre.
- 18.50 Coucou c'est nous!
- 19.50 Le bébé show
- 20.00 Journal
- 20.50 L'éternel mari
Téléfilm de Denys Granier-Deferre.
Avec Roger Hanin, François Marthouret, Macha Méril, Charlotte Valandray.
- 22.15 Méfiez-vous des blondes
présenté par Amanda Lear
Invité: Yves Rénier
Bernois d'origine - sa langue maternelle a été le suisse-allemand - le héros des Commissaire Moulin est un invité idéal dans ce genre d'émissions un peu osées car il n'a jamais caché son goût prononcé pour le genre féminine, et, en particulier, sa préférence pour les blondes. Il y a quelques années, son aventure sentimentale avec l'actrice américaine Goldie Hawn, qui s'est mal terminée, l'avait plongé dans un désarroi profond dont il avait eu énormément de mal à sortir. A-t-il, depuis, appris à se méfier des blondes?
- 23.25 Télé-Vision
proposé par Gilles Villeneuve, présenté par Béatrice Schönberg
- 0.05 Le bébé show
- 0.10 Journal
- 0.20 Les enquêtes de Remington Steele
- 1.15 Enquêtes à l'italienne
- 2.20 On ne vit qu'une fois
- 2.50 Symphonien
- 3.20 Les Moineau et les Pinson
- 3.50 On ne vit qu'une fois
- 4.20 Intrigues
- 4.50 Musique

TF1 - 22 h 15

Méfiez-vous des blondes!



Pour sa troisième édition, Amanda Lear traîne sur son plateau Yves Rénier, plus connu sous la dénomination du commissaire Moulin. Adonnez-vous à un jeu comptable. Ecoutez bien les propos de la mère Amanda et faites une coche chaque fois qu'elle prononce le mot «alors»...

M6

- 5.05 Fréquentar
- 6.00 Noubia
- 6.30 Boulevard des clips
- 7.10 Boulevard des clips
- 9.05 M6 boutique
- 9.30 Infoconsommation
- 9.35 Boulevard des clips
- 10.55 Docteur Marcus Welby
- 11.55 Papa Schultz
- 12.25 La petite maison dans la prairie
- 13.25 Quand c'est parti, c'est parti
- 14.55 Le retour du Saint
- 16.30 L'exilé
- 17.10 Multitop
- 17.35 L'étalon noir
- 18.00 L'homme de fer
- 19.00 Les rues de San Francisco
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Cosby Show
- 20.35 Météo 6
- 20.45 Flag
Film de Jacques Santi. Avec Richard Bohringer
- 22.35 Robe de sang
- 0.05 6 minutes
- 0.15 Culture rock
- 0.40 Fréquentar
- 1.35 Boulevard des clips
- 2.30 Les défis de l'Océan
- 2.55 Culture pub
- 3.15 Les enquêtes de Capital
- 3.40 Cargo de nuit

ARTE

- 17.00 Tampopo
Film de Juzo Itami.
- 19.00 Rencontre
- 19.30 Les liens du sang
- 20.30 8 1/2 journal
- 20.40 Cannes 1993
Où va le cinéma européen?
- 20.40 Festival international du film de Cannes
Présentation de la soirée par Jürgen Kritz et Frédéric Mitterrand
- 20.50 Le magazine du Festival
Première partie
- 21.00 En direct de Cannes:
premier débat
- 21.15 Papa est en voyage d'affaires
Film d'Emir Kusturica. Avec Moreno de Bartolli.
- 23.30 Présentation des invités du 2e débat
- 23.40 Le magazine du Festival
Deuxième partie
- 23.50 En direct de Cannes:
deuxième débat
- 0.10 Le magazine du Festival
Troisième partie
- 0.20 En direct de Cannes:
troisième débat
- 0.35 La litanie des petites gens
Des voix yougoslaves chantent l'amour des Serbes pour les Croates, des Croates pour les Bosniaques...

FRANCE 2

- 5.10 La chance aux chansons
- 6.05 Beaumanoir
Heurs et malheurs.
- 6.25 Popeye
- 6.30 Télématin
- 8.30 Amour, gloire et beauté
Feuilleton
- 8.55 Amour, gloire et beauté
Feuilleton
- 9.20 L'équipée du Pony Express
Téléfilm Fantômes.
Les jeunes cavaliers sont reçus à dîner chez Rachel. Teaspoon continue de porter l'étoile de shériff...
- 10.10 Les deux font la paire
La belette sibérienne.
- 10.55 Flic à tout faire
Cerveau lent.
- 11.20 Flash info
- 11.25 Motus
- 11.50 Pyramide
- 12.25 Que le meilleur gagne
- 13.00 Journal
- 13.30 Sheena,
reine de la jungle
Aventures de John Guillermin. Avec Tanya Roberts, Ted Wass.
Arrivé en Afrique pour un reportage sur un grand joueur de football, un journaliste sportif américain fait la connaissance de la ravissante Sheena...
- 15.25 Tiercé à Longchamp
- 15.35 Rugby
Roumanie-France.
Match international en direct de Bucarest.
- 17.10 Giga
La fête à la maison - Happy Days - Seconde B - Major Dad.
- 19.15 Que le meilleur gagne plus
- 20.00 Journal
- 20.50 Envoyé spécial
Les coulisses de «Surprise sur prise»
De nombreux téléspectateurs se demandent souvent, en regardant l'émission de divertissement de Marcel Béliveau, comment ce diabolin de Canadien, entouré d'une équipe très efficace, arrive à piéger régulièrement les vedettes et les personnalités qu'il a choisies parmi celles qui sont les plus en vue. Ce reportage, qui suit une «surprise» de sa naissance à sa réalisation, en révèle partiellement les secrets, les moyens mis en œuvre et les coûts. Pas triste du tout.
- 22.25 Un privé nommé Stryker
Téléfilm Avec Burt Reynolds, Ossie Davis, Ned Beatty.
Une filature explosive.
Au cours d'une réception chez les Ludlow, Stryker retrouve l'un des ses anciens camarades de l'école de police, Ryan Quinn, devenu agent du FBI...
- 23.55 Journal
- 0.15 Le cercle de minuit
Spécial Cannes.
- 1.15 Mascarines
- 2.15 Magnum
- 3.00 L'écume des nuits
- 3.15 Vive la France
- 4.45 24 heures d'info

FRANCE 3

- 7.00 Premier service
- 7.30 Bonjour les petits loups
- 8.00 Continentales
- 9.30 Espace francophone
Zougou, le cri de la galère.
- 10.00 Passages
Jeux pyrénéens de l'aventure.
- 10.25 Parole d'école
Crobs.
- 10.55 Espace entreprises
- 11.00 Carré vert
Du boccage au rivage, la Rance.
- 11.15 Le jardin des bêtes
L'épagneul tibétain.
- 11.45 La cuisine des mousquetaires
Magazine.
- 12.00 12/13
- 13.00 Benny Hill
- 13.30 Français si vous parliez
Victimes de la rumeur.
- 14.30 Dona Beija
Feuilleton
- 15.00 Dynastie
Feuilleton
- 15.40 La croisière s'amuse
Les champions.
- 16.35 Envoyez les violons
Comédie de Michaels Elias. Avec Richard Anconina, Anémone, Michel Galabru, Martin Lamotte.
- 18.00 Une pêche d'enfer
- 18.30 Questions pour un champion
- 18.55 Un livre, un jour
- 19.00 19/20 Informations
- 20.05 Hugo Délire
- 20.15 La classe
- 20.40 Hugo Délire
- 20.45 La déchirure
Drame de Roland Joffé. Avec Sam Waterston, Haing S. Ngor, John Malkovitch.
Sydney Schanberg est correspondant du «New York Times» au Cambodge dans les années septante. Pour assurer ses reportages et couvrir les événements il a obtenu la collaboration de Dith Pran, un Cambodgien qui se révèle pour lui un homme très précieux. Lorsque l'armée américaine tente en 1973 de cacher la gravité du bombardement accidentel de la ville de Neak Luong, c'est grâce à Dith Pran que Schanberg peut se rendre sur place. En 1975, les Américains quittent le pays, les Khmers rouges entrent dans Phnom Pen, le «nettoyage» commence, tous les étrangers se réfugient à l'ambassade de France.
- 23.10 Soir 3
- 23.40 Pégase
Spécial Sarajevo.
Les missions humanitaires des Hercules 630 français et britanniques pour ravitailler Sarajevo. A quelques centaines de kilomètres de la France, des hommes et des femmes, protégés en permanence par un gilet pare-balles, contribuent à rendre possible ce type d'opérations.
- 0.35 Continentales
L'Eurojournal.
- 1.20 Portée de nuit
Christine Barbaux et Christian Ivaldi.

AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

TCR

- 11.00 Ciné-jeu 11.25 La part du serpent
- 12.50 Winchesters et longs jupons
- 14.30 Au fil des mots 14.55 Victor, cours de langue Français.
- 15.10 Evénement: Le temps du ghetto
- 16.45 Cinéma scoop/avant-première
- 17.10 Ciné-jeu 17.20 Après l'amour
- 19.00 Ciné-jeu 19.05 Au fil des mots
- 19.10 Ciné-journal
- 19.35 Les deux font la loi
- 20.00 Ciné-jeu
- 20.05 JO rétro
- 20.10 Fatale.
Film de Louis Malle
- 21.40 Documentaire
- 22.05 Ciné-jeu
- 22.10 Ciné-journal
- 22.20 Narco dollars
- 23.45 Iwo Jima
Film d'Allan Dwan
- 1.30 Jaguar Ninja

RAI 1

- 6.00 Mazzabubu
- 6.50 Unomattina
- 10.00 TG 1
- 10.15 Il fantomatico Edward Sims
- 12.00 Buona fortuna
- 12.30 TG 1
- 12.35 La signora in giallo
- 13.30 TG 1
- 14.00 Fatti, misfatti e...
- 14.30 Primmissima
- 14.45 D.S.E.
- 15.15 L'albero azzurro
- 15.45 Big! 17.30 Golf
- 17.55 Oggi al Parlamento
- 18.00 TG 1
- 18.15 Patente da campioni
- 18.50 Il mondo di Quark
- 19.40 Almanacco
- 20.00 Telegiornale
- 20.40 Il canzoniere dell'anno
- Il Galà dei Vincitori
- 23.00 TG 1
- Linea notte
- 23.15 A carte scoperte
- 24.00 TG 1
- 0.30 Oggi al Parlamento
- 0.40 Mezzanotte e dintorni
- 1.30 Le donne della mafia
- 3.00 TG 1
- Linea notte
- 3.15 Sesto continente
- 4.45 TG 1
- Linea notte
- 5.00 Divertimenti

RTP - Portugal

- 18.30 RTP1 Júnior
- 19.00 Rosa-dos-Ventos
- 19.30 Passerelle
- 20.00 Telegiornal
- 20.30 A Banqueira do Povo
- 21.00 Entre Famílias
- Resumo da visita do Papa Joao Paulo II, em 1991
- 22.00 Claxon

SUPER CHANNEL

- 5.30 Victory With Morris Cerullo
- 6.15 Super Shop
- 6.45 Agenda
- 7.15 Business Tonight
- 7.45 European Business Today
- 8.00 ITN World News
- 8.30 Agenda
- 9.00 Super Shop
- 12.00 Wild America
- 12.30 Business Insiders
- 13.00 Agenda
- 13.30 Travel Magazine
- 14.00 Media TV
- 16.30 On the Air
- 18.30 Bonanza
- 19.30 Honey West
- 20.00 Super Sports
- 21.00 Agenda
- 21.30 Film Europe
- 22.00 ITN World News
- 22.30 European Business Today
- 22.48 US Market
- WRAP
- 23.00 Daniel Boone - Trail Blazer
Film d'Albert C. Gannaway 1956
- 1.00 Talkin' Jazz
- 1.30 Video Generator
- 2.00 China News Europe

ZDF - Allemagne 2

- 8.00 Der kleine Muck
- 9.35 Gestern waren wir noch Kinder
- 10.20 Was bleibt, ist Trauer
- 10.50 Kiri Te Kanawa und Georg Solti
- Richard Strauss: Vier letzte Lieder.
- 11.45 Heute
- 11.50 Tennis-World-Team-Cup
- 17.50 Heute
- 17.55 «Wenn Engel reisen...»
- 18.40 Endstation Halle-luja
- 19.00 Heute
- 19.15 Grandhotels (2/4)
- 20.00 Vier Frauen sind einfach zuviel
- 21.30 WISO
- 22.00 Heute-Journal
- 22.15 Live
- 23.30 Tennis-World-Team Cup Zusammenfassung
- 23.45 Tage der Angst
- 1.25 Heute

DRS

- 10.00 Katholischer Himmelfahrts-gottesdienst
- 11.00 Frühling in Wien
- 12.45 Klosterleben heute
- Dominikanerinnenkloster Ilanz
- 13.10 Drei Generationen auf der Alp
- 13.30 Theo Frey
- 14.00 Tagesschau
- 14.05 Die Schatzinsel
- 15.35 Cop & Co
- 16.00 Tagesschau
- 16.05 Fundus
- 16.50 Ich und die Strasse
- 16.55 1, 2 oder 3
- 17.40 Gutenacht-Geschichte
- 17.55 Tagesschau
- 18.00 Das Buschkrankenhaus
- 18.45 Sportberichte
- 19.00 Karneval der Tiere
- 19.30 Tagesschau
- 19.55 In pled sin via
- 20.00 Jesus von Montreal
- 21.55 Tagesschau
- 22.05 Ergänzungen zur Zeit Auf der Suche nach neuen Jesusbildern
- 23.05 Die Nacht vor der Hochzeit
- 0.50 Nachtbulletin

TV5

- 6.00 Peau de banane
- 6.30 Télématin
- 7.55 Infos
- 8.00 Journal canadien
- 8.25 Infos
- 9.00 Nord-Sud
- 9.50 Orient sur Seine
- 10.30 Télétourisme
- 11.30 Magazine agricole
- 11.55 Infos
- 12.45 Journal TSR
- 13.15 Peau de banane
- 13.40 Le cercle de minuit
- 14.50 Viva
- 16.00 Journal
- 16.15 Vision
- 16.30 Une pêche d'enfer
- 17.35 Le jardin des bêtes
- 18.00 Questions pour un champion
- 18.30 Journal
- 19.00 Le jeu des dictionnaires
- 19.30 Journal belge
- 20.00 Faut pas rêver
- 21.00 Journal TF1
- 21.30 Savoir plus
- 22.45 Viva
- 23.30 Soir 3
- 23.55 7 jours en Afrique
- 0.10 Noms de dieux
- 1.40 La chance aux chansons
- 2.20 Santé visions
- 3.00 Feu vert
- 3.30 Télétourisme
- 4.00 Montagne
- 4.30 Magazine agricole

TVE - Espagne

- 6.00 El informativo de la mañana
- 9.30 La aventura del saber
- 10.45 Ciudades perdidas
- 11.30 El menú de cada día de Karlo Arguiñano
- 11.45 Sin vergüenza
- 12.10 En primera
- 12.35 Días de cine
- 13.00 La primera respuesta
- 14.00 No te rías que es peor
- 14.30 Te espero en Madrid
- 15.00 Telediaro
- 15.30 Amor prohibido
- 16.15 El show de la 1a
- 17.15 El menú de cada día de Karlos Arguiñano
- 17.30 Pinnic
- 18.30 El collar
- 18.45 La muchacha del circo
- 19.30 La colodra: «Carbón de Coq»
- 20.00 Pasa la vida
- 21.00 Telediaro
- 21.30 Hola, Raffaella
- 0.30 Telediaro internacional

EUROSPORT

- 8.30 Aérolic
- 9.00 Golf Magazine
- 10.00 Snooker
- 12.00 Football
- 13.00 Automobile GP de Monaco, direct
- 14.00 Basket
- 16.00 Tennis BMW Open de Paris
- 19.00 Tennis Magazine
- 19.30 Eurosportnews
- 20.00 Hockey Stanley-Cup USA
- 22.00 Football
- 23.30 Tennis BMW Open de Paris
- 1.00 Eurosportnews

ARD - Allemagne 1

- 8.45 Denkste-Report-Feuerwehr
- 9.15 Am Wannsee ist der Teufel los
- 10.00 Eine neue Stadt erhebt
- 11.00 Opa wird verkauft
- 13.00 »20 Jahre, und ein bisschen leise«
- 14.00 Kinderprogramm
- 15.00 Yolanda und der Dieb Spielfilm de Vincente Minnelli
- 16.45 «Mit Lasso, Leder und Liedern»
- 17.15 Erfolg
- 19.15 Terra Australis
- Der Goldene Westen
- 20.00 Tagesschau
- 20.15 Panorama
- 21.00 Der 7. Sinn
- 21.03 Geschichten aus der Heimat
- 22.00 Nonstop Nonsense
- 22.30 Tagesthemen
- 23.00 Bücherjournal
- 24.00 Vier x Herman
- 0.25 Tagesschau
- 0.30 Schloss der Vampire Spielfilm de Dan Curtis
- 2.00 ZEN

ORF - Autriche

- 6.00 Text-Aktuell
- 9.00 Zeit im Bild
- 9.05 Tausend Meisterwerke
- 9.15 Therese
- 10.45 Dunkles Licht
- 11.15 Eine Schöpfung für Kinder
- 12.15 Achtung, Fälschung
- 13.10 Jede Menge Familie
- 13.35 Mein Freund Harvey
- 15.15 Herzlichst Heinz Rühmann
- 15.20 Diebische Elster
- 15.45 Abracadabra
- 15.55 Romeo, Julia & Co
- 16.55 Bingo Bongo
- 18.30 Bay-watch
- 19.30 Zeit im Bild
- 19.50 Sport
- 20.15 Zurück in die Zukunft
- 21.15 Seitenblicke
- 22.05 Ambo Terno
- 22.15 Seitenblicke Spezial
- 22.45 Die Kunst der Liebe
- 0.30 Zeit im Bild
- 0.35 Das Model und der Schnüffler
- 1.25 Text-Aktuell
- 1.30 Tausend Meisterwerke

TSI

- 6.30 Text-Vision
- 8.00 Euronews
- 11.00 Santa Messa
- 11.15 Musica & Musica Primavera a Vienna
- 12.05 La lupoteca
- 12.30 I Fields
- 13.00 TG tredici
- 13.10 Alfazeta
- 13.20 Exodus
- 16.40 Il disprezzo
- 17.25 Tivitva?
- 18.00 Genitori in blue-jeans
- 18.25 ALF
- 19.00 Il Quotidiano
- 20.00 Telegiornale
- 20.30 Quattro risate con Mister Bean
- A che cosa sono dovute le malattie che compromettono la mobilità?
- 20.55 2. Festival internazionale del Circo
- 21.50 TG sera
- 22.05 A colloquio con Antonino Zichichi, fisico. «Le emergenze planetarie»
- 22.35 Prossimamente cinema
- 22.45 Bianco, nero e sempreverde
- 23.10 Musicalmente
- 23.55 Text-Vision

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

SIBRA S.A. - CARDINAL

cherche



une secrétaire expérimentée

Nous demandons:

- expérience pratique des tâches administratives
- bonnes connaissances en informatique
- dynamisme, esprit d'initiative
- bilingue français-allemand
- aimant le contact avec la clientèle.

Nous offrons:

- traitement correspondant aux qualifications
- prestations sociales modernes
- ambiance de travail agréable et variée.

Date d'entrée en fonctions: juillet 1993.

Faire offre écrite, avec curriculum vitae et photo, à:

SIBRA S.A.
Direction régionale des ventes
Valais - Tessin
Case postale 127
1950 SION.

36-091086

Bureau à Sierre

cherche

apprentie de commerce

Faire offres à: Case postale 370, 3960 Sierre.

036-090262

Cherche travail

comme aide de cuisine, casseroier, aide buffet, garçon de maison, barman, serveur ou dans l'agriculture.

☎ (027) 23 64 61.

036-091483

On cherche

une barmaid

avec expérience
Horaire: 20 h - 1 h.
Entrée: 1.6.93

Contactez le (026) 46 12 58.

036-091436

Hôtel-restaurant La Cordée, à Grimetz

cherche

serveur

Date d'entrée: début juin 1993.

Tél. (027) 65 12 46.

036-091543

Jeunes ingénieurs EPF/SIA

Electricité, mécanique, microtechnique, informatique et télécom. se mettent à votre service pour tout développement.

Soumettez-nous vos problèmes!

Ecrire sous chiffre P 36-89839, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Gemeinde Sitten Stellenausschreibung

Die Stadtgemeinde Sitten sucht, für das Schuljahr 1993/94,

1 Primarlehrer(in)

für die Unterstufe der deutschsprachigen Klassen der Stadt.

Anstellungsbedingungen und Gehalt: gemäss rechtmässigen Bestimmungen.

Dauer des Schuljahres: 44 Wochen.
Schulbeginn: 23. August 1993.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Studien- und Arbeitszeugnissen, sind bis zum 4. Juni 1993 an die Schuldirektion, rue St-Guérin 3, 1950 Sitten, zu richten.

Sitten, den 13. Mai 1993.
Die Gemeinderverwaltung
036-091523

Médecin-dentiste à Sion

cherche

apprentie aide en médecine dentaire

Faire offres écrites sous chiffre T 036-91629 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-091629

Garage de la place de Sion

cherche

mécanicien autos

Ecrire sous chiffre D 036-91796 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-091796

Coiffure Cécile à Crans

cherche

manucure

(petits soins esthétiques).
Entrée tout de suite ou à convenir.
Travail intéressant et indépendant.
☎ (027) 41 57 04.

036-091670

Société de formation

cherche

manutentionnaire qualifié

- 25 - 30 ans;
- homme de confiance;
- permis de conduire;
- bonnes connaissances commerciales requises;

Place stable.
Lieu de travail: Crans-Montana.
Offres sous chiffre W 036-91104
Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.

036-091104

Importante entreprise de service souhaite engager

représentant(e)

pour la Suisse romande et région limitrophe de Suisse allemande.

Nous désirons: personne dynamique ayant de l'ambition, français et allemand parlés, âge maximum 45 ans.

Nous offrons: avantages d'une entreprise moderne, fixe + commissions, travail dans une entreprise sympathique, assistance publicitaire, voiture à disposition.

Faire offres sous chiffre C 196-735676, Publicitas, case postale 571, 1401 Yverdon, en joignant impérativement curriculum vitae, photo, prétentions de salaire.

Jeune fille cherche travail à mi-temps

de 8 à 12 h à partir du 1er août. Etude toutes propositions.

Tél. (027) 56 17 39 (dès 17 h 30).

036-091702

Où que vous alliez...

respectez la nature!

OENOCAVE SA



à SALQUENEN

cherche

★ mécanicien électricien ★ électricien

pour étude de projet, installation, entretien, dépannage.

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Faire offre écrite avec photo et curriculum vitae à: **ENOCAVE S.A.**, à l'att. de M. J.-D. Faust, 3970 SALQUENEN.

36-091081

Opportunité

exceptionnelle pour tous. Activité intéressante très lucrative. Temps partiel ou complet.

Tél. (022) 794 13 23.

18-073391

Machiniste

permis C, avec permis poids lourds, cherche emploi à mi-temps.

Tél. (027) 22 51 22, dès 19 heures.

036-091624

Cuisinier suisse

cherche place Valais central.

Ecrire sous chiffre H 036-91706 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-091706

Cours en soirée Cours en journée

Cours de préparation en vue de l'obtention du brevet fédéral

Bourses de formation à disposition!

VENTE

Prenez votre future carrière en main!

MARKETING

Orientez votre carrière vers les domaines d'avenir

ASSISTANT DE DIRECTION

Suivez une formation professionnelle intensive

Pour de plus amples renseignements, envoyez le talon ou téléphonez à:

KRM MANAGEMENT, Formation continue
Espace 4, 1023 Crissier Tél. 021 635 86 86

Veillez svpl. m'envoyer de suite votre documentation concernant la formation de:
[] MARKETING [] VENTE [] ASS. DIRECTION [] avec bourse de formation

Nom et prénom:.....

Rue:..... N°/Lieu:.....

Tél. prof.:..... Tél. privé:..... dès.....h

Sion

Sacré-Cœur

Judi 20 mai
(Ascension)
dès 15 heures

LOTO

GYM-HOMMES SION

Invitation cordiale

Plus de 120 fromages à raclette du Valais

1er tour gratuit
11 cartes pour Fr. 10.-

Sion

Sacré-Cœur

Mercredi 19 mai
dès 17 heures

LOTO

Frauen- und Müttergemeinschaft St. Theodul

PLACETTE

Abonnement:
11 cartes Fr. 10.-

Premier tour gratuit
invitation cordiale

Bons d'achat
Fromages à raclette
Paniers garnis

Filets garnis
Plats de fromages

visavis

actuel cette semaine

valable du 19.5. au 22.5.93

Bananes

kg 1.95



Poires «Packhams» étrangères kg 1.90

CANTADOU

Fromage frais Mini Terrine

- aux herbes
- au raifort

125 g 2.80

Demi-crème UHT 1,8 dl 1.75

Saucisses de Vienne 4 pièces 200 g 2.20

FLAMINGO

Sirup d'orange 1 litre (+ dépôt) 2.50

Sirup de framboises 1 litre (+ dépôt) 2.95

Vin blanc vaudois La Côte 1991/92 «Bondillon» Sélection La Rampe 75 cl 5.75



TOBLERONE lait

Duo 2 x 100 g 2.95

sugus fruits 200 g 2.70

PANTÈNE PLUS Shampooing

- usage fréquent
- cheveux permanents, colorés

200 ml 4.90

Revitalisant textile Superconcentré

quanto 1 kg 4.60

Knorr Stocki 3 x 3 portions 330 g 4.40

Kägi Toggenburger Gaufrettes • Chocolat • Vanille 250 g 2.60

Dixan SUPER-COMPACT 2,2 kg 11.90

ANNONCES DIVERSES

ÉCOLES PROFESSIONNELLES:

— ESTHÉTICIENNES
— MASSAGE (non médical)
LAUSANNE-MONTREUX
Fondée en 1978 (cours de jour et du soir)
Autres cours: Drainage lymphatique - Réflexologie - Sculpture des ongles - Acupuncture esthétique - Pigment-line.
SION: cours de massage (non médical)
Place Bel-Air 1, 1003 Lausanne, tél. (021) 23 60 56 (077) 22 88 56. Direction: Mme Spyridakis. 241-028223

Liquidation partielle autorisée du 24 mai au 30 juin

grand choix de matériel de cave 10 à 40 % de rabais

(ex.: pompe, filtre, cuve, etc.)
Lieu: CHIPPI (ancien atelier Sacco)
Ouvert de 8 h 30 à 11 h 30 les lundis, mercredis et vendredis.
Pour tout renseignement: (027) 55 13 53 (12 h 30 à 13 h 30). 036-091486

Le spécialiste du tissu SEULE LA MEILLEURE QUALITÉ EST ASSEZ BONNE!



BRIGITTE

- Toile pour chaise longue larg. 44 cm le mètre 11.50 larg. 140 cm le mètre 22.90
- Toile coton renforcé pour drap de foin larg. 260 cm, le mètre NOTRE PRIX 13.50 larg. 180 cm, le mètre NOTRE PRIX 8.80

A l'Économie Edy Röhner SION

On compare souvent le mariage à une loterie, c'est une erreur car, à la loterie, on peut parfois gagner!

A partir du 17 mai 1993

OUVERTURE DU CABINET DE

Mme Dalila Gaillard-Brahmi Sage-femme conventionnée

Immeuble les Vergers 3976 Noës Tél. (027) 56 10 14.

Elle vous propose:

- la préparation à la naissance
- la rythmique prénatale
- la gymnastique aquatique prénatale
- le soutien à l'allaitement
- la rééducation du périnée
- les massages des bébés

(sur rendez-vous).

036-086817

Nouvelliste

Service des abonnements (027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906 Chèques postaux 19-274-0

Direction

André Luisier, président du groupe Nouvelliste et du holding Rhône Media S.A.; Hermann Pellegrini, directeur des éditions; Francis Zufferey, directeur administratif.

Rédaction centrale

François Dayer, rédacteur en chef responsable; Roland Puigpe, rédacteur en chef des éditions; Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint; Jean-

Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz, Jean-Paul Riondel, Michel Pichon, Jean-Marc Theytaz, Michel Masserey, Xavier Duroux, Ariane Alter, Danièle Delacrétaç, Csilla Bohnet, rédacteurs; Roger Germanier, Vincent Pellegrini, éditorialistes analystes; Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste. Magazine: Antoine Gessler, Manuela Giroud, Joel Cerutti.

Tirage contrôlé

44 221 exemplaires. REMP base 1991.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h. Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h. Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.

Corps fondamental: 8 (petit). 10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.

6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.10 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.

Réclames: 4 fr. 70 le millimètre.

Gastronomie: 2 fr. 45 le millimètre.

Publireportage: 2 fr. 35 le millimètre.

Avis mortuaires: 1 fr. 50 le millimètre (colonne de 44 mm).

Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

Martigny

Salle communale

Ce soir

Mercredi 19 mai
dès 22 h (veille de fête)

GRAND BAL

DU SKI-CLUB MARTIGNY

Danse avec l'orchestre



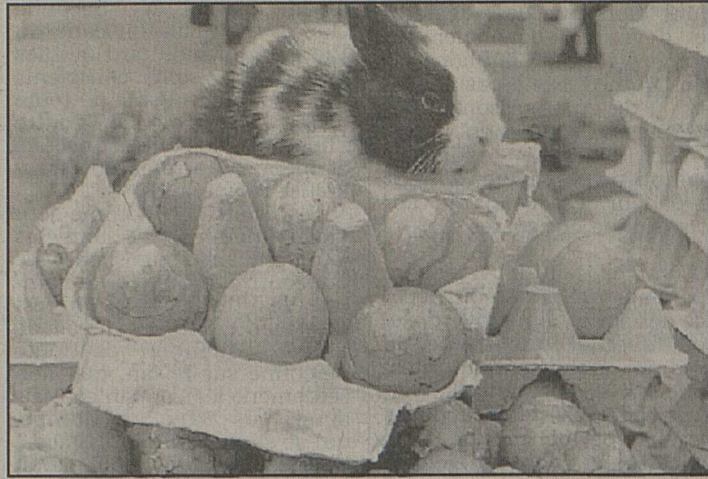
BIEN-ÊTRE

Avec ou sans salmonelles?

Par Csilla Csukas-Bohnet

Il y a quelques années, on hésitait entre œufs frais, et moins frais. Actuellement, on se poserait plutôt la question: avec ou sans salmonelles? A vrai dire, les deux interrogations sont davantage liées qu'il n'y paraît, le risque de salmonellose augmentant au fur et à mesure que la fraîcheur de l'œuf diminue. Bien entendu, la mayonnaise, la sauce hollandaise, les crèmes contenant des œufs battus ou en neige sont du mauvais côté de la barrière... La deuxième chose à savoir est que, durant les vingt jours qui suivent immédiatement la ponte, les œufs possèdent en propre un système qui empêche la prolifération des bactéries. (Difficile d'en remonter à la nature!). Donc, un adulte en bonne santé se régaland d'un délicieux œuf à la coque tout frais ne prend pas un grand risque.

Frais du jour?
Le problème qui se pose alors est de savoir reconnaître un œuf frais... Il existe quelques trucs: un œuf qui flotte sur l'eau est plein d'air; il est donc passablement desséché, et très vraisemblablement pas de première fraîcheur, de même que celui dont le jaune s'étale en fine pellicule au lieu de rester compact. Vu que peu de magasins offrent la possibilité de jouer au petit bateau ou à la pâtisserie, on est obligé de se rabattre sur les indications du commerçant: classes «extra A», etc. Les «extra» doivent être, selon l'ordonnance sur les denrées alimentaires, conditionnés au plus tard cinq jours après la ponte, et vendus au plus tard douze jours après le conditionnement. Les œufs «extra» n'ont donc pas plus de dix-sept jours à l'expiration



Cuits durs, ces «œufs de Pâques» ne présentent aucun risque.

du délai de vente. Ils bénéficient de la protection naturelle de l'œuf, pendant trois jours encore, et peuvent être consommés «crus». Passé ce délai, il vaut mieux les traiter comme ceux de la classe «A», c'est-à-dire les utiliser sous forme de gratin, crêpes, pâtisseries, etc. Même si cela encombre un peu le réfrigérateur, il est préférable de laisser les œufs dans leur carton d'emballage au lieu les ranger dans le casier à œufs. A noter encore que les indications «élevage en liberté», ou «élevage au sol» ne signifient rien quant à leur fraîcheur; seules les «classes» font foi.

Vendus à la pièce, les œufs ne sont soumis à aucune prescription en matières de datation.

Les œufs représentent un aliment de haute valeur diététique, et il serait dommage de les exclure de son alimentation à cause de quelques bactéries vagabondes. Néanmoins, il vaut mieux éviter leur forme «crue» dans le

menu des très jeunes enfants, des personnes âgées ou malades, dont le système de défense est affaibli, ou pas encore bien développé.

Sauf si on a la chance de pouvoir chercher un petit cocon au poulailler!

La présence de salmonelles dans les œufs, dont la presse se fait l'écho de temps à autre, n'est pas qu'une pure invention de journalistes en aml de sujets «croustillants». Le danger n'est pas non plus très grave: il suffit en effet de prendre quelques précautions pour déguster en toute quiétude ce qui, dans de nombreuses civilisations, est l'image de la perfection: l'œuf.

La première chose à savoir est que les salmonelles sont détruites à une température de 80°C. Le tendre œuf mollet du petit déjeuner, l'œuf au plat revigorant, ou l'omelette baveuse, que l'on retire rapidement de la plaque chauffante, ne bénéficient pas, sur le plan de la sécurité bactériologique, des bienfaits de la découverte du feu.

Palais gourmand Mousse de rhubarbe

Recette pour quatre à cinq personnes.

1 kg de rhubarbe pesée épluchée, 3 yoghourts nature, 1 cuillerée à café de gingembre en poudre, 12 g de gélatine en poudre, 2 blancs d'œufs, 1 cuillerée à soupe de miel, 20 g de sucre en poudre. Pour le sirop: 7,5 dl d'eau, 100 g de sucre et pour le coulis: 100 g de framboises surgelées, 1 cuillerée à soupe de sucre glace.

Faire cuire la rhubarbe coupée en tronçons dans le sirop quinze minutes environ, égoutter, il doit rester au moins 500 g de fruits égouttés. Mettre la gélatine à gonfler dans trois cuillerées à soupe d'eau, chauffer très légèrement pour faire fondre, puis laisser tiédir. Mixer la rhubarbe avec les yoghourts, le sucre, le miel et le gingembre. Goûter pour s'assurer que l'assaisonnement convient sinon, ajouter un peu de miel ou de gingembre. Ajouter la gélatine fondue, mixer encore. Monter les blancs en neige ferme, les incorporer au mélange délicatement en soulevant la masse avec une spatule. Verser dans un moule, mettre quatre heures au moins au froid. Pour démouler, tremper rapidement le moule dans l'eau chaude et retourner sur le plat de service. Mixer les framboises et le sucre glace, verser autour de la mousse. Décorer de morceaux de gingembre confit ou de quelques feuilles de menthe fraîche. Un dessert très léger, savoureux et frais.

Ces petits riens...

Géniaux... les animaux!

Ventouse, crochet, pince, scie, râpe, pelle: inventés par l'homme? Pas du tout! Par les animaux... et cela depuis des millions d'années. Sans le savoir, l'homo sapiens a souvent réinventé des brevets «made in nature». La pince à sucre, tout le monde connaît: elle imite sans vergogne la pince d'un crustacé. Le si ingénieux ruban auto-agrippant existe déjà depuis des lustres: il assure chez l'oiseau la cohésion des plumes, vital pour survivre aux écarts de température et aux ondées. La fermeture à glissière, tout de même, c'est l'homme? Encore faux! C'est la mouche qui la première l'a mise au point. Il suffit d'un microscope électronique à balayage pour l'apercevoir à l'extrémité de sa trompe. Celle-ci s'ouvre pour absorber la nourriture et se referme, la succion terminée. On trouve aussi le bouton à pression à l'hypermarché de la nature, il ferme le manteau de la seiche et attache l'abdomen du crabe. Etonnant, non?

Vin de santé

A la racine d'angélique, ce vin aidera à combattre la fatigue physique. Laisser macérer pendant huit jours 20 g de racines d'angélique avec 3 cm de bâton de cannelle émietée dans un litre de bon vin rouge valaisan. Agiter tous les jours puis filtrer. Boire un verre à liqueur de cet excellent vin avant chacun des trois repas. Il est très indiqué de finir la bouteille!...

Les remettre sur pattes!

Ils peuvent aussi connaître des problèmes de santé, nos compagnons à quatre pattes. Manque d'appétit, fourrure terne, baisse d'énergie... Pour leur rendre tonus et vitalité, Anima-Strath un fortifiant pur et naturel à base de levure végétale, de vitamines, d'acides aminés et de substances minérales fera merveille. Une cure printanière qui les re-quinquera!



Remise en forme...

flora press

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 0 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 0 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Roggo, Riddes, 0 (027) 86 29 27, natel (077) 28 08 09.
Saint-Maurice médecin de garde: natel 0 (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, 0 65 12 12.
Monthey: service de garde, 0 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, 0 (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Centrale, 0 55 14 33.
Crans-Montana: Pharma-Crans S.A., Crans, 0 41 27 36, natel (077) 28 34 35.
De Conthey à Fully: natel (077) 28 14 24.
Sion: Magnin, 0 22 15 79.
Martigny, Verbier: 0 111.
Saint-Maurice: de la Gare, 0 65 30 75.
Monthey: Raboud, 0 71 33 11.
Bex et Aigle: Pharmacie du Bourg, Grand-Rue 53, Villeneuve, 0 (021) 960 22 55.
Brigue: je, Central, Naters, 0 23 51 51.
Viège: je, Burlet, 0 46 23 12.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 0 (027) 22 61 61.
District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 0 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 0 (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, 0 (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), 0 (026) 220 144, ambulances Verly, 0 (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: 0 (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 0 71 62 62.
Aigle: 0 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierois, 0 55 55 50. Auto-Secours sierois, 0 55 24 24.
Sion: TCS, 0 140. Garage Vuistiner S.A., 1958 Saint-Léonard, 0 jour 31 25 31, nuit 31 25 95. Auto-Secours accidents séduois, 0

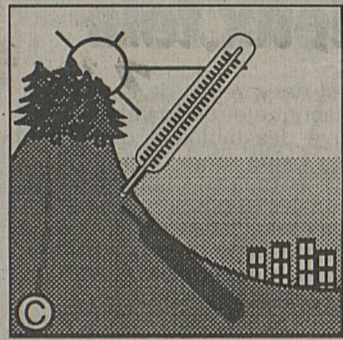
23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, 0 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 0 22 81 81. Garage Germano Pierre, Dépannage acc.-voitures, carrosserie, 1920 Martigny, 0 (026) 22 25 40.
Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, 0 (026) 64 16 16.
Monthey: 0 71 17 82.
Brigue: patrouilleurs TCS, 0 (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 0 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierois, gare de Sierre, 0 55 63 63. Val Taxi Sierre, 0 jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 0 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, 0 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 0 41 34 65, le jour; 0 (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard, 0 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 0 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Pillier, jour et nuit, station gare CFF, 0 22 32 31. **Verbier:** May-Taxis (24 h sur 24), 0 (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, 0 (026) 31 35 55. **Saint-Maurice:** taxiophone, 0 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, 0 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiophone, 0 71 17 17.
Bex: taxiophone, 0 71 17 17.

Divers

La main tendue: 0 143.
SOS jeunesse, 0 (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, 0 (027) 22 12 02 et Chablais, 0 (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: 0 (027) 22 38 59.
Sage-femme: service VS, centrale romande, 0 (021) 728 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Baby-sitting: Sion, 0 38 37 03 et Martigny, 0 85 22 33. Fully, 0 (026) 46 36 16.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 0 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, 0 (027) 22 79 84.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24, 0 (026) 23 20 30.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamou (027) 58 25 18.
Alcooliques anonymes: 0 (027) 22 96 22.



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du lundi 17 mai

Station	Moyenne journalière	
	SO2 µg/m³	NO2 µg/m³
Les Giettes	2	4
Massongex	2	16
Evionnaz	2	10
Saxon	3	10
Sion	3	31
Les Agettes	1	4
Tourtemagne	4	11
Eggerberg	2	6
Brigerbad	3	7
Valeurs limites	30 ¹ /100 ²	30 ¹ /80 ²

SO2: Anhydride sulfureux - NO2: Dioxyde d'azote - µg/m³: microgramme / m³

¹ Moyenne annuelle.
² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O3) µg/m³	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Giettes	124	1
Massongex	126	1
Evionnaz	124	1
Saxon	101	
Sion	111	
Les Agettes	103	
Tourtemagne	102	
Eggerberg	108	
Brigerbad	102	
Valeurs limites	120 ³	

³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

> = plus grand que < = plus petit que

Grans

Cinécran (027) 41 11 12

Sierre

Bourg (027) 55 01 18

Mercredi à 20 h 30, jeudi à 15 h, 17 h et 20 h 30 - 7 ans
Il y a cinquante ans, il se livra à une dangereuse expérience... uniquement par amour
Forever young
Une extraordinaire histoire d'amour, avec Mel Gibson.

Casino (027) 55 14 60

Mercredi et jeudi à 15 h - Pour tous
Le livre de la jungle
Un classique de Walt Disney.
Mercredi à 20 h 30
Ciné-Evolution présente
Charlotte: «Vie ou théâtre»
Une œuvre forte, singulière et émouvante de Richard Dondo.
Mercredi et jeudi à 18 h 15 - 10 ans
«Ils ne sont pas nés d'hier...» Tel est le sous-titre du nouveau film de Jean-Marie Poiré
Les visiteurs
L'alchimie entre humour et fantastique est plus que réussie. Un film explosif et hilarant, avec Christian Clavier et Jean Reno.
Mercredi à 22 h, jeudi à 20 h 30 12 ans
Sommersby
avec Richard Gere et Jodie Foster. Est-il un paysan heureux de retrouver sa femme ou un imposteur?
Jeudi à 17 h
Charlotte: «vie ou théâtre»
de Richard Dindo.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

Mercredi à 20 h 30, jeudi à 15 h, 17 h 30 et 20 h 30 - 14 ans
Proposition indécente
d'Adrian Lyne, avec Robert Redford et Demi Moore. Un millionnaire excentrique (Robert Redford) est prêt à offrir un million de dollars en échange d'une nuit d'amour avec la belle Demi Moore qui ne fait rien à demi... Un film choc sous électrochocs. A consommer en toute urgence!

Capitole (027) 22 32 42

Mercredi à 20 h 30, jeudi à 17 h et 20 h 30 - 14 ans
Méditerranée
de Gabriele Salvatores. Durant la Seconde Guerre mondiale, huit soldats italiens occupent une petite île grecque. Oscar du meilleur film étranger 1992 et prix Donatello du meilleur film italien. On aime beaucoup, beaucoup.
Jeudi à 15 h - 7 ans

CINÉMAS-SPECTACLES

Les contes sauvages

de Gérard Calderon sur un texte de Françoise Giroud. Une promenade dans le monde animalier de l'EX-URSS. Un hommage à Frédéric Rossif. Un fantastique bestiaire.

Lux (027) 22 15 45

Mercredi à 20 h 30, jeudi à 15 h, 17 h et 20 h 30 - 7 ans
Forever young
de Steve Miner, avec Mel Gibson et Jamie Lee Curtis. Un homme se fait congeler suite à la mort de sa fiancée. Il se réveille cinquante ans plus tard, prêt pour une nouvelle vie. Humour et science-fiction sont au rendez-vous.

Martigny

Casino (026) 22 17 74

Ce soir mercredi à 20 h 30, demain jeudi à 14 h 30 et 20 h 30 - 18 ans
Le film aux quatre césars 1993
Les nuits fauves
de et avec Cyril Collard (césars meilleur film et meilleur premier film) et avec Romane Bohringer (césar meilleur jeune espoir féminin). Du cinéma «coup de poing» à la fois violent, obscène, rageur, révolté, naïf, triste et drôle!
Demain jeudi à 17 h - 12 ans
Film d'art et d'essai
Méditerranée
Un film de Gabriele Salvatores. Oscar 1992 meilleur film étranger.
V.o. s.-titr. fr.-all.

Corso (026) 22 26 22

Ce soir mercredi à 20 h 30, demain jeudi à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 10 ans
Hâtez-vous! Derniers jours
Prolongation cinquième semaine
Les visiteurs
de Jean-Marie Poiré, avec Christian Clavier, Jean Reno et Valérie Lemercier. Effets spéciaux, gags, humour de situation et deux acteurs magnifiques.

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

Ce soir mercredi à 20 h 30, demain jeudi à 14 h 30 et 20 h 30
Admis dès 10 ans
Un triomphe - Prolongation Dingué! Le rire à fond avec
Les visiteurs
Fou, délirant, spectaculaire, on rit tout le temps! Avec Christian Clavier, Jean Reno et Valérie Lemercier.

Plaza (025) 71 22 61

Ce soir mercredi à 20 h, demain jeudi à 14 h 30 et 20 h 30 - 16 ans
Première
Prix spécial du jury, prix du public
Le meilleur «polar» de l'année
Jennifer 8
avec Andy Garcia et Uma Thurman.
Mercredi à 22 h, jeudi à 17 h 18 ans
Sexe, violence, scandale et pique à glace!
Basic instinct
avec Michael Douglas et Sharon Stone.

THÉÂTRE

Monthey

Crochetan (025) 71 62 67 et par billetel

Sion

Théâtre de Valère

ROBERT REDFORD
DEMI MOORE
WOODY HARRELSON

Un mari.
Une femme.
Un milliardaire.
Une proposition.

proposition indécente

UN FILM PARAMOUNT DISTRIBUÉ PAR

-ÂPRE, ROMANTIQUE, CHARNEL.
AUTHENTIQUEMENT MÉLODRAMATIQUE-EXO
RICHARD GERE JODIE FOSTER
«Etc. ça se voit de lui... sans la femme»



TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

Injustice cruelle

Le suicide de M. Pierre Bérégovoy démontre d'une façon dramatique un certain malaise de notre société. Qu'un tel homme puisse mettre fin à ses jours est grave et inquiétant. Tous les politiques ne sont pas pourris; il y en a, rassurez-vous, mais lui ne l'était pas. C'était un homme de convictions, droit et discret, qui s'est construit à la force du poignet. Autodidacte, il a appris à se battre, pas à tricher. Plus que le désastre en mars dernier, qui de toute façon ne peut lui être entièrement imputable, ce sont les critiques personnelles, de ses amis y compris, qui l'ont abattu. Tellement intègre, il s'est senti coupable de ne pas avoir réussi; en fait, il a pris à son compte la défaite socialiste. En homme du peuple, il n'a pas supporté sa sanction. Je le dis d'autant plus volontiers que je n'ai pas toutes les mêmes sensibilités politiques que lui. Personnellement, un tel drame m'attriste, m'écœure et me révolte. Un tel sacrifice, car cela en est un, est d'une injustice cruelle. Cela me fait penser au

Christ qui s'est sacrifié pour effacer les fautes de ses semblables. La vie est bien, un éternel recommencement. En France, dès qu'il y a un fait qui sort de l'ordinaire, il y a une polémique. On accuse alors l'opposition, la presse, les médias. Deux choses: d'une part, en démocratie, il n'y a rien de plus sain qu'une opposition; d'autre part, un responsable est soumis aux critiques, c'est normal et il doit l'accepter et ce n'est pas une émission comme le «Bébé-Show» qui a blessé M. Bérégovoy; un autodidacte comme lui savait faire la différence entre humour et calomnie. La preuve par cinq: les producteurs de ladite émission ont décidé d'y renoncer cette semaine. Et surtout, il y a des gens qui devraient avoir la décence de se taire, car lorsqu'on a du sang (contaminé) sur les mains, on se fait tout petit. Seulement, il y a ceux qui sont honnêtes (jusqu'à la mort) et il y a les autres. Mais la roue tourne. Patience!

Jean-Pascal Moret, *Salvan*

Drôle de méthode

Comme moi, de nombreuses personnes ont reçu les impôts au début novembre avec échéance au 30 novembre. Comme moi, certains ont payé cette facture début janvier, à l'instar des autres années. Moi, précisément le 4 janvier, premier jour ouvrable du bureau de poste à cause des fêtes de début d'année.

Le 27 avril, j'ai eu une jolie surprise dans ma boîte aux lettres venant de la commune; j'ouvre et lis ceci: «Concernant: intérêt de retard impôts, taux 7%, jours 34 (...).»

Un grand nombre de personnes sont à la même enseigne que moi. Ce n'est pas tant la somme à payer qui irrite tout le monde, mais la manière de procéder qui est franchement «dégueulasse». Tous les autres, sociétés d'assurances, impôts cantonaux, maisons d'aliments pour le bétail (vu que j'en garde) avisent avec la première facture leur

taux d'intérêt de retard et envoient un rappel payable à dix jours avant de sévir. Là rien!

Voilà comment se comportent ceux qui ont toujours tout eu et ne se privent de rien; ceux qui ne pensent pas aux personnes qui croulent sous des dettes, des factures qui augmentent chaque année ou qui sont confrontées à la maladie et au chômage. Là, je les vois venir; ils vont dire qu'ils l'ont fait exprès, et n'avaient qu'à «économiser».

Recette bonne à prendre! Qu'ils la mettent en pratique, afin que ce ne soit pas toujours les mêmes qui trinquent.

Sachez, instigateurs de cela, que la joie et le bonheur que vous avez eu en pensant aux nombreuses personnes qui allaient y succomber dureront aussi peu qu'un feu de paille!

Louisa Dubosson,
Troistorrents

Apprendre...

De tout temps, l'homme s'est adapté selon ses possibilités, à son environnement.

Du domaine agricole aux techniques de pointe, l'individu a sans cesse évolué. Et que dire de la santé et de la formation!

Et pourtant, l'être humain ne sait plus observer le rythme naturel de la vie.

Il ressort, de cette façon d'agir trop mouvementée, gre-

vée de soucis et de préoccupations, un sentiment de malaise et de mécontentement.

En plus, et sans parler de problèmes très actuels, l'homme imbu de son savoir ne peut plus avoir de relations harmonieuses.

Apprendre à partager et à aimer, voilà quelques notions qui peuvent encore contribuer à apporter de bonnes solutions.

Jean-Noël Marclay

Mesures plutôt timides

En janvier 1992, un plan de mesures relatif aux ordonnances sur la protection contre le bruit (OPB) et sur la protection de l'air (OPAIR) a été concocté par les services techniques communaux et un bureau d'ingénieurs privés, conformément à la loi en vigueur. Malheureusement peu de monde est véritablement au courant de son contenu. Cela mérite donc quelques explications.

Précisons d'emblée que toutes les mesures de bruit et de pollution faites jusqu'à ce jour dans la capitale valaisanne laissent apparaître un dépassement relativement important des normes en vigueur et que «le trafic automobile joue un rôle non négligeable» comme source de pollution. Le plan de mesures part sur l'idée d'une conception générale qu'il est prévu d'établir en deux étapes: la prévention (actions à la source ne dépendant que très faiblement de la compétence communale ou cantonale) et l'assainissement. Au sujet de ce dernier, on distingue quatre types de mesures envisageables: mesures constructives, d'exploitation, pour canaliser le trafic, de réduction du trafic.

Il faudrait donc permettre «un trafic régulier, avec des vitesses faibles»; déterminer une «conception de zone»

pour le réseau routier secondaire (modération de trafic, portails d'entrée, rétrécissements de chaussée, etc.); améliorer «l'attrait des transports publics par rapport au transport privé» par la mise en place de voies réservées et la gestion des carrefours; aménager «des itinéraires piétons et cyclables sûrs et attractifs»; améliorer qualitativement le bâti par la création de jardins d'agrément et d'espaces verts.

L'aménagement de carrefours giratoires permet de «fluidifier le trafic et d'abaisser la vitesse générale»; «la politique de stationnement permet d'influencer de manière déterminante le trafic».

Citons encore des mesures d'aménagement du territoire (mixité des zones) qui peuvent apporter une diminution du besoin de déplacements.

Toutes ces intentions sont connues depuis longtemps dans les milieux propices à un partage équitable de l'espace urbain. Malheureusement on doit bien constater que, sur le terrain, les mesures prises restent plutôt timides. Les formes de déplacement (piétons, vélos, transports publics) plus économiques et écologiques doivent retrouver leur place dans la ville moderne.

Didier Reichenbach, *Sion*

Jusqu'ou - Jusqu'à quand?

C'est avec consternation que j'ai pris connaissance du contenu de l'article publié dans le NF du 21 avril dernier, relatant la tragédie vécue par une fillette de 12 ans, droguée et prostituée à Zurich. A la lecture de ces lignes, je ne puis m'empêcher de m'interroger sur notre démission collective, citoyens et autorités confondus, face aux problèmes résultant de la drogue.

Je constate que nos autorités ont manifesté un zèle certain dans la mobilisation de la population en faveur de l'EEE, quel engagement pour la sauvegarde d'intérêts économiques! Toutefois, lorsqu'il s'agit de veiller sur la vie, la santé morale et physique de nos enfants, chacun pratique la politique de l'autruche en fermant pudiquement les yeux et souhaitant que ce fléau ne concerne que son voisin.

Notre silence gêné ne peut que cautionner le travail ef-

fectué par les marchands de mort, alors que ces «dealers» ne devraient bénéficier du moindre répit. N'oublions jamais qu'il n'existe pas de petits ou de gros poissons à pêcher dans la répression du trafic de la drogue; le dernier maillon de la chaîne, le petit revendeur, est celui qui approvisionne nos gosses.

Combien faudra-t-il encore d'enfants prostitués ou décédés des suites d'une overdose, pour susciter une vague de fond qui, mobilisant autorités, policiers, enseignants, éducateurs spécialisés et surtout les parents, permettra une lutte concertée et coordonnée dont le but avoué sera d'extirper à jamais ce mal de notre société et que nous ne regardions plus passivement nos enfants devenir les esclaves de la drogue. Ce devrait être là mon combat, votre combat.

J.-P. Solliard, *Flanthey*

Le souvenir du passé

En ce début de période administrative 1993-1996, le Conseil communal par son président M. Louis-Fred Tonossi a fait éditer une brochure contenant outre l'organisation des commissions, différentes rubriques traitant de quelques aspects des anciennes demeures et autres notes sur les Venthôniers célèbres ainsi que divers renseignements et publicités.

Bien entendu, on n'y trouve pas un mot, pas une ligne sur les Venthôniers pas célèbres, les familles de paysans, d'ouvriers, d'artisans. Cela va tellement de soi!

Pourquoi rappeler le souvenir de ces hommes et de ces femmes, modestes, économes, souvent héroïques devant

l'adversité, vivant en symbiose avec la terre nourricière, construisant les chemins et les bisses, aménageant les mayens et les alpages. Il en est de même pour les artisans qui créaient et façonnaient les outils nécessaires.

Rien non plus à l'endroit de nos anciens présidents et administrateurs qui œuvraient humblement et dans le silence pour le bien commun, pour une rémunération quasi symbolique.

Le rappel et la connaissance du passé sont nécessaires à notre vie communautaire présente. Il comporte aussi une honnête relation de l'ensemble.

Alexis Mermoud, *Venthône*

Réfléchir à deux fois

Déposer le chemin de croix qui fait partie intégrante du mobilier de l'église paroissiale de Martigny depuis cent trente années serait fort regrettable. Vendredi-Saint, à la télévision italienne, lors de la Via Crucis du pape Jean Paul II au Colisée, les stations étaient représentées par des images identiques. D'autre part, presque les mêmes tableaux ornent les murs d'une église en Sicile et d'une autre au Canada, près de Montréal! Alors, pourquoi ce qui est conservé ailleurs devrait être enlevé à Martigny? Tout ceci

est une preuve de l'intérêt didactique et de la valeur affective des tableaux qui ornent les hauts murs blancs de Notre-Dame-des-Champs édifiée sur les fondations d'une cathédrale paléo-chrétienne et de plusieurs églises des époques mérovingienne, carolingienne et romane.

Léonard-Pierre Closuit,
Ravoire

Au Tessin, à Mendrisio, durant la semaine sainte, une exposition de tableaux représentant la passion du Christ attire les connaisseurs ainsi qu'un vaste public.

Hymne au foehn

Vive le foehn! youpie! grâce au foehn plus d'avions dans le ciel, il y a, certes, les migraines noires et les nuits blanches, mais, bah! n'importe, grâce au foehn, en plein jour et même avec du soleil, fini l'enfer sonore des avions, oh merci, le foehn! Et puis, le foehn ne nous demande pas la permission

pour souffler, il souffle, simplement, naturellement, il ne se laisserait pas non plus reproduire pour le plaisir des touristes, lui... pas comme une certaine neige par certains canons. Merci! le foehn! Vive et souffle le foehn!

Stéphane Sommer

Déplorable décision

Comme le veut la tradition, la ville de Monthey a fêté, par une cérémonie simple et symbolique, l'accession de deux de ses enfants, le conseiller d'Etat Deferr et le député Maurice Puisse, aux plus hautes charges du gouvernement cantonal.

Rompant avec la coutume qui veut que le déplacement des autorités cantonales ou invitées se fasse par chemin de fer, nos édiles montheyens ont recouru au transport par route, à la surprise et l'indignation des populations bas-valaisannes. Survenant à un moment où se mènent d'après tractations avec nos CFF pour le maintien et l'amélioration de la ligne du Tonkin, cette déplorable décision engendrera de pernicieuses conséquences, tout en contredisant le discours officiel.

L'indigence des finances

communales serait, nous dit-on, la cause de tout le mal et dans le public circulent des rumeurs faisant état de prix prohibitifs pratiqués par nos CFF. A ce sujet, et selon renseignements de bonne source, j'affirme qu'il n'en est rien, qu'on en juge: le transport par train spécial simple course Sion-Monthey était devisé à 1800 francs et l'aller et retour à 3000 francs. Les quelques centaines de francs économisés par une caisse communale en difficulté pèseront lourd sur les négociations engagées. Les espoirs de toute la région reposent désormais sur l'engagement de différentes associations régionales qui œuvrent sans relâche pour le maintien de la desserte ferroviaire Monthey - Saint-Gingolph et son prolongement logique jusqu'à Genève.

Georges Favre, *Monthey*

Guérir les traumatisés

C'est depuis la Seconde Guerre mondiale ou celle du Vietnam au plus tard que les psychiatres sont conscients des effets marquants de toute forme de violence contre l'homme. Plus elle est brutale et méprisante, plus elle traumatise les victimes.

Les droits de l'homme sont violés maintes fois tous les jours en ex-Yougoslavie, ce qui contribue à élever le nombre des traumatisés qui est déjà bien grand. Le devoir de diriger l'attention de toute personne sur le fait, que non seulement les coupables mais aussi tous ceux, en Europe, qui se sentent démunis face à de telles cruautés, nous paraît indispensable. L'impuissance

des Etats à mettre une fin à toutes ces terreurs augmente encore nos sentiments d'impuissance.

Les victimes ont droit à une aide sur plusieurs niveaux, à savoir individuel, familial ou de groupes plus larges. Une coopération pluridisciplinaire sera requise pendant longtemps.

La Société suisse de psychiatrie lance un appel à tous les professionnels pouvant contribuer à la guérison de traumatisés à offrir soit leur propre force, soit des moyens financiers, afin de prouver au moins par un tel acte leur solidarité avec les victimes.

Société suisse de psychiatrie
U. Steiner-König, *présidente*

Ne pas baisser les bras

Le comité élargi du Parti libéral de Sion a récemment décidé de proposer à ses membres et sympathisants de signer l'initiative populaire «pour une jeunesse sans drogue».

Il nous paraît en effet important de donner le plus grand soutien possible aux initiants, pour démontrer aux autorités fédérales en particulier que la fermeté dans ce domaine et l'application des dispositions légales existantes sont les meilleurs moyens de préserver notre jeunesse de ce fléau. De nombreux témoi-

gnages d'anciens drogués vont dans ce sens: ils n'auraient pas pu se sortir de la drogue s'ils n'avaient pas à un certain moment encouru les rigueurs de la loi. Nous ne pouvons pas baisser les bras et nous avouer vaincus face aux organisations criminelles qui gèrent le marché de la drogue. D'autre part, il nous semble que c'est le meilleur antidote à une autre initiative dite «tabula rasa» qui désire légaliser l'usage de la drogue et qui incite même à sa consommation.

Isabelle Millioud,
Parti libéral, Sion

Stich a-t-il tort?

Selon le NF du 7 mai 1993 le gouvernement valaisan a vertement critiqué Otto Stich, conseiller fédéral, pour une déclaration tendant à supprimer le Lötschberg du programme NLFA.

D'après l'arrêté du CF du 4 octobre 1991 sur les NLFA la Confédération suisse doit réaliser un projet d'intégration de la Suisse dans la politique européenne en transportant, tout d'abord, les véhicules de 40 tonnes, interdits sur nos routes, par chemin de fer dans un couloir ferroviaire afin d'éviter au pays nuisances et pollution.

Le Valais avec 240 000 habitants, le Haut-Valais 70 000 habitants, et surtout Brigue ont-ils vraiment besoin de ce trafic supplémentaire, bruyant et de transit, de la NLFA Lötschberg, alors que ce nœud ferroviaire est déjà desservi par les lignes suivantes:

- double voie (deux tunnels) en direction de l'Italie;
- double voie de la ligne du Simplon en direction Sion-Lausanne-Genève (à laquelle manque la double voie Salquenen-La Souste et le raccordement TGV (Mâcon);
- double voie au Lötschberg, récemment achevée, sur laquelle circuleront dans un très proche avenir (1995) des compositions «Pendlino» sur la base d'une convention italo-suisse (société BLS et les chemins de fer d'Etat italiens);
- une ligne Brigue-Viège-Zermatt;
- une ligne Furka-Oberalp.

Ceci sans compter le réseau routier.

Quant au remplacement de la route du Rawyl, quel est le

Valaisan du Centre (Sion-Sierre et même Loèche) qui voudra bien, pour se rendre à Berne, aller charger son véhicule à Rarogne sur le train pour traverser les Alpes bernoises dans un tunnel de 50 kilomètres de long (Rarogne-Heustrich), et à un tarif plusieurs fois supérieur à celui de Goppenstein-Kandersteg qui est actuellement de 23 francs pour 14 km simple course?

Le gouvernement valaisan ferait bien d'engager toute son énergie pour que:

- soit mis en chantier le plus vite possible la double voie Salquenen-La Souste à laquelle est étroitement liée la construction de la route N 9 dans la forêt de Finges et la route cantonale;
- la Suisse intensifie ses contacts avec la France en vue du raccordement TGV (Mâcon);
- soit mis fin à la situation catastrophique de la traversée de Viège, où on aurait renoncé à la variante de loin la meilleure, celle le long du Rhône aux abords de l'usine de la Lonza.

La situation plus que précaire du projet Rail 2000 est connue. Les cantons de la Suisse romande feraient bien de veiller à ce que les tronçons Rail 2000 prévus sur leur territoire ne soient pas abandonnés au profit de ceux indispensables à la réalisation de la NLFA du Lötschberg. (...)

Pour conclure oui à la NLFA, mais une seule, entièrement en tunnel, globalement plus courte en mètres, donc meilleur marché, et de capacité égale.

Georges Burlet, *Ugognes*

Un moment privilégié

Si depuis le 11 janvier, date de la nouvelle grille d'Espace 2, toutes les émissions ne sont pas satisfaisantes, il est un moment privilégié: «L'heure musicale» du dimanche après-midi, de 17 à 19 heures.

La musique de chambre apparaît enfin comme une aire à la portée de tous.

Il faut saluer la complicité qui transparait enfin à l'antenne entre les musiciens et le présentateur, Serge Moisson. Donc, pas d'emphase, pas de

«ronrons», mais un langage simple et direct.

Il va à l'essentiel. Les artistes et les œuvres sont parfaitement mis en valeur. Le ton est juste, chaleureux. C'est une excellente performance radio-phonique.

A écouter absolument «L'heure musicale» ou la «Musique avec passion» sur Radio suisse romande Espace 2, le dimanche de 17 à 19 heures.

Francis Pirron, *Genève*

Grave erreur de l'ADAC

L'histoire d'Oradour-sur-Glane réécrite bizarrement.

MUNICH. - Pour le club automobile allemand ADAC, les habitants d'Oradour-sur-Glane (France) sont morts «dans des circonstances indéterminées» en 1944, indique une brochure distribuée à ses membres. Les manuels d'histoire ont pourtant reconnu que la population de ce village avait été exterminée par une milice SS. L'affaire a été révélée hier par le quotidien de Munich «Süddeutsche Zeitung», qui s'indigne de cette réécriture de l'histoire.

«Il s'agit d'une grave erreur que nous allons rectifier au plus vite», a indiqué un porte-parole de l'ADAC, premier club automobile européen avec 12 millions d'adhérents. Parmi les services qu'offre l'association à ses membres figurent des brochures gratuites

comprenant notamment des cartes pour les touristes voyageant à l'étranger.

Ainsi, les touristes allemands passant par Limoges ont pu apprendre qu'à proximité de cette ville se trouvait «Oradour-sur-Glane» dont les ruines rappellent les atrocités de la Seconde Guerre mondiale. Plusieurs centaines de personnes y sont mortes dans des circonstances indéterminées», indique la brochure.

Les livres d'histoire ont eux depuis longtemps établi les faits: le 10 juin 1944, 648 habitants d'Oradour-sur-Glane avaient été tués par une compagnie de la division SS Das Reich. Les femmes et les enfants, enfermés dans l'église, avaient péri brûlés vifs. Les hommes avaient été exécutés. (ats/afp)

Balladur présidentiable

PARIS. - Le premier ministre français Edouard Balladur apparaît comme le favori des Français pour être le prochain président de la République. Il devance notamment le président du RPR (néo-gaulliste) Jacques Chirac, selon deux sondages à paraître cette semaine.

D'après un sondage IFOP pour l'«Express», si le premier tour de l'élection présidentielle avait lieu dimanche et qu'Edouard Balladur était le candidat du RPR, il obtiendrait 37,5%, devant le socialiste Michel Rocard (23,5%) et le libéral Valéry Giscard d'Estaing (16%).

Dans le même cas, si Jacques Chirac était le candidat du RPR, il recueillerait 36% des voix, devant également M. Rocard (24%) et l'ancien président Valéry Giscard d'Estaing (16%). Au second tour, Edouard Balladur l'emporterait plus largement sur Michel Rocard (62,5% contre 37,5%) que Jacques Chirac

(57,5% contre 42,5%).

Par ailleurs, selon un baromètre présidentiel SOFRES publié dans le «Nouvel Observateur», une majorité de Français (54%) considère qu'Edouard Balladur serait la personnalité politique la mieux placée pour faire «un bon président de la République». Le premier ministre devance notamment le socialiste Jacques Delors (43%), l'actuel ministre de la Santé Simone Veil (39%), Jacques Chirac (38%), Valéry Giscard d'Estaing (28%), Michel Rocard et le libéral Raymond Barre (27%). Le sondage IFOP a été réalisé les 12 et 13 mai sur un échantillon national de 945 personnes sélectionnées selon la méthode des quotas. Le sondage SOFRES a été réalisé du 24 au 29 avril, sur un échantillon de 1000 personnes représentatif de l'ensemble de la population âgée de 18 ans et plus, selon la méthode des quotas. (ats/afp)

EN BREF

L'impuissance guérissable

JÉRUSALEM. - Une pommade contre l'impuissance mise au point en Israël a été testée avec succès sur des rats et va l'être très prochainement sur l'homme, a annoncé hier le professeur Ilana Goses, chef du service de chimie pathologique à l'Université de Tel-Aviv.

«Jusqu'à présent, l'impuissance était traitée dans la plupart des cas par des injections. La mise au point d'une pommade efficace constituerait un progrès», a poursuivi le professeur.

Mme Goses a estimé qu'en moyenne 15% des hommes souffraient d'impuissance et que ce taux augmente fortement au-delà de l'âge de 45 ans. (ats/afp)

Tonton à l'écoute

PARIS. - Cent seize personnes avaient été placées sur écoute téléphonique durant trois ans, de janvier 1983 à janvier 1986, à l'initiative de la cellule antiterroriste du palais présidentiel de l'Élysée, dirigée à l'époque par Christian Prouteau, révèle le dernier numéro de «Minute».

Selon l'hebdomadaire d'extrême-droite, la ligne directe du chef des informations de «Minute», Jean Roberto, figurait parmi ces écoutes dont certaines avaient déjà été citées par le quotidien «Libération» en mars puis par les hebdomadaires «Le Point» et «Le Nouvel Observateur» en avril et mai. «Minute» précise qu'il «possède une copie d'une liste de 116 noms».

Les noms de plusieurs avocats, magistrats et journalistes écoutés illégalement avaient été déjà été publiés par plusieurs journaux français. (ats/afp)

«Marie-France» condamné

PARIS. - Les Editions Bauer ont annoncé hier l'arrêt de la

parution du mensuel féminin «Marie-France» à compter du numéro de juillet mis en vente le 18 juin. Dans un communiqué, le groupe précise que le marché publicitaire de ce type de magazines a considérablement régressé en volume «au point de se réduire de près de moitié pour «Marie-France».

«Compte tenu de cette tendance ne donne aucun signe d'amélioration dans un avenir plus ou moins proche, les Editions Bauer ne voient aucune perspective réaliste de continuer à faire paraître le magazine dans des conditions économiquement viables», a-t-il ajouté. (ats/reuter)

Crème anticancer

ORLANDO. - Deux études médicales rendues publiques lundi à Orlando en Floride laissent penser que la crème Retin-A contre les rides pourrait avoir un tout autre usage: prévenir le cancer de la peau.

Des médecins ont découvert que cette crème semble inverser l'évolution vers des conditions précancéreuses pour la peau. Une étude réalisée pour le fabricant de Retin-A (une forme synthétique de vitamine A) montre notamment qu'elle permet de décolorer et même faire disparaître certains grains de beauté pouvant évoluer en mélanomes. (ap)

L'Iran sans crédit

LONDRES. - L'agence britannique d'assurance des crédits à l'exportation (ECGD) a suspendu le mois dernier sa couverture à moyen et long terme des crédits à l'exportation vers l'Iran. Le manque de devises de l'Iran «nous fait craindre des problèmes de paiements», a indiqué hier un porte-parole.

En Suisse, il n'y aura pas de suspension, mais un plafonnement du montant assuré a été introduit. (ats/afp)

Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui Son fidèle serviteur

Monsieur Pierre CHASSOT

médaillé bene merenti

décédé pieusement le mardi 18 mai 1993, dans sa 82^e année.

Font part de leur grande douleur:

Ses chers enfants: Madame et Monsieur Yvette et Pierre-Joseph GRENON-CHASSOT, à Martigny;

Ses chers petits-enfants: Marc-Olivier et Catherine GRENON-GRIEDER, à Martigny;

Ses chers frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église catholique d'Avenches, le vendredi 21 mai 1993, à 13 h 30.

Une veillée de prières nous rassemblera à ladite église, le jeudi 20 mai 1993, à 19 h 45.

Le défunt repose à la chapelle mortuaire de l'EMS Marc-Aurèle à Avenches.

Adresse de la famille: M. Pierre-Joseph Grenon, avenue de la Fusion 79, 1920 Martigny.

Priez pour lui.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Madame France CACHAT-MAGNIN

sa famille vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos dons, vos messages de condoléances.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci tout particulier s'adresse: - aux médecins, à la direction et au personnel de l'hôpital de zone d'Aigle; - au docteur Jean-Marc Savioz à Vouvry; - au docteur Michel Fracheboud à Monthey; - au révérend curé Robyr au Bouveret; - au chœur de l'église du Bouveret; - aux cadres et collègues de travail des bâtiments 255 et 343 de Ciba à Monthey; - aux pompes funèbres Gavillet S.A. à Vevey.

Le Bouveret, mai 1993.



Le club de pétanque La Fontaine de Fully

a le regret de faire part du décès de

Madame Petronilla STAIANO

épouse de Mario, ancien président du club.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1965 de Fully

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Joseph RODUIT

papa de Philippe, son contemporain et ami.

22 heures

Dernier délai pour vos annonces mortuaires



La classe 1969 de Fully

a le regret de faire part du décès de

Madame Petronilla STAIANO

maman de notre contemporaine Patricia.

036-092165

Le Groupe culturel international

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Michel BERNHEIM

son membre.

036-091948

Le laboratoire dentaire G. Pellaud - M. Bays et ses employés

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Michel BERNHEIM

époux de leur fidèle et dévouée collaboratrice Lucia.

036-092186



Jean-Luc et Elsbeth DARBELLAY-FAHRER et leurs enfants Olivier et Noëlle, à Berne; Monique et Jürg LIECHTI-DARBELLAY et leurs enfants Julie, Rémy et Margot, à Frauenkappelen; Irène et Christian FISCHER-DARBELLAY et leurs enfants Jonas et Noé, à Berne; Anne-Hélène DARBELLAY, à Lausanne; Les familles: Jean DARBELLAY, à Fribourg; Thomas LOHNER, à Seuzach; Richard LOHNER, à Berne; Madame Anita LOHNER, à Thoune;

ainsi que les familles parentes et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Rita DARBELLAY-LOHNER

enlevée subitement à leur affection le 17 mai 1993, dans sa 81^e année.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Saint-Maurice au Châble, Bagnes, le samedi 22 mai 1993, à 11 h 15.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de penser à la Société suisse de la sclérose en plaques, c.c.p. 80-8274-9.

R. I. P.



Les sœurs de saint Maurice, le personnel et les pensionnaires du foyer Castel Notre-Dame à Martigny

sont peïnés par le décès de

Madame Petronilla STAIANO

maman de leur estimée employée et collègue M^{me} Patricia Amaral.

Ils présentent à sa famille leur profonde sympathie, l'assurance de leur amitié et de leurs prières.

036-092196



Le Club de pétanque de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Madame Petronilla STAIANO

épouse de son dévoué membre Mario.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Jean PERRAUDIN

remercie toutes les personnes qui l'ont entourée et ont pris part à sa peine. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci particulier: - aux médecins et au personnel de l'hôpital de Martigny; - au clergé de Bagnes; - aux chanoines Pont et Michellod; - à l'administration et au personnel de la commune de Bagnes; - aux classes 1940 et 1942; - à la maison Muller Cheminées; - à l'UBS Verbier et Martigny; - à l'agence Verbier-Tours; - à la Cafib.

Le Châble, mai 1993.



Une présence, un mot d'encouragement et d'amitié, un don, une fleur, un message, c'est ce que vous nous avez apporté pour nous aider à surmonter notre chagrin lors du décès de

Madame Elise ZONCA

A vous tous, du fond du cœur merci.

Alma et Marcel Buisson-Zonca. Familles Alain et Yvan Muster.

Vouvry et Vionnaz, mai 1993.

036-090629

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS

MARTIGNY

SION

HAUT-VALAIS

SIERRE

Marché du vin analysé 15

Téléverbier: beau fixe 16

Le rire des Valaisans 18

Le miroir de Loèche 20

Une volée exceptionnelle 21

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement:
(027) 295 151, interne 211

Insolite

Clinton story



Reconnaissant que c'était la question numéro un aux Etats-Unis, Hillary Clinton a accepté de s'expliquer sur sa nouvelle coupe de cheveux.

La première dame du pays était rentrée de son week-end à New York les cheveux coupés juste sous les oreilles. Alors qu'ils descendaient auparavant jusqu'aux épaules.

S'exprimant devant des étudiants, à Philadelphie, elle s'est soudain exclamé: «Je sais que c'est dans vos esprits.» Elle a déclaré: «Quand le président a appelé aux sacrifices et a demandé à toutes les personnes de la Maison-Blanche de lui donner une réduction de 25% (des dépenses), j'ai décidé de faire ma part des choses et d'aller jusqu'à 50%».

Le président Bill Clinton et son épouse Hillary possèdent au moins 700000 francs d'économies en espèces, actions et obligations, selon un rapport financier de 1992 rendu public par la Maison-Blanche.

Le rapport fédéral ne donne qu'une vague idée de leur patrimoine et n'est pas aussi détaillé que les chiffres donnés lors de la campagne de Bill Clinton: près de 1,2 million de patrimoine.

Le couple, qui a un crédit immobilier et contracté d'autres prêts, a un actif net d'environ 900000 francs. (ap)

Le chevalier gambette



Le chevalier gambette au bord de la Dranse à Martigny.

Limicole classé dans la famille des scolopacédés qui comprend, entre autres, les chevaliers guinette, sylvain, aboyeur et arlequin, les courlis, les barges et le tourne-pierre, le chevalier gambette n'est pas signalé comme nicheur en Suisse. En couples isolés, ce petit échassier s'observe en Camargue où il niche régulièrement ainsi que sur la côte atlantique, mais son territoire de prédilection se situe dans le nord de l'Europe, les pays baltes, la Scandinavie et la Grande-Bretagne.

Le chevalier gambette affectionne les eaux peu profondes.

Sa taille est égale à celle d'un geai et, juché sur ses longues pattes rouges, il dépasse les 25 cm de hauteur. La nature l'a doté d'un long bec effilé avec lequel il sonde la vase pour extirper des lombrics, des crustacés et des mollusques. Mais, dans les pays nordiques, lorsque les grands froids surviennent, le bec des limicoles ne pénètre plus dans le sol gelé et la quête de nourriture est réduite à néant. Les chevaliers gambettes sont alors contraints d'hiverner au sud, autour du bassin méditerranéen, jusqu'en Afrique équatoriale

et sur la côte atlantique. A l'exception des sujets vivant en Grande-Bretagne, tous les chevaliers gambettes du nord sont migrateurs.

Les retours de migration s'échelonnent de la fin mars jusqu'en juin, pour la période des nidifications. Un creux dans l'herbe tapissé de quelques brins tient lieu de nid, aux abords d'un étang, d'un marécage ou dans une prairie humide. Dans ce nid, bien dissimulé par la végétation, la femelle dépose quatre œufs qu'elle couve durant vingt-quatre jours. Sitôt sortis de leur coquille, les oisillons

quittent le nid sous la surveillance des parents qui pourvoient à leur nourriture. Après un mois, ils sont aptes à voler déjà, il faut se préparer pour la prochaine migration.

Au printemps, le chevalier gambette est l'un des derniers migrateurs à faire étape chez nous. Celui figurant ci-dessus a été photographié au début juin, au bord de la Dranse à Martigny. Durant trois jours, il s'est attardé près d'une petite flaque d'eau sablonneuse et, après avoir récupéré suffisamment de forces, a repris son vol en direction du nord, vers son territoire de nidification. G. Laurent

En bref

Caritas

Malgré la crise économique, Caritas Suisse a reçu l'an dernier nettement plus de dons qu'en 1991. L'organisation a ainsi pu concentrer son action à l'étranger sur l'aide alimentaire à l'Afrique, sur la reconstruction en faveur des Kurdes et sur les secours humanitaires en ex-Yougoslavie. En Suisse, Caritas veut mettre l'accent sur le problème du chômage, a dit à Lucerne devant la presse le directeur Jürg Krummenacher.

Oui à l'EEE?

Plus de cinq mois après le rejet de l'EEE, 56% des Suisses souhaiteraient une nouvelle votation sur ce sujet. Et si celle-ci devait avoir lieu maintenant, 60% des personnes interrogées voteraient en faveur de l'adhésion, révèle un sondage. En revanche, l'entrée de la Suisse dans la Communauté européenne ne rencontre que 38% d'avis favorables, contre 44% de refus.

Voir page 10

Humeur

Il y a comme ça de sombres samedis. Le dernier, par exemple.

Tout commença sur la Planta, où ce jour-là on pouvait voir les brocanteurs chiner - comme l'eût dit Mathieu, dont la rue n'est pas très loin. Une foire qui ne foire pas, soit dit en passant, puisque au contraire elle croît chaque année en surface et en qualité. Mais bon.

Samedi noir

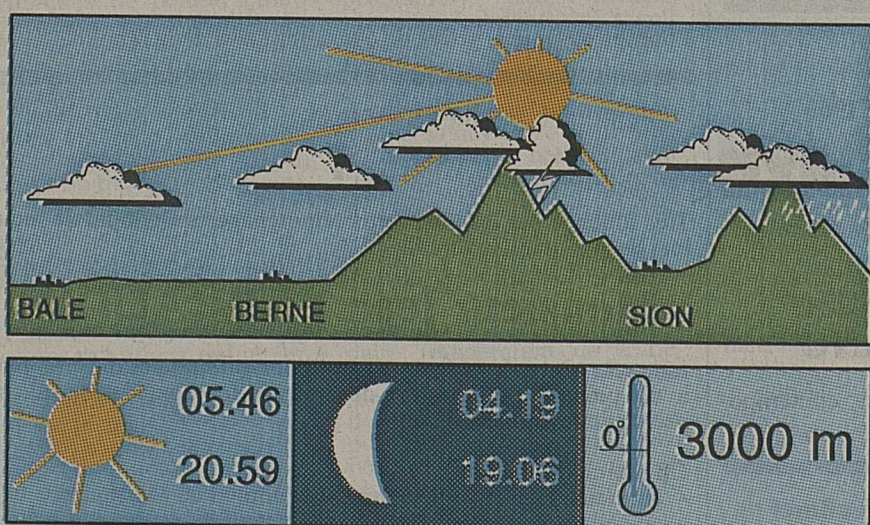
Il se trouve quand même que, de plus en plus, on découvre parmi tous ces trésors des objets qui nous furent familiers. Qu'il s'agisse de jouets que nous avons beaucoup aimés, d'ustensiles naïgère (jadis?...) à la mode, de petits bidules qui assistèrent notre vie d'écolier, ils sont tous là pour nous rappeler, à des prix d'ailleurs exorbitants, que les années passent. Et qu'à chaque édition de la foire, nous faisons un peu moins tache sur le décor. Mais re-bon: ce n'est pas une raison pour que de petits jeunes s'extasient sur ces objets comme s'ils venaient de tomber d'une autre planète.

Et quant à la fuite du temps, elle pourrait montrer un peu plus de tact à l'égard d'un pur produit du baby boom d'après-guerre.

Sans être un vicieux de la tondeuse à gazon, on doit bien y et la passer de temps à autre. Pas édifiant à proprement parler, l'exercice favorise néanmoins la réflexion. L'esprit s'évade. Et si l'on n'y prête garde, il peut se mettre à battre la campagne.

Encore endolori par notre expédition matinale sur la Planta, le nôtre a découvert ceci: par le biais des droits de douane de base sur les carburants, récemment réaménagés, et de la surtaxe «autoroutière» (...), nous payons plus de 30 francs d'impôts par an juste pour nous prémunir contre un envahissement herbeux. Réparti sur l'ensemble de l'année, cela fait 10 centimes par jour.

Et nous opérons sur une petite échelle. Faites le calcul: il se peut que vous dépassiez les 100 francs. Mais re-re-bon. Nous ne sommes pas là pour gâcher votre mercredi...
Jean-Paul Riondel



Evolution

Demain et vendredi: ciel très nuageux et des averses orageuses fréquentes, frais. A la fin de la semaine: assez ensoleillé, plus chaud.

Hier

A Sion: journée radieuse, cirrus et cumulus sages et foehn irrégulier, 28 degrés.

A 14 heures:

Pluie: 16 à Lisbonne, 19 à Magadino, 20 à Bruxelles. Très nuageux: 11 à Avila, 14 à Ambri et Samedan, 15 à Bordeaux, 18 à La Haye, 19 à Paris, 20 à Lugano, 23 à Lucerne, Cologne et Bonn. Peu nuageux: 12 à Dublin, 14 à La Sage, 16 à Londres, 18 à Einsiedeln, 20 à Nice, Lausanne et Saint-Gall, 21 à Vouvry-Aigle, 22 à Bâle, Zurich, Genève et Athènes,

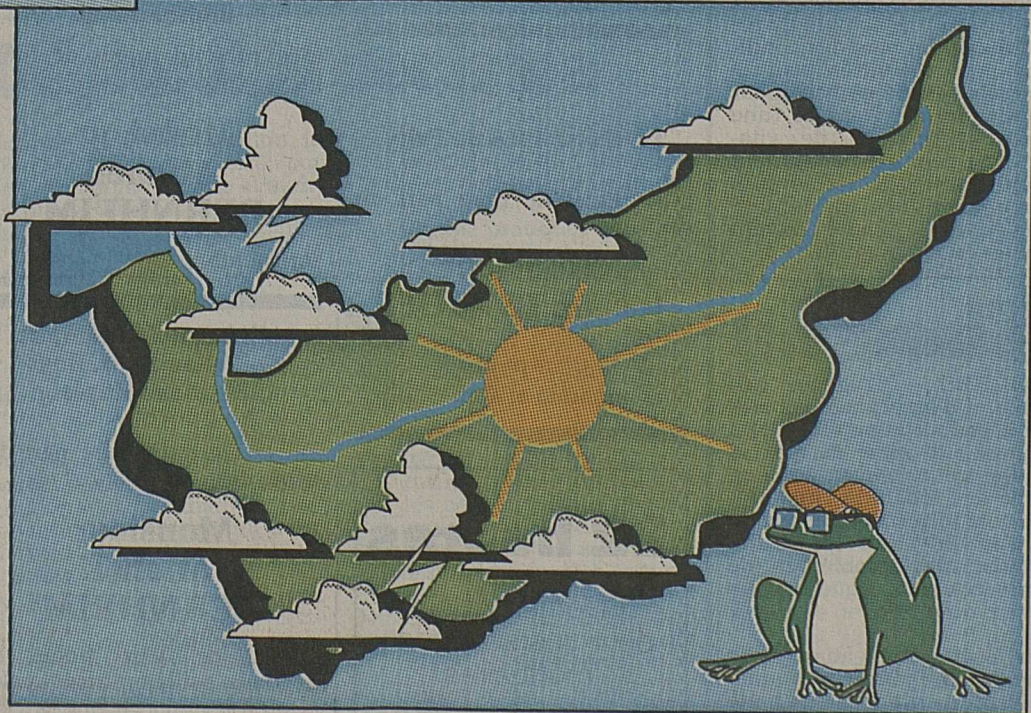
23 à Viège, Varsovie, Las Palmas, Malaga et Marseille, 24 à Coire, 26 à Florence. Beau: 15 au Sépey, 17 à Crans-Montana et Zermatt, 21 à Fribourg et Neuchâtel, 22 à Glaris, 23 à Fey, Aarau et Bratislava, 25 à Vienne.

Rétrospective

Les jours avec gel en 1992 (suite et fin): Wynau 98, Glaris 90, Saint-Gall et Aarau 89, Magadino 88, Sion aéroport 87, Berne 84, Vouvry-Aigle 83, Coire 72, Genève 65, Zurich 63, Nyon 62, Bâle 50, Pully 36, Lugano 27, Locarno-Monti 19 (contre 88 à Magadino!).

Nous fêtons...

... Bernardin de Sienne. Né en 1380, franciscain. Fut ordonné prêtre en 1417 et devint un grand prédicateur.



Showtime

JVC Panoramic Surround

**Révolution
sonore au salon!**

Camescopes à
objectif multifonctionnel

**Le nouveau plaisir
du vidéaste**

VHS – le standard vidéo mondial

**Histoire
d'un succès qui
n'en finit plus**



CONCOURS HOLLYWOOD FOR 2

Gagnez notre voyage «USA West-Trip Hollywood for 2»

MX-S6 Mini-chaîne hifi avec Panoramic Surround et CompuPlay

Puissance 2 x 60 watts (DIN, musicale). Processeur acoustique Sound Space. HP Panoramic Surround motorisé. Egaliseur SEA à 50 programmations. Spectro-Display. CompuPlay. Random Preset pour 40 stations FM/OM/OL. Lecteur CD avec tableau de 20 titres. Auto-Edit 2-voies. Platine cassette double avec Auto-reverse et Dolby B/C. Touche Karaoke. Multi-minuterie. HP 3-voies Bassreflex. Largeur des composants 24,5 cm. Prix comptant Fr. 1590.- (livrable dès la mi-juin)



MX-S3 Mini-chaîne hifi avec CompuPlay

Puissance 2 x 48 watts (DIN, musicale). CompuPlay. Styling relief ergonomique pour un maniement aisé. Triple circuit variable Live Surround avec graves amplifiés. Random Preset pour 40 stations FM/OM/OL. Multi-minuterie. Lecteur CD avec 32 titres programmables. CD-Auto-Edit facilitant la copie sur cassette. Double platine cassette à Autoreverse avec Dolby B. Touche Karaoke. Haut-parleurs Bassreflex 3-voies. Largeur des composants 24,5 cm. Prix comptant Fr. 990.-

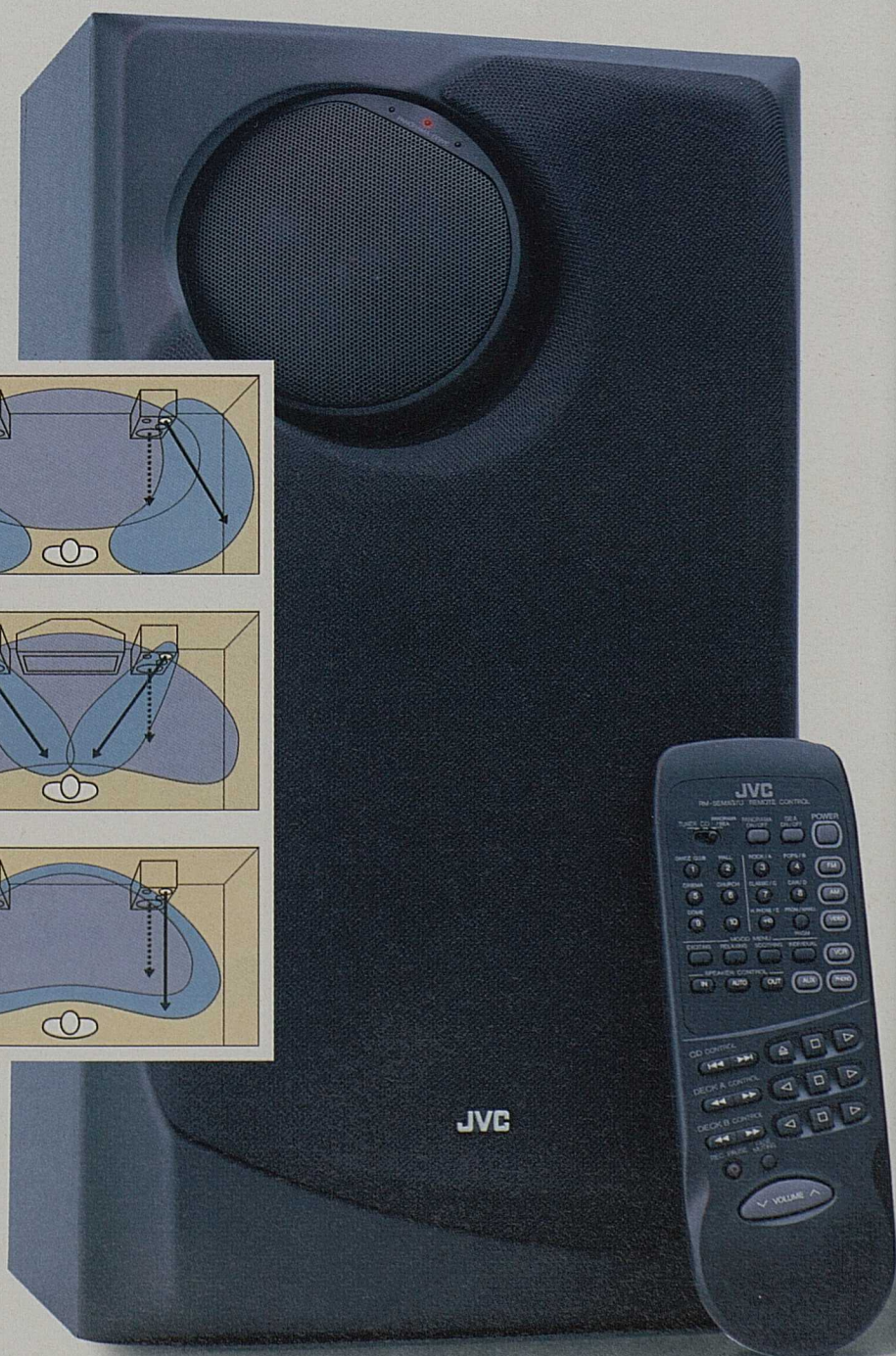
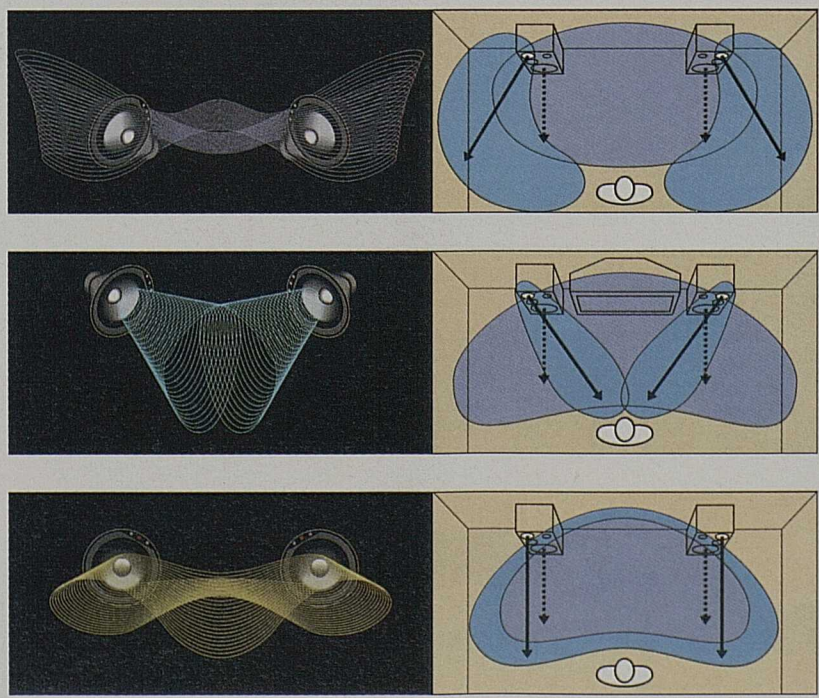
Panoramic Surround

Révolution sonore

Grâce au numérique, il devient aujourd'hui possible d'enregistrer et de reproduire la musique dans toute son originalité. Mais, la reproduction acoustique des chaînes hifi pose toujours problème. C'est pourquoi JVC a engagé un vaste programme de recherche audio afin d'améliorer la qualité du son et ce faisant, réalisé une invention révolutionnaire. Le Panoramic Sound. Ce système fait littéralement exploser les contraintes acoustiques des chaînes hifi compactes en créant des champs sonores tridimensionnels d'intensités variables. L'auditeur découvre un univers sonore surprenant. Une simple touche permet d'adapter le son et l'ambiance pour chaque différent morceau.

Processeur acoustique Surround et haut-parleurs panoramiques

Au cœur de cette invention révolutionnaire signée JVC se trouve un processeur Space Sound numérique qui produit des sonorités spatiales, lequel est associé à des HP motorisés, intégrés aux enceintes dont on peut modifier l'angle de diffusion sans avoir recours à des HP supplémentaires. Le résultat pour l'auditeur est tout à fait sensationnel. Via la télécommande, il peut créer comme par magie des ambiances sonores et des effets acoustiques différents, allant de la discothèque à la salle de concert. Il perçoit la musique comme s'il était au cœur du spectacle, pour ainsi dire en direct.





Lecteur CD portable RC-Q50

Si vous souhaitez pouvoir écouter vos morceaux favoris n'importe où, vous n'aurez pas de compromis à faire question qualité et commodité. Les bonnes vieilles radio-cassettes portables n'ont plus grand chose à voir avec les lecteurs futuristes et high-tech d'aujourd'hui, si ce n'est leur nom, car ce sont maintenant de vrais portables, ultra-légers et de dimensions très réduites. Exemple: le JVC RC-Q50 dont les performances équivalent à celles d'une mini-chaîne hifi: tuner numérique avec 30 stations programmables. Minuterie pour se réveiller et s'endormir en beauté. Lecteur CD avec programmation de 20 titres. Répétition et lecture aléatoire, saut de plage avec amorçe de lecture (Intro Scan), recherche rapide. Platine cassette avec CD-Synchro-Edit facilitant énormément la copie des CD. Télécommande pour les principales fonctions. Prix comptant Fr. 490.-



Petit. Mini. UX-A5.

La micro-chaîne lancée par JVC (largeur 14 cm) a connu un vif succès en un temps record. Pas étonnant car cet appareil est superbe et facile à placer. Que ce soit au salon ou au bureau, dans une résidence secondaire, ou partout ailleurs. Ses caractéristiques principales: lecteur CD à octuple échantillonnage et programmation de 20 titres. 30 stations en mémoire FM/OM/OL. Minuterie polyvalente. Platine cassette autoreverse avec Auto-Edit. Télécommande pour toutes les fonctions (y compris l'ouverture et la fermeture du chargeur CD. Haut-parleurs 2-voies avec Active-Hyper-Bass-System. Prix comptant Fr. 990.-

Le petit lexique des commodités de JVC

CompuPlay La fin des touches embrouillées. Vous appuyez sur une seule touche («Play» CD par exemple): la chaîne hifi s'allume et démarre la lecture du CD (s'il n'y en a pas dans le chargeur, celui-ci s'ouvre automatiquement).

MSEC Vous pouvez attribuer à chacune des sources (CD, cassette, radio) une égalisation SEA propre qui sera activée automatiquement à chaque commutation.

Tuner-Entry Lorsque le CD ou la cassette arrivent en fin de lecture, la chaîne passe automatiquement à la radio pour éviter les vides.

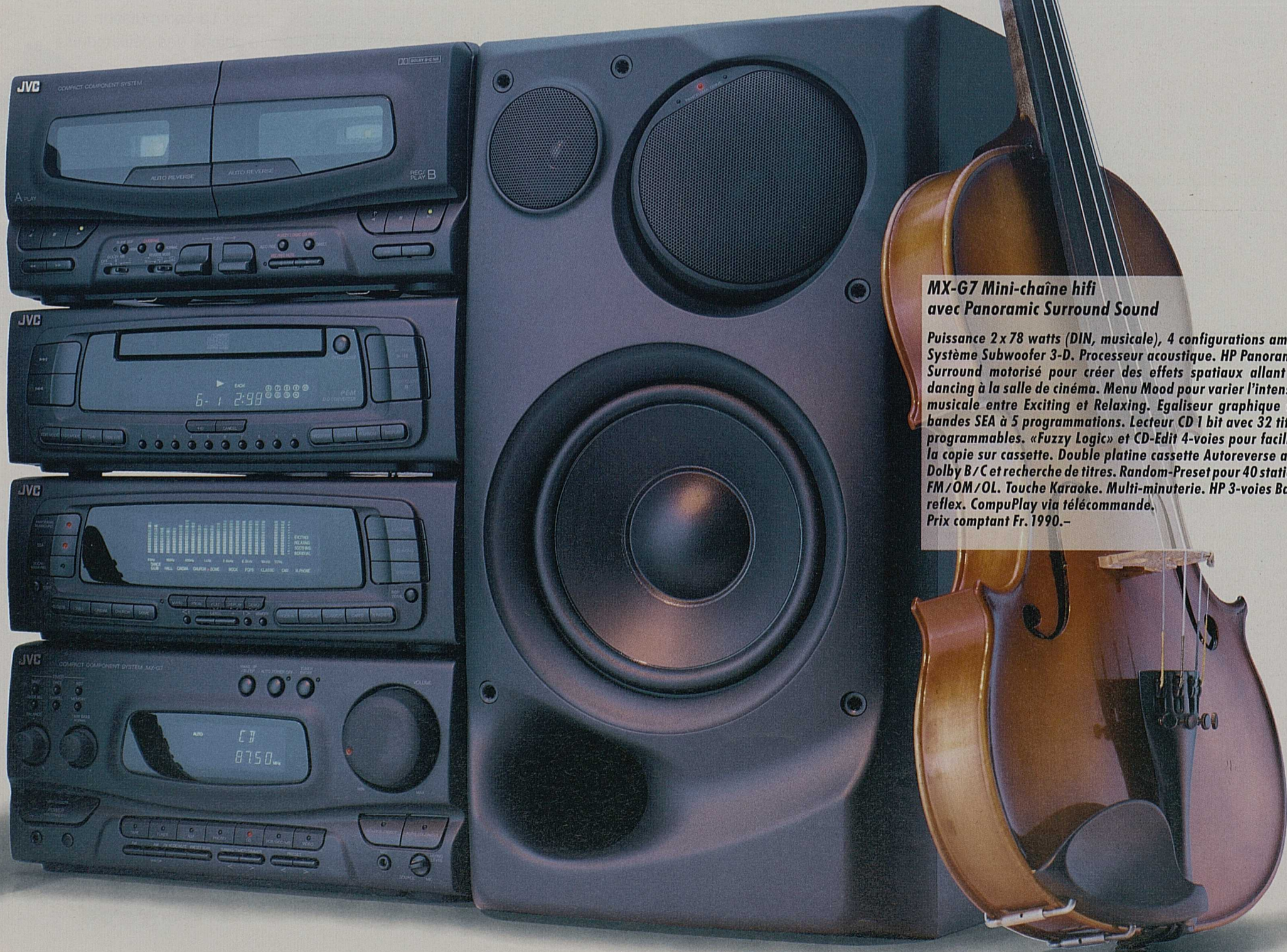
Auto-Édit / 2-voies-Edit (programme) Facilite la copie de CD sur cassette. Auto-Edit permet de remplir la bande en plaçant exactement le nombre de titres possible, l'espace vide est réduit au minimum. Program-Edit permet de définir l'ordre de passage sur les deux faces de la cassette.

Circuit Karaoke (Voice Masking) Vous permet de masquer la voix d'un titre donné et de mixer votre propre voix via Mic-Mixing.

Minuterie et Multi-minuterie Pour programmer l'extinction et l'allumage (fonction sommeil et réveil. Multi-minuterie: trois programmations supplémentaires.

Random-Preset Mémorise automatiquement jusqu'à 40 stations radio.

re au salon



MX-G7 Mini-chaîne hifi avec Panoramic Surround Sound

Puissance 2 x 78 watts (DIN, musicale), 4 configurations ampli. Système Subwoofer 3-D. Processeur acoustique. HP Panoramic-Surround motorisé pour créer des effets spatiaux allant du dancing à la salle de cinéma. Menu Mood pour varier l'intensité musicale entre Exciting et Relaxing. Egaliseur graphique à 7 bandes SEA à 5 programmations. Lecteur CD 1 bit avec 32 titres programmables. «Fuzzy Logic» et CD-Edit 4-voies pour faciliter la copie sur cassette. Double platine cassette Autoreverse avec Dolby B/C et recherche de titres. Random-Preset pour 40 stations FM/OM/OL. Touche Karaoke. Multi-minuterie. HP 3-voies Bass-reflex. CompuPlay via télécommande. Prix comptant Fr. 1990.-

Camescopes à objectif multifonctionnel

Le nouveau pla



GR-AX55
Mini-camescope avec projecteur vidéo

Cette caméra super-commode possède un projecteur vidéo intégré permettant de filmer sous n'importe quel éclairage! Zoom 10x, touche «Tout automatique». Mise au point automatisée de 1,5cm à l'infini (autre exclusivité JVC). 6 programmes automatisés pour les principales situations de prises de vue et mode «nostalgie». High Speed-Shutter jusqu'à 1/8000^e de seconde. Télécommande sophistiquée format carte de crédit pour un pilotage aisé, nombreuses fonctions spéciales telles que trucages, ralenti, défilement et 8 séquences de montage programmable pour copier sur votre magnétoscope, quelle que soit sa marque. Prix comptant Fr. 1890.- avec télécommande et cassette VHS-Playback.



GR-AX35
Mini-camescope pour toute la famille

Maniement ultra-commode avec 6 programmes automatisés et anneau de commande à icônes pour les différentes situations de prise de vue. Zoom 10x. Nombreuses autres atouts commodité comme la touche cinéma 16:9 à format élargi. La télécommande «carte de crédit» RMV703 (option Fr. 80.-) offre les mêmes possibilités que le modèle GR-AX55. Prix comptant Fr. 1690.-.

GR-SZ1 – camescope Super-VHS à précision numérique – les horizons sans limites

Avec ses dimensions miniaturisées et sa forme ergonomique, le dernier-né de JVC est un camescope qui compte parmi les plus compacts au monde. Mais, côté performances, là, le GR-SZ1 va vite devenir une référence. Et surtout, malgré ses innombrables fonctions, il a su rester simple à manier. La présélection de 8 programmes permet de croquer sur le vif les scènes instantanées. Pour les aspects sophistiqués, il est recommandé de bien les étudier afin d'en tirer le maximum d'effets.

Qualité image Super-VHS et son hifi-stéréo

Le S-VHS garantit une excellente qualité de l'image, tant pour les prises que pour les copies. La résolution de 400 lignes dépasse même celle des émissions de télévision (330 lignes) et atteint des niveaux quasi professionnels, tout comme le son hifi-stéréo. Le GR-SZ1 offre une foule de nouvelles fonctions pour doper la créativité et le plaisir en tournant, en montant et surtout, en visionnant.

Viseur couleur et stabilisateur d'images



Le stabilisateur d'images numérique garantit des prises exemptes de tremblement, même sur les vues avec téléobjectif. Le viseur couleur «Active-Matrix» vous permet de voir vos motifs dans les teintes proches de la réalité.

Le GR-SZ1 ouvre aux vidéastes créatifs de toutes nouvelles perspectives et permet aux amateurs de découvrir les raffinements qui l'inciteront à utiliser plus souvent son camescope, pour leur plus grand plaisir, mais aussi pour celui de la famille et des amis. Prix comptant Fr. 3690.- avec télécommande (livrable dès la mi-juin)

Objectif multifonctionnel avec zoom numérique 22x



L'optique variable, une exclusivité JVC – stimulera l'imagination du vidéaste créatif. On peut désormais filmer au grand angle ou au super-téléobjectif. Le grand angle correspond à un objectif de 29 mm, le zoom numérique 22x équivaut à un calibre 1000! La fonction microscope (facteur d'agrandissement jusqu'à 326x) et le télé-macro agrandissent les plus petits détails jusqu'à remplir l'écran.

Vidéo photos



Le mode snapshot est une vraie baguette magique pour prendre des instantanés photographiques successifs. Une touche et l'image est en boîte, le tout signalé par le déclic typique de l'appareil photo. La commutation sur stroboscope permet d'obtenir des défilements d'images stupéfiants.



Plaisir du vidéaste



Système de montage «8 séquences» intégré



Si après avoir filmé, vous souhaitez monter vos prises, le GR-SZ1 vous permet grâce à son menu sur écran d'effectuer des montages ultra-précis en enchaînement automatique jusqu'à 8 séquences dans l'ordre voulu. Pour ce faire, vous utilisez votre magnéscope de salon indépendamment de la marque. Ce système de montage permet ainsi aux néophytes d'améliorer leurs enregistrements en effectuant des coupes ou retranchements.

Montage automatique «8 séquences» pour tous les enregistrements et effets spéciaux



Une touche pivotante dotée d'icônes permet de régler la caméra selon les circonstances. En un tournemain, vous obtenez le programme idéal pour une scène ultra-rapide (sport) ou un portrait avec arrière-plan flou digne d'un professionnel. Mais vous maîtrisez également les prises délicates, par ex. dans la pénombre ou en contre-jour (devant une fenêtre ou face au soleil). Et pourquoi ne pas mettre une touche hollywoodienne en colorant vos prises d'une délicate teinte sépia pour leur donner un air nostalgique, «comme à la grande époque du muet».

JVC trace la voie du futur

Et cela, depuis sa fondation en 1927. Car, dès le début, la Victor Company of Japan – JVC – s'est taillé une réputation internationale grâce à ses techniques innovatrices et ses produits révolutionnaires dans le secteur de l'électronique grand public. tout commença avec la fabrication des premiers grammophones (au Japon, JVC se nomme Victor et est associé avec le fameux chien de «La Voix de son Maître»), bientôt suivis des premiers téléviseurs (1939). Puis JVC a continué à innover en lançant les premiers 33 tours longue durée, la technique d'enregistrement CD à 4 canaux, le premier tourne-disque avec moteur à quartz servo-assisté d'une précision inouïe ou encore le premier magnéscope à lecture de piste oblique avec 2 têtes, cela dès 1959. Mais c'est surtout l'invention et le développement du célèbre système vidéo VHS qui a réussi à imposer JVC mondialement en un temps record et représente une révolution absolue au niveau de l'électronique grand public et de la communication audiovisuelle (voir en page 4). La croissance continue de JVC est due à son inventivité et à sa philosophie qui préconise de construire des appareils de qualité à des prix abordables. Les usines sont disséminées dans le monde entier et le nombre de collaborateurs dépasse les vingt milles.

Compact VHS/VHS – une décision «vidéologique»

Vous enregistrez tout d'abord vos images sur la petite cassette JVC Compact VHS-C puis vous visionnez directement vos films – en qualité originale – sur le magnéscope de salon grâce à la cassette VHS-Playback livrée avec. Inutile donc de brancher chaque fois votre caméscope sur la télévision pour découvrir les résultats. Et, lorsque vous copiez du caméscope sur le magnéscope, vous conservez le même standard de qualité pour l'image car le VHS est un langage vidéo universel.

Ce numéro de Showtime Magazine vous présente les nouveautés 1993 qui grâce à leur nouvelle technologie, donneront maille à partir à la concurrence et procureront surtout un plaisir audiovisuel incomparable à leurs fiers propriétaires. En tant que consommateur, que vous soyez spectateur et auditeur passif ou au contraire producteur passionné de vidéos d'enregistrements, vous aurez la certitude d'avoir acquis du matériel de qualité qui vous garantira des années de divertissements audiovisuels de pointe. C'est votre Showtime privé! Et, si malgré les nombreux contrôles de qualité à la production, un appareil devait ne plus fonctionner correctement, vous profiterez de notre service de garantie et de réparation aussi prompt qu'efficace. Vous pouvez compter sur JVC en tous les cas. Surtout après l'achat. Les nouveaux appareils JVC vous attendent pour une démonstration auprès des 500 revendeurs agréés disséminés dans toute la Suisse.

Amicalement vôtre JVC/Spitzer Electronic SA

JVC



VHS

Histoire d'un succès

Un standard mondial s'impose

Lorsque JVC mit au point son Video Home System (VHS) en 1976 et lança son premier magnéscope de salon (voir illustration), ce fut la première étape d'un triomphe commercial sans précédent.



Pouvoir enregistrer des émissions télévisées en leur absence pour les visionner librement en temps voulu, cela représentait un véritable besoin pour les téléspectateurs de l'époque. A ce jour, rien n'a changé à cet état de fait. Bien au contraire, les possibilités illimitées du médium vidéo sont loin d'être épuisées. La vidéo fait aujourd'hui partie de notre vie, au même titre que la communication audiovisuelle, et cela, à domicile autant que dans les milieux professionnels de l'industrie, la médecine, la recherche ainsi que de nombreux autres secteurs. Tous ces domaines sont reliés par un seul et même standard, le VHS, ce qui représente un atout certain qui avantage tous les milieux concernés. Le secret du succès du VHS (à ce jour, on dénombre 430 millions de magnétoscopes dans le monde) réside dans sa capacité à satisfaire les besoins croissants de ses utilisateurs tout en se limitant à une cassette au format 1/2 pouce universellement compatible. C'est ainsi qu'au cours des seize dernières années, JVC a continuellement perfectionné son système en lui intégrant par exemple le son hifi stéréo, le mode longue durée et de nombreux autres raffinements pratiques et sophistiqués.

Camescopes compacts

1982 marque une ère nouvelle, celle de la cassette compacte VHS-C et sa cassette gigogne permettant de l'introduire dans le magnéscope VHS et de conserver la qualité originale. JVC a ouvert la voie aux camescopes et magnétoscopes compacts, voire miniaturisés. Ce fut le début du boom de la vidéo, lequel ne s'est pas démenti à ce jour (en Suisse, 18% des ménages possèdent leur camescope, 55% un magnéscope et 90%



un appareil photo). Le tout premier système vidéo compact et portable (voir ill.) est devenu un objet recherché car sa qualité est encore parfaite.

Qualité image Super-VHS

En 1987, JVC lançait une autre innovation technologique: le Super-VHS et sa résolution de 400 lignes qui allait révolutionner la qualité de réception en dépassant la résolution des téléviseurs actuels (330 lignes). Le Super-VHS est devenu un standard mondial également pour les professionnels, avec une qualité image/son et au montage que l'on aurait guère cru possible pour un



appareil de salon.

Prêt à affronter l'avenir

Mais JVC n'a pas pour habitude de se reposer sur ses lauriers. L'année en cours est riche en perspectives pour le secteur TV/Vidéo, notamment avec la télévision à haute définition (HDTV, HD-MAC), qui offre aux utilisateurs une image d'une netteté époustouflante, des écrans élargis au format 16:9, du cinéma à domicile pour ainsi dire. Déjà, la prochaine étape s'annonce avec le standard VHS perfectionné, le W-VHS et sa résolution incroyable de 1000 lignes (!), capable d'enregistrer et de reproduire la TVHD. Mais ces nouveaux magnétoscopes permettront également aux millions de consommateurs de visionner les nombreuses cassettes filmées et enregistrées en VHS durant des années. Ce qui fera plaisir à vos enfants lorsqu'en l'an 2000, ils se verront encore bébés sur le petit écran.

**Le VHS –
un langage vidéo
universel.**

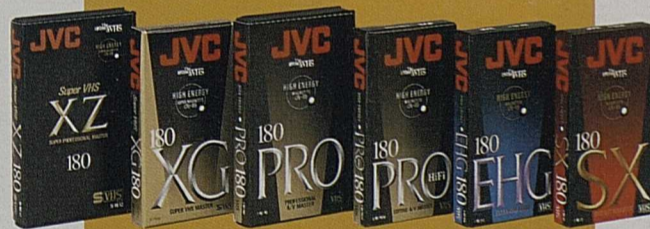
Magnétoscopes commodes signés de l'inventeur du VHS Jamais encore le plaisir vidéo ne fut aussi intense qu'aujourd'hui car les nouveaux magnétoscopes compacts JVC ont bénéficié de 16 années d'expériences et de nombreux perfectionnements pour aboutir à une qualité d'images étonnante doublée, d'une commodité remarquable.

Confort et performance dès le départ Chez JVC, vous bénéficiez d'une qualité optimale avec un modèle de base déjà, cela grâce au contrôle numérique des pistes, sans oublier le confort d'utilisation, notamment avec la lecture en ralenti variable ou la programmation via la télécommande.

Télécommande multi-marques Autre atout prépondérant des magnétoscopes JVC, l'ingénieuse télécommande qui vous permet de piloter les principales fonctions de votre téléviseur, quelle que soit sa marque*.
*sauf quelques vieux modèles

Recherche et avance super-rapides Avec les nouveaux magnétoscopes JVC, 90 secondes suffisent pour une opération qui nécessitait auparavant 4 minutes au moins – le rebobinage d'une cassette de 180 minutes. La commutation «stop-play» est pratiquement instantanée. Les indexes et repères une fois fixés vous permettent de retrouver sans problème n'importe quel point de la bande – fini les fastidieux bobinages et rebobinages pour retrouver la fin d'un film et préparer le prochain enregistrement. Le magnéscope signale également la durée d'enregistrement encore disponible sur la bande.

Plus d'images pour votre argent! Cassettes vidéo High Energy JVC



JVC a réussi à accroître très nettement la densité d'enregistrement de ses bandes VHS en mettant au point une nouvelle technologie (High Energy Magnetite). Le résultat: des couleurs brillantes, des contours nets ainsi qu'une durée de vie pratiquement illimitée, même après d'innombrables copies. Ceci est valable pour tous les standards de qualité, du VHS au Super-VHS. Comment s'étonner dès lors que les cassettes JVC arrivent constamment en tête dans les tests comparatifs neutres!

HR-S6800 Magnéscope Super-VHS High End

Un appareil haut de gamme pour une qualité image/son professionnelle et des montages impeccables. Brillance typique du Super-VHS à résolution élevée. Enregistrement du son en hifi-stéréo de qualité numérique (dynamique + 90 dB). Le processeur acoustique intégré et ses menus son allant de la salle de concert au club de jazz «doperont» les performances sonores de votre téléviseur. Programme de montage «8 séquences» pour faciliter le montage de vos prises vidéo. Télécommande multi-marques et bouton Jog/Shuttle pour un contrôle continu de l'image. Nombreux raffinements pour un maniement aisé.
Prix comptant Fr. 1990.-, PAL/SECAM + 200.-



qui n'en finit plus

AV-28GS1 Téléviseur hautes performances avec tube Blackline «S» et système acoustique 3-D.

Technique futuriste

Tube 70 cm Blackline «S» à surface traitée au carbone pour une brillance élevée, des couleurs naturelles et des contours nets.

Système acoustique 3-D-Hyperbass

Avec le modèle AV-28GS1, JVC a réalisé un concept Sound qui dépasse largement les limites acoustiques du téléviseur en développant un son d'ambiance étonnant. Voici en terme technique de quoi il s'agit: Superwoofer basse 3-D avec boîtier Bassreflex séparé pour des graves percutantes. Haut-parleur frontal Superdome pour des aigus cristallins et des moyennes veloutées. Processeur acoustique Surround intégré pour les effets dynamiques.

Atmosphère cinéma

Aimeriez-vous vous offrir une séance de cinéma à domicile? Eteignez les lumières et appuyez sur la touche Cinéma: le téléviseur JVC se charge de régler le son et l'image de façon optimale.

Autres caractéristiques:

menu conversationnel sur l'écran, clair et logique. Commutation au format 16:9. Reproduction NTSC. Mémoire pour quatre réglages image. TOP/FLOF-Télétexte avec mémoire de 64 pages. Réception bi-canal ou stéréo. Nombreuses sorties/entrées compatibles S-VHS, audio et vidéo.

Prix comptant Fr. 2490.-, PAL/SECAM +200.-

Livrable dès la mi-juin

HA-W55 Ecouteurs sans fil – vive la liberté!

Ces écouteurs design à infrarouge vous offrent trois avantages: d'abord ils sont légers et agréables; deuxièmement, ils opèrent sans le moindre grésillement selon les sévères normes hifi et troisièmement, ils ne coûtent que Fr. 250.- alors que chez la concurrence, il vous faudrait déboursier beaucoup plus!



SHOWVIEW
PROGRAMMATEUR INSTANTANÉ DE MAGNÉTOSCOPE

HR-J405 MS

Magnétoscope avec contrôle d'image Jog/Shuttle et programmation «Show View»

PAL/SECAM. Avec «Show View», le nouveau système de programmation instantané par code numérique. Tête type DA4 avec Jog/Shuttle pour un réglage continu de l'image avec défilement et ralenti jusqu'à l'arrêt sur image parfait. Mode longplay doublant la durée d'enregistrement (jusqu'à 8 heures sur une seule cassette). Recherche sur index et codes temps. Prise A/V frontale pour raccorder facilement le caméscope ou un lecteur CD. Reste de l'équipement identique au HR-J200.

Prix comptant Fr. 1290.-. Livrable dès la mi-juin

HR-J200

Un magnétoscope à recherche ultra-rapide

Styling compact et symétrique: 36 cm de large, 9,4 de haut et 30 de profondeur. 48 stations programmables. VPS. Diverses fonctions automatisées facilitant l'utilisation. Télécommande TV/vidéo multi-marques. Programmation de 8 émissions. Digital-Tracking pour une qualité optimale des cassettes louées notamment.

Prix comptant Fr. 790.-, PAL/SECAM + 200.-



JVC

Notre engagement en faveur de la culture et du sport



Fournisseur d'équipements vidéo de l'équipe nationale suisse de ski masculine

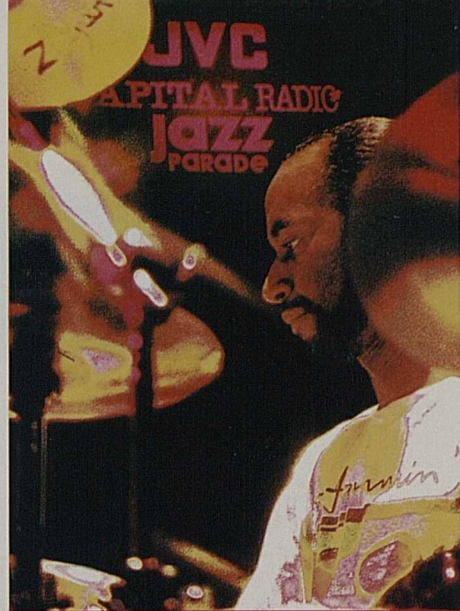
En Suisse, JVC apporte depuis plus de 15 ans sa contribution aux succès de l'équipe nationale suisse de ski. Karl Frehsner fut l'un des premiers entraîneurs à avoir reconnu la valeur de la vidéo pour analyser les performances des skieurs et systématiser l'entraînement. Chaque course est enregistrée puis dûment analysée temps obtenus, styles, trajectoires, techniques, astuces etc. Pour les descendeurs, c'est de la routine puisqu'ils reçoivent ensuite leur propre cassette réunissant toutes leurs courses pour les étudier en détail. Signalons tout de même la robustesse du matériel vidéo qui doit fonctionner dans des circonstances très dures. Une preuve de la qualité et des performances des caméscopes et magnétoscopes JVC que l'équipe suisse de ski utilise. Ce sont d'ailleurs les mêmes appareils que ceux vendus dans le commerce. JVC se réjouit de poursuivre sa coopération avec l'équipe nationale suisse de ski à l'avenir également.



Championnats du monde de football

Côté sport, JVC s'engage tout particulièrement en faveur du football qui demeure le sport le plus adulé au monde. Depuis 1982, nous sommes fournisseur officiel et sponsor attiré des championnats du monde et d'Europe de football, comme en 92 aux CE organisés au Danemark. Mais nous serons également de la partie l'année prochaine, à l'occasion des championnats du monde de football organisés aux USA, auxquels espérons-le, la Suisse pourra

participer en remportant les passionnants matches de qualification. Mais JVC ne s'occupe pas uniquement des super-pros, le contrat de sponsoring avec la FIFA prévoit également des efforts en faveur des juniors, comme les championnats du monde juniors U-17 comptant pour la coupe JVC ou les championnats de monde féminins.



JVC Jazz-Festivals

JVC aime le jazz. Il partage d'ailleurs cette passion avec des millions de fans partout dans le monde. C'est pourquoi JVC sponsorise et organise depuis 10 ans des grands festivals de jazz, en Europe et aux USA. Chaque année, c'est pour nous un plaisir renouvelé car les amateurs sont de plus en plus nombreux à apprécier les grands virtuoses du jazz et l'incomparable atmosphère des concerts. Comme par exemple dans les antiques ruines du colisée de Nice ou sur le port à Newport Rhode Island, au nord de New York.



Voici les JVC Jazz-Festivals 1993

- JVC halle that Jazz Paris**
2-10 juillet
- JVC Jazz Parade Londres**
11-17 juillet
- JVC grande parade du jazz, Nice**
14-24 juillet
- JVC North Sea Jazz Festival La Haye**
9-11 juillet
- JVC Jazz Festival Newport R.I.**
13-15 août
- JVC Jazz Festival US Tour**
Chicago, Dallas, Atlanta, San Francisco
15-30 août

GRAND CONCOURS JVC

Talon de participation

Question 1: Citez les deux chaînes hifi JVC possédant le «Panoramic Surround Sound»?

- MX-G7 MX-S3 MX-S6

Question 2: Comment se nomme la fonction du caméscope GR-SZ1 permettant de prendre des photos vidéo avec le fameux déclic?

- Mode Snapshot Télé-Macro High Speed-Shutter

Question 3: Où aura lieu le prochain championnat du monde de football 1994?

- Danemark USA Mexique

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

NPA/Localité _____

Participer c'est simple: et pour gagner, un peu de chance devrait suffire. Répondez simplement aux questions figurant sur le talon de participation, découpez ensuite ce dernier et glissez-le dans l'urne du concours disposée chez chacun des 500 concessionnaires radio/TV qui affichent la décoration JVC Showtime dans leur vitrine et dans le magasin. Dernier délai: 15 juillet 1993.

1er prix: USA Westcoast-Trip pour 2 personnes. Valeur Fr. 12'000.-. Un circuit aux mille superlatifs. Hollywood, Las Vegas, Grand Canyon, Frisco et j'en passe. 16 jours en tout. Vol en classe Relax. Hôtels sélectionnés de moyenne ou première classe. **1000 dollars d'argent de poche inclus!**

2e et 3e prix: voyage en Floride pour 2 personnes. Valeur 6000.- chacun. 14 jours. Fly & Drive Hôtels de première classe /visite des Studios Universal

4e au 10e prix: chacun un bon voyage de 1500.-

11e au 15e prix: chacun un vélo Mountain ou City Bike valant 1000.-

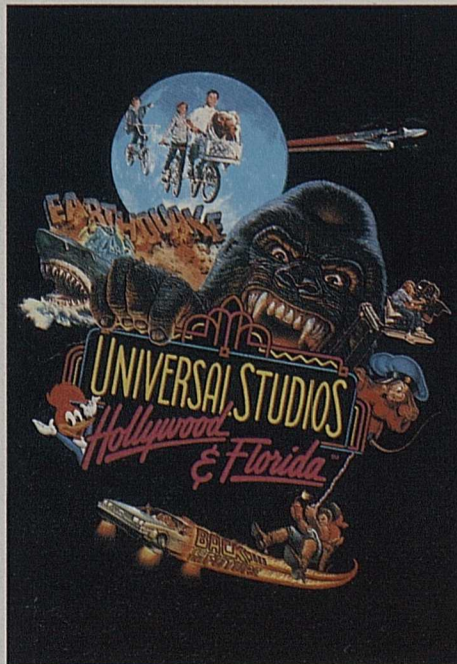
16e au 25e prix: chacun un lecteur CD portable JVC. Valeur 390.-

26e au 100e prix: chacun un pin's JVC-GR-SZ1 (tirage limité)

Conditions de participation: Tous les bulletins de participation correctement remplis et glissés jusqu'au 15 juillet prochain dans l'urne du concours disposée chez les revendeurs prendront part au tirage au sort. Celui-ci se fera sous assistance notariale. La voie juridique est exclue. Les gagnants seront informés personnellement. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours. Le paiement en espèces est exclu. Les collaborateurs de JVC Spitzer Electronic SA ne sont pas autorisés à participer. Chaque participant reconnaît et accepte les conditions de participation.

Universal-Studios

Les Studios Universal de Floride et de Californie constituent des lieux de loisirs parfaits pour toute la famille; ils attirent chaque année de millions de visiteurs venus du monde entier. JVC est fier de soutenir ces superbes parcs de loisirs en



sa qualité de sponsor. Du matériel vidéo et audio JVC haut de gamme contribue d'ailleurs au succès de ces parcs et notamment à la réussite de shows audiovisuels des plus attrayants.

Production cinématographique avec Robert de Niro

Depuis quelque temps déjà, JVC soutient des projets cinématographiques ambitieux (comme «Point Break», «Back to the Future» etc.). Dernier exemple en date, une coproduction avec Robert de Niro et sa société Tribeca. Prochainement, JVC cofinancera trois films de de Niro (qui tiendra le rôle principal dans les deux premiers).

Tokyo Video-Festival

Le Festival Vidéo de Tokyo inauguré par JVC en 1978 est devenu avec les années l'un des grands symposiums de la vidéo mondiale. A ce jour, 17 000 productions vidéo de catégories amateurs ou professionnels ont été soumis au jury dont les membres sont issus de 62 nations.

Tous les appareils JVC présentés dans ce magazine sont livrables chez votre revendeur Radio/TV. Sous réserve de modification de prix, de technique et d'équipement. Importateur: JVC Spitzer Electronic SA, 4104 Oberwil, Tél. 061 405 1111

